



---

## GUÍA PAÍS

---

# Argelia



Elaborado por la Oficina  
Económica y Comercial  
de España en Argel  
Actualizado a octubre 2013

<b>1 PANORAMA GENERAL</b> .....	4
<b>1.1 SITUACIÓN, SUPERFICIE, SUPERFICIE AGRÍCOLA, RELIEVE Y CLIMA</b> .....	4
<b>1.2 DEMOGRAFÍA Y SOCIEDAD</b> .....	5
<b>1.3 PIB PER CAPITA Y DISTRIBUCIÓN DE LA RENTA</b> .....	5
<b>1.4 POBLACIÓN ACTIVA Y DESEMPLEO</b> .....	6
<b>1.5 ORGANIZACIÓN POLÍTICO-ADMINISTRATIVA</b> .....	6
1.5.1 SISTEMA DE GOBIERNO, PARTIDOS POLÍTICOS Y DIVISIÓN DE PODERES .....	6
1.5.2 ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA Y TERRITORIAL DEL ESTADO .....	8
1.5.3 LA ADMINISTRACIÓN ECONÓMICA Y SU DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS .....	8
<b>1.6 RELACIONES INTERNACIONALES/REGIONALES</b> .....	9
<b>2 MARCO ECONÓMICO</b> .....	10
<b>2.1 ESTRUCTURA DE LA ECONOMÍA</b> .....	10
<b>2.2 PRINCIPALES SECTORES DE LA ECONOMÍA</b> .....	11
2.2.1 SECTOR PRIMARIO .....	11
2.2.2 SECTOR SECUNDARIO .....	14
2.2.3 SECTOR TERCIARIO .....	17
<b>2.3 EL SECTOR EXTERIOR</b> .....	18
2.3.1 COMERCIO DE BIENES .....	19
2.3.2 COMERCIO DE SERVICIOS. TURISMO .....	20
2.3.3 BALANZA DE PAGOS .....	21
<b>2.4 INFRAESTRUCTURAS ECONÓMICAS: TRANSPORTE, COMUNICACIONES Y ENERGÍA</b> .....	21
<b>3 ESTABLECERSE EN EL PAÍS</b> .....	24
<b>3.1 CARACTERÍSTICAS DEL MERCADO</b> .....	24
<b>3.2 CANALES DE DISTRIBUCIÓN. ESTRUCTURA Y MARCO LEGAL DE LA DISTRIBUCIÓN COMERCIAL</b> .....	25
<b>3.3 IMPORTANCIA ECONÓMICA DEL PAÍS EN LA REGIÓN</b> .....	26
<b>3.4 PERSPECTIVAS DE DESARROLLO ECONÓMICO</b> .....	26
<b>3.5 OPORTUNIDADES DE NEGOCIO</b> .....	27
<b>4 IMPORTACIÓN (RÉGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR)</b> .....	28
<b>4.1 TRAMITACIÓN DE LAS IMPORTACIONES</b> .....	28
<b>4.2 ARANCELES Y RÉGIMENES ECONÓMICOS ADUANEROS</b> .....	28
<b>4.3 NORMAS Y REQUISITOS TÉCNICOS</b> .....	30
<b>4.4 REGULACIÓN DE COBROS Y PAGOS AL EXTERIOR</b> .....	33
<b>4.5 CONTRATACIÓN PÚBLICA</b> .....	34
<b>5 INVERSIONES EXTRANJERAS / INCENTIVOS A LA INVERSIÓN</b> ....	35
<b>5.1 MARCO LEGAL</b> .....	35
<b>5.2 REPATRIACIÓN DE CAPITAL/CONTROL DE CAMBIOS</b> .....	36
<b>5.3 INCENTIVOS A LA INVERSIÓN</b> .....	36
<b>5.4 ESTABLECIMIENTO DE EMPRESAS</b> .....	40
5.4.1 REPRESENTACIÓN Y AGENCIA .....	40
5.4.2 TIPOS DE SOCIEDADES. FORMALIDADES DE CONSTITUCIÓN. .	41
5.4.3 FORMACIÓN DE "JOINT-VENTURES". SOCIOS LOCALES .....	44
<b>5.5 PROPIEDAD INDUSTRIAL (MARCAS, PATENTES, DISEÑOS, LICENCIAS)</b> .....	46
<b>6 SISTEMA FISCAL</b> .....	49
<b>6.1 ESTRUCTURA GENERAL</b> .....	49
<b>6.2 SISTEMA IMPOSITIVO (ESTATAL, REGIONAL Y LOCAL)</b> .....	51
<b>6.3 IMPUESTOS</b> .....	51
6.3.1 IMPOSICIÓN SOBRE SOCIEDADES .....	51
6.3.2 IMPOSICIÓN SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FÍSICAS ..	52

6.3.3	IMPOSICIÓN SOBRE EL CONSUMO	52
6.3.4	OTROS IMPUESTOS Y TASAS	53
<b>6.4</b>	<b>TRATAMIENTO FISCAL DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA</b>	<b>54</b>
<b>7</b>	<b>FINANCIACIÓN</b>	<b>54</b>
7.1	SISTEMA FINANCIERO	54
7.2	LÍNEAS DE CRÉDITO, ACUERDOS MULTILATERALES DE FINANCIACIÓN	55
7.3	ACUERDO DE COOPERACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA CON ESPAÑA	55
<b>8</b>	<b>LEGISLACIÓN LABORAL</b>	<b>56</b>
8.1	CONTRATOS	56
8.2	TRABAJADORES EXTRANJEROS	57
8.3	SALARIOS, JORNADA LABORAL	58
	SALARIO BRUTO POR SECTOR Y CATEGORÍA PROFESIONAL	58
	DESGLOSE DE LAS COTIZACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL (%)	59
8.4	RELACIONES COLECTIVAS; SINDICATOS; HUELGA	60
8.5	SEGURIDAD SOCIAL	60
<b>9</b>	<b>INFORMACIÓN PRÁCTICA</b>	<b>61</b>
9.1	COSTES DE ESTABLECIMIENTO	67
9.2	INFORMACIÓN GENERAL	67
9.2.1	FORMALIDADES DE ENTRADA Y SALIDA	67
9.2.2	HORA LOCAL, VACACIONES Y DÍAS FESTIVOS	68
9.2.3	HORARIOS LABORALES	69
9.2.4	COMUNICACIONES Y CONEXIONES CON ESPAÑA	69
9.2.5	MONEDA Y TIPO DE CAMBIO	70
9.2.6	LENGUA OFICIAL Y RELIGIÓN	70
9.3	OTROS DATOS DE INTERÉS	71
9.3.1	CONDICIONES SANITARIAS	71
9.3.2	ALOJAMIENTO Y HOTELES	71
	Desayuno no incluido en el precio	73
9.3.3	SISTEMA EDUCATIVO. COLEGIOS	92
9.3.4	CORRIENTE ELÉCTRICA	93
	Coste de la electricidad	93
9.4	DIRECCIONES ÚTILES	93
<b>10</b>	<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>113</b>
<b>11</b>	<b>ANEXOS</b>	<b>114</b>
11.1	CUADRO DE DATOS BÁSICOS	114
	CUADRO 1: DATOS BÁSICOS DEL PAÍS	114
11.2	CUADRO DE PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS	114
	CUADRO 2: PRINCIPALES INDICADORES MACROECONÓMICOS	114
11.3	INSTITUCIONES INTERNACIONALES Y ECONÓMICAS DE LAS QUE EL PAÍS ES MIEMBRO	116
	CUADRO 3: ORGANIZACIONES INTERNACIONALES ECONÓMICAS Y COMERCIALES DE LA QUE EL PAÍS ES MIEMBRO	116
11.4	CALENDARIO GENERAL DE FERIAS DEL PAÍS	116

## 1 PANORAMA GENERAL

Argelia tiene una superficie de 2.381.741 km<sup>2</sup> con 1.200 km de costa. Es miembro de la Unión del Magreb Árabe, junto a Libia, Marruecos, Mauritania y Túnez. Es fronterizo con dichos países además de con Mali y Níger.

Es una tierra de contrastes en la que conviven el paisaje mediterráneo, altiplanicies semi-áridas y zonas desérticas. El norte (paisaje mediterráneo) representa el 4% de la superficie total, las Altiplanicies el 9% y la región del Sáhara, en el sur, el 87%. En el norte los veranos son suaves con temperaturas medias de 25°C, y los inviernos lluviosos y, a veces, muy fríos. En las altiplanicies el clima es árido y seco, y en la región sahariana, muy seco y con grandes contrastes de temperatura.

El número de habitantes asciende a 38 millones. En los últimos 30 años la esperanza de vida ha aumentado 30 años, hasta alcanzar los 76 años. La tasa de mortalidad infantil, que superaba el 15% en 1970, ha descendido un 66%. Esta evolución de los indicadores demográficos hace que en 2020 se espere llegar a una población de 45 millones de habitantes.

La zona norte del litoral agrupa al 80% de la población, con una densidad media de 260 habitantes por km<sup>2</sup>, mientras que en el sur la densidad es de 1 habitante por km<sup>2</sup>. A su vez, en los últimos 40 años ha habido una explosión de la población urbana, la cual se ha multiplicado por once.

### 1.1 SITUACIÓN, SUPERFICIE, SUPERFICIE AGRÍCOLA, RELIEVE Y CLIMA

La República Argelina Democrática y Popular está situada al noroeste del continente africano, en el centro del Magreb, entre Marruecos y Túnez, y limita de oeste a este con el Sahara Occidental, Mauritania, Malí, Níger y Libia. Es el país más grande del Magreb (Argelia, Libia, Marruecos, Mauritania y Túnez) y de África tras la separación de Sudán y el noveno del mundo. Su superficie es de 2.381.741 km<sup>2</sup>, con más de 1.200 km de costa y el 87% de desierto (el Sáhara). La superficie agrícola ocupa cerca del 18% del total, repartida de la siguiente forma: 3,5% del territorio nacional está ocupada por tierras cultivadas, 12% por espacios de tránsito, y 2,5% por espacios agrícolas improductivos.

El relieve argelino está constituido esencialmente por dos cadenas montañosas paralelas, que recorren el país de este a oeste y lo dividen en diversos paisajes:

- El Tell: Zona litoral de superficie plana bordeada por costas abruptas. Esta llanura es discontinua y presenta una anchura que varía de los 80 a los 190 km. En ella se encuentra la mayoría de las tierras agrícolas del país.
- Las Altas Planicies: Zona esteparia de altitud media separada del Sáhara por el Atlas sahariano.
- El Atlas sahariano: Sucesión de cadenas montañosas (de 500 a 2.500 m de altitud) de carácter árido y desértico.
- El Sáhara: Desierto de cerca de 2 millones de km<sup>2</sup> que cubre el 87% de la superficie de Argelia y se compone de una gran meseta y llanuras rocosas. Los principales conjuntos de dunas del desierto sahariano son el Gran Erg Occidental y el Gran Erg Oriental.
- El macizo de Hoggar: Sucesión de altas mesetas desérticas, que se extienden al sur del Sáhara, dominadas en su parte central por imponentes cumbres de origen volcánico que culminan a 3.000 m. al norte de Tamanrasset.
- Asimismo, Argelia presenta una gran variedad de climas, que son más calurosos y secos según se alejan del mar. Las lluvias aumentan de oeste a este y se concentran en septiembre y mayo. La zona litoral del norte se caracteriza por un clima mediterráneo con inviernos suaves y un largo período estival caluroso, atemperado por la brisa marina. El interior del país tiene clima continental mientras que en el sur es desértico, con grandes variaciones de

temperatura entre el día y la noche, una extrema sequedad y, a veces, lluvias torrenciales. La temperatura en la zona costera oscila entre los 5°C y los 15°C en invierno, y 25°C a 35°C en verano, mientras que en el sur puede ascender hasta los 50°C.

## **1.2 DEMOGRAFÍA Y SOCIEDAD**

### **Población, etnias, densidad demográfica y tasa de crecimiento**

Según datos de la ONS la población argelina ha crecido de una forma espectacular: en 1990, era de 25 millones de habitantes y en 2012 ha sido de 39 millones de personas. La densidad en el norte del país es de 260 habitantes/ km<sup>2</sup>, mientras que en el sur es de 1. El 10% de la población vive sobre el 83% del territorio argelino. El 60% de las 1.541 comunas se sitúa al Norte. Se observa en los últimos años un aumento de la tasa de crecimiento de la población, y en 2020 se espera alcanzar una población de 45 millones de habitantes.

La población es una mezcla de árabes y bereberes autóctonos, extraordinariamente integrados. El árabe es la lengua oficial, si bien el uso del francés está muy extendido y domina en el mundo de los negocios. La lengua bereber, el tamazight, se habla especialmente en la zona de la Kabilia, montañas del Rif y región de los Aurès en el noreste del Atlas; desde abril del 2002 se constitucionalizó como lengua oficial adicional. Aparte queda la población nómada de tuareg del desierto del Sahara.

### **Población urbana y de las principales ciudades**

La población argelina se concentra a lo largo de los 1.200 km. de costa. Desde la costa al interior en un ancho de 200 km. vive el 80% de la población. A medida que se desciende al sur, debido a las más difíciles condiciones climatológicas, la población escasea. La población urbana es el 63,3% del total, lo que significa que de cada 10 argelinos, más de 6 viven en ciudades. Esta cifra significa casi tres veces la población urbana de 1977.

Las principales ciudades se sitúan en la zona litoral:

- Argel: La capital tiene una población de 2,6 millones de habitantes (la *wilaya*, o provincia, 3,6 millones).
- Sétif: Situada a 300 km al este de la capital, es la segunda provincia más poblada del país con 1.508.000 habitantes.
- Orán: a 432 km al oeste de Argel, con una población de 1.359.000 habitantes.
- Constantine: a 431 km. al este de Argel, con 930.000 habitantes.

### **Distribución de la población por edades y sexos**

La población argelina alcanzó oficialmente la cifra de 38 millones de habitantes en 2012.

Aunque Argelia es un país con población muy joven, se está produciendo un paulatino envejecimiento, fruto de una pirámide poblacional que ha dejado de crecer por su base, mientras que la población de más de 59 años crece paulatinamente. Ello se manifiesta en una tasa de natalidad estabilizada en torno a 24 por mil habitantes y una tasa de mortalidad que ya está situada en 4,5 por mil habitantes. La esperanza de vida se sitúa en 75,5 años (74,7 para hombres y 76,3 para las mujeres), casi veinte años más que en 1980.

## **1.3 PIB PER CAPITA Y DISTRIBUCIÓN DE LA RENTA**

La renta por habitante en el año 2009 fue de 3.953 dólares por el efecto de la bajada de los precios de los hidrocarburos mientras que en 2010 volvió a crecer hasta los 4.572 dólares. En 2011 se situó en 5.503 y en 2012 5.659 dólares.

No se publican datos sobre la distribución de la renta en Argelia. Los últimos datos de los que dispone la Oficina Comercial son del Informe BA (Banco de Argelia) 2008 donde se expone que el reparto de la renta bruta de los hogares ha experimentado cambios importantes desde los años 90, debido al mayor peso adquirido por las transferencias monetarias: la remuneración de los asalariados pasó de suponer el 40,3% en 1995 del total de la renta bruta al 32,8% en el 2008; el colectivo de independientes pasaron de significar el 40% en 1995 al 42,0% en 2008; las transferencias monetarias (seguridad social y del Estado) representaron el 19,7% en 1995 y el 25,3% en 2008. La pérdida de la parte de la remuneración de asalariados en la renta bruta de los hogares se ha acompañado de una degradación en el poder de compra de los asalariados.

#### **1.4 POBLACIÓN ACTIVA Y DESEMPLEO**

Los resultados de la encuesta de empleo de 2012 llevada a cabo por la Oficina Nacional de Estadística (ONS) de Argelia revelan que la tasa de paro en el país es un 10%. En septiembre de 2012 la población en edad de trabajar (mayores de 15 años) se estimaba en 26.663.000 individuos, lo que representa un 72,2% del total de residentes del país. La población activa se estima en 10.661.000 y la población ocupada se estima en 9.599.000 personas.

Entre las causas para explicar la rigidez del desempleo a la baja se señala el menor crecimiento de la productividad en comparación con los países MENA (Middle East-North Africa) y los países europeos de economías en transición. La calidad de los nuevos empleos se deteriora progresivamente y se estima que el empleo precario se sitúa en el 66,3% del empleo asalariado total.

Desde 1977 hasta 2011 la población activa femenina se ha multiplicado por diez, mientras que la población activa total se ha multiplicado por tres. Las mujeres suponen un 16,3% de la población ocupada total con 1.561.000 ocupadas. La tasa de participación de las mujeres es superior en el medio urbano (17,1%) que en el rural (8,8%). El nivel de formación y la titulación (sobre todo universitaria) constituye uno de los factores más determinantes para la inserción de la mujer en el mercado laboral. La tasa de actividad entre las mujeres universitarias supera el 43%.

Los perfiles profesionales entre los hombres: el sector servicios supone el 30,3% del total de empleados, la construcción un 19,5%, seguido del comercio (14,6%) y la agricultura (12,3%). En el caso de las mujeres, los sectores donde se concentran son los servicios (63,1%) y la industria manufacturera (21,5%). Una de cada tres mujeres que trabajan tiene un empleo cualificado, mientras que entre los hombres el porcentaje se reduce a un 6,6%. Por el contrario, el acceso a puestos de dirección y gestión es mucho menor entre las mujeres (1,7%) que entre los hombres (3%).

#### **1.5 ORGANIZACIÓN POLÍTICO-ADMINISTRATIVA**

##### **1.5.1 SISTEMA DE GOBIERNO, PARTIDOS POLÍTICOS Y DIVISIÓN DE PODERES**

Argelia es un país independiente desde el 5 de julio de 1962, fecha en la que se constituyó en una República Democrática y Popular presidencialista. La Constitución de 1989 instauró el multipartidismo. El Presidente de la República es, desde abril de 1999 Abdelaziz Bouteflika, elegido por sufragio universal directo y secreto por cinco años. El Presidente, cuyas prerrogativas constitucionales son muy amplias, preside el Consejo de Ministros y nombra al Primer Ministro e incluso a los magistrados. El

Primer Ministro por su parte tiene como función principal llevar a la práctica el programa del Presidente de la República. Desde septiembre 2012 el Primer Ministro es Abdelmalek Sellal.

El Parlamento está constituido por dos Cámaras: la Asamblea Popular Nacional (Congreso), compuesta de 462 miembros elegidos por cinco años por sufragio universal y el Consejo de la Nación (Senado), con 144 miembros renovables a mitades cada tres años, con un tercio de sus miembros elegido directamente por el Presidente y los otros dos tercios de entre los electos locales de cada provincia (Wilaya). La última renovación tuvo lugar en diciembre de 2009.

La distribución de escaños es:

- FLN (Front de Libération Nationale): 220 escaños.
- RND (Rassemblement Nationale Démocratique): 68 escaños.
- Alianza Argelia Verde: 48 escaños
- Independientes: 19 escaños.
- FFS (Front de Forces Socialistes) : 21 escaños.
- PT (Parti des Travailleurs): 20 escaños.
- Independientes: 19 escaños.
- FNA (Front National Algérien): 9 escaños.
- El Adala: 7 escaños.
- MPA (Mouvement Populaire Algérien): 6 escaños.
- PFJ (El Fedjr El Jadid): 5 escaños.
- Otros: 20 escaños.

Los principales partidos políticos son los siguientes:

- El FLN, "Front de Libération National". Fue el partido único entre 1962 y 1989 y no ha abandonado nunca el Gobierno. A partir de 1997, con una imagen pública deteriorada que llevó a muchos cuadros dirigentes a integrarse en el RND, se separó al partido de las instituciones. Pero la crisis debida al intento del entonces Secretario General y Jefe de Gobierno, el sr. Benflis, de disputar en el 2004 la presidencia al sr. Bouteflika, hizo que éste asumiera la presidencia del partido. La dirección del partido está compuesta por un comité central de 351 miembros, que elige a un comité ejecutivo (bureau politique) de 15 miembros.
- "Rassemblement National Démocratique -RND- creado en febrero de 1997 para las elecciones legislativas de aquel año, a partir de cuadros y políticos jóvenes y con un perfil tecnócrata, para asegurar la continuidad del régimen. A medida que la imagen del FLN se ha ido regenerando, muchos de sus electos han regresado al FLN. Forma parte de la coalición gubernamental actual.
- "Alianza Verde": formado por partidos islamistas moderados: El "Movimiento Islah", "Ennahda" y el "Mouvement de la Société pour la Paix", (MSP). El MPS, ex Hamas, de corte islamista moderado, que ha renunciado a la violencia, y al objetivo de constituir en Argelia un estado islamista. Mantiene disensiones internas y una fuerte contestación a su líder.
- "Front de Forces Socialistes" (FFS), liderado por el único líder en activo de la guerra de independencia, es el único partido político homologado internacionalmente e integrado en la Internacional Socialista. Su base electoral se circunscribe a la región de la Cabilia.
- "Parti des Travailleurs", de carácter trotskista. Preconiza la nacionalización de todos los bienes de producción. Basa su fuerza en el carisma de su dirigente, Louiza Hanoune, única mujer al frente de un partido político.
- El FNA, "Front National Algérien", un pequeño partido que no plantea demasiadas diferencias con los de la coalición gubernamental.
- "Frente por la Justicia y el Desarrollo" (PFJ) es el principal partido de corte integrista islámico, liderado por el principal líder islamista tolerado por el régimen, Abdalá Yabala.

## **1.5.2 ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA Y TERRITORIAL DEL ESTADO**

Por lo que a la organización judicial se refiere, se fundamenta en el principio de dualidad de jurisdicción: hay un orden judicial y un orden administrativo. Conviene precisar que el Derecho argelino es de raíz romano-germánica. Se trata de una mezcla de Derecho islámico y Derecho francés, en la que los asuntos de familia y sucesiones pertenecen al primero y los de ámbito penal al segundo.

La organización administrativa y territorial del Estado está muy centralizada. Desde 1985, Argelia se divide en 48 provincias (wilayas), 227 distritos administrativos (daïras) y 1.541 comunas (baladyas). Las provincias son administradas por una Asamblea Popular de Wilaya (APW) que cuentan entre 35 y 55 diputados elegidos por cuatro años. Cada provincia está dirigida por un prefecto (wali) designado por el Presidente de la República y apoyado por un consejo ejecutivo. El wali depende directamente del Gobierno central. La wilaya de Argel, por ejemplo, está dividida en 13 distritos y está compuesta por 57 comunas desde 1997.

Cada comuna está gobernada por una Asamblea Popular Comunal (APC) elegida por cuatro años. La APC que cuenta entre 10 y 18 miembros, es responsable de la economía, las finanzas y asuntos culturales de la administración local. La APC elige un consejo ejecutivo comunal y su presidente, todos ellos responsables ante el Ministro del Interior.

## **1.5.3 LA ADMINISTRACIÓN ECONÓMICA Y SU DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS**

Los principales ministerios económicos y sus ministros son:

Ministerio de Finanzas

- Ministerio de Finanzas: M. DJOUDI
- Ministerio de Industria, de la pequeña y mediana empresa y de la Promoción de la inversión: M. BENYOUNES
- Ministerio de Comercio: M. BENBADA
- Ministerio de Energía y Minas: M. YOUSFI
- Ministerio de Recursos Hídricos: M. NECIB
- Ministerio de Transportes: M. GHOUL
- Ministerio de Obras Públicas: M. CHIALI

El Ministerio de Finanzas se encarga de definir y ejecutar la política presupuestaria y fiscal.

El Ministerio de Industria, la pequeña y mediana empresa y la promoción de la inversión es el encargado de la política industrial, del estímulo a la inversión, tanto nacional como extranjera, y de la privatización de las empresas públicas. Se encarga además de las PYMES.

El Ministerio de Comercio es responsable de definir el marco reglamentario para los intercambios comerciales, negociar acuerdos comerciales internacionales, promover las exportaciones en los sectores no hidrocarburos, regular y estimular la competencia, definir las condiciones para la práctica de las actividades comerciales, asegurar la calidad de los bienes y servicios puestos a disposición de los consumidores y establecer los mecanismos adecuados para la lucha contra el fraude. Bajo su tutela se encuentran los siguientes organismos: CNRC (Registro de Comercio), CACAE (Control y Promoción de la calidad), ALGEX (Agencia Nacional de Promoción del Comercio Exterior), CACI (Cámara argelina de Comercio e Industria) y las Direcciones de Comercio de las Wilayas.

El Ministerio de Energía y Minas se encarga de elaborar las políticas y estrategias de investigación, producción, valorización y puesta en marcha de los recursos de



hidrocarburos, mineros y energéticos, y de sus industrias conexas, lo que incluye los proyectos de plantas desaladoras. De este Ministerio dependen un gran número de empresas y organismos, siendo las más importantes SONATRACH, encargada de la investigación, explotación, transporte por canalización, transformación y comercialización de los hidrocarburos y sus derivados, y SONEGAS, responsable del suministro de gas en el interior y de la electricidad.

El Ministerio de Recursos Hídricos tiene bajo su autoridad todo lo relacionado con el agua, desde el agua superficial, pasando por la subterránea, y las estaciones de depuración. No incluye los proyectos de plantas desaladoras, que corresponden al Ministerio de Energía y Minas, aunque su explotación posterior será por cuenta de Algérienne des Eaux, empresa pública del Ministerio de Recursos Hídricos. Dicha empresa tiene como objetivo la puesta en marcha de la política nacional de agua potable mediante las actividades de gestión de la producción, transporte, tratamiento de aguas, almacenamiento, distribución y aprovisionamiento de agua potable e industrial. También se ocupa de desarrollar las infraestructuras pertinentes.

El Ministerio de Transportes es el responsable del conjunto de actividades destinadas a asegurar el transporte de personas y bienes por vía terrestre, marítima, férrea y aérea, además de la meteorología. Es también responsable de la concepción, organización, explotación y comercialización de las actividades de transporte, de la meteorología y de la gestión de puertos y aeropuertos. En construcción de infraestructuras, le compete todo lo relativo al ferrocarril y al suministro de equipamiento de puertos y aeropuertos.

El Ministerio de Obras Públicas se encarga de la construcción y mantenimiento de las carreteras, y de la construcción de los puertos y aeropuertos.

Junto a los Ministerios hay que tener en consideración las competencias de las Wilayas (equivalente a las provincias, con un total de 48), subdivididas en Dairas (total: 227) y en Comunas (equivalentes a los ayuntamientos, con un total de 1.541). Las Wilayas definen los planes de acondicionamiento de sus territorios, mientras que las Comunas tienen competencias en materia urbanística, turísticas, sanitarias y medioambientales.

## **1.6 RELACIONES INTERNACIONALES/REGIONALES**

Argelia es miembro de la Unión del Magreb Árabe (UMA), un proyecto de unión económica junto a Marruecos, Túnez y Libia que apenas ha avanzado desde su creación en 1989. También pertenece a la Unión Africana (UA), heredera de la antigua Organización de la Unidad Africana (OUA), entre cuyos objetivos se encuentra la creación de una comunidad económica de países africanos.

En el año 2002 Argelia firma con la UE un Acuerdo de Asociación, que entra en vigor el 1 de septiembre de 2005. El acuerdo preveía la creación progresiva de una zona de libre comercio que culminaría en 2017. Sin embargo en junio de 2010 los compromisos fueron revisados por Argelia y la fecha final del desarme arancelario se retrasó a 2020. El 3 de diciembre de 2008 Argelia ratifica el acuerdo para la creación de una zona árabe de libre comercio (ZALC). A partir del 1 de enero de 2009 los aranceles entre los países ZALC son del 0%, excepto para aquellos productos excluidos del acuerdo o limitados por parte de cada país.

En 1995 se constituye un grupo de trabajo en el seno de la OMC encargado de valorar el ingreso de Argelia a dicho organismo. El grupo ha mantenido once reuniones de trabajo desde su constitución, pero las dificultades para el ingreso de Argelia se mantienen, principalmente relacionadas con el régimen de las licencias de importación, los obstáculos técnicos al comercio, la aplicación de medidas sanitarias

y fitosanitarias, el régimen de subvenciones y el derecho a la propiedad intelectual.

Argelia es miembro de los siguientes organismos: Banco Mundial, Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI), Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (OMGI), Fondo Monetario Internacional, Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), Organización de Países Árabes Exportadores de Petróleo (OPAEP), Banco Africano de Desarrollo (BAfD), Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África (BADEA), Fondo Árabe para el Desarrollo Económico y Social (FADES), Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), Organización de la Conferencia Islámica (OCI) y Banco Islámico de Desarrollo (BIsD).

## **2 MARCO ECONÓMICO**

### **2.1 ESTRUCTURA DE LA ECONOMÍA**

El sistema de fijación de precios en Argelia es ineficiente. En los sectores estratégicos (energía, farmacia, telecomunicaciones) existen monopolios y oligopolios controlados por empresas públicas que ejercen su poder para influir sobre los precios.

El plan quinquenal, 2010-2014, prevé destinar más de un 40% de los recursos a la construcción de infraestructuras de transporte, comunicación, obra pública y redes de suministro.

Los proyectos más importantes en infraestructuras que se están desarrollando son la construcción de una segunda autovía Este-Oeste que atravesará la meseta de los Hauts-Plateaux y la autovía Norte-Sur. En el ferrocarril se están construyendo nuevos kilómetros de vía y renovando tramos para comunicar las principales ciudades. Destaca entre todos los proyectos la construcción de una línea de alta velocidad que comunicará el país de Este a Oeste.

Argelia cuenta con 17 puertos y 18 aeropuertos. Entre los planes del gobierno se prevé la modernización de las infraestructuras aeroportuarias del país que reciben el 95% del comercio internacional y la construcción de al menos un aeropuerto.

En el sector de la energía, Sonatrach es la empresa que controla la producción de petróleo y gas. Sonelgaz es la filial que se encarga de la gestión y distribución del gas y electricidad así como del mantenimiento de las infraestructuras.

En el sector de las telecomunicaciones, Argelia ha construido ya la infraestructura para la tecnología 3G, que finalizó en 2012 aunque todavía está pendiente su entrada en funcionamiento. También cuenta con la infraestructura de fibra óptica en las principales ciudades del norte del país. La red ADSL tiene una gestión ineficaz del ancho de banda y no es accesible en todo el país.

El sector primario en Argelia representa menos de un 10% del PIB y tiene una productividad baja. La producción agrícola, pesquera y ganadera no abastece la demanda interna, razón por la cual Argelia se ve obligada a importar frutas, verduras, carne y pescado.

En el sector secundario, el Estado sigue siendo dominante en sectores como la energía. La industria privada representa apenas el 5% del PIB. A pesar de los planes del gobierno para la creación y desarrollo de un fuerte tejido industrial, en 2013 las industrias argelinas carecen de tecnología suficiente y capacidad para abastecer el mercado interno. Desde el gobierno se fomenta e incentiva mediante políticas fiscales y subvenciones, el desarrollo de actividades relacionados con la industria de materiales de construcción (cementeras, industria metalúrgica, ladrillera y cerámica entre otras), el sector agroalimentario y textil pero los resultados no son visibles en la actualidad.

En el sector terciario, el turismo es la asignatura pendiente del país. Por el momento, los planes gubernamentales contemplan la modernización y construcción de infraestructuras que alcancen estándares europeos y permitan situar a Argelia como un país atractivo para los turistas extranjeros. Sin embargo, no es evidente que esa apertura se vaya a producir en un futuro inmediato por cuestiones de seguridad y políticas.

Si se analiza la composición del PIB por origen, en 2012 destaca el peso de los hidrocarburos (31,31%) y la escasa participación de las industrias manufactureras (4,4%). El sector agrícola supone un 8,41%, la construcción y obra pública un 12,03%. Finalmente el sector servicios (incluye la administración pública) concentra el 37,81% y los derechos y tasas a la importación (6,1%).

Por componentes del gasto, en porcentaje del PIB, en el año 2012 el consumo privado representó el 30,2%, el gasto público alcanzó el 27%, la inversión supuso un 35% y el sector exterior un 7,8%. Por tanto, la mayor parte del PIB deriva de la demanda interna (C+I+G) frente a la externa (X-M).

## **2.2 PRINCIPALES SECTORES DE LA ECONOMÍA**

### **2.2.1 SECTOR PRIMARIO**

#### Agricultura

En 2012 la producción agrícola superó los 29.000 millones de dólares, lo que supone un incremento del 32% respecto a 2011 (22.000 millones de dólares)

Argelia tiene una superficie total de 238 millones de hectáreas (pertenece al grupo de países con mayor extensión del mundo). De ellas, se calcula que unos 9 millones constituyen la llamada superficie agraria útil (S.A.U.), que es la destinada a la producción agrícola. Dicha extensión se divide en más de un millón de explotaciones, cuya extensión es variable, aunque predominan las de pequeña dimensión. La superficie media que posee cada agricultor es de unas 4 hectáreas, que resulta adecuada para la producción hortofrutícola y reducida si se desea dedicar la tierra al cultivo de cereal. Los agricultores que trabajan en las explotaciones agrícolas pueden ser dueños de las tierras en solitario o asociarse con algún vecino. Existe la figura del jornalero/temporero, sobre todo en las zonas de recolección del sur.

En Argelia hay 1,1 millones de agricultores según la Oficina Argelina de Producción de Cereal (OAIC), de los cuales aproximadamente unos 600.000 (55%) agricultores se dedican al cultivo del cereal que se extiende a lo largo de 3,3 hectáreas. La agricultura representaba en 2011 un 8,4% del PIB argelino y emplea a 2,4 millones en el sector agrícola.

La concesión de los terrenos agrícolas que son propiedad del Estado viene regulada por la Ley nº08-16 de 3 de agosto de 2008, sobre orientación agrícola, que permite a los productores dejar de ser meros usufructuarios del terreno, para convertirse en concesionarios. En 2010, el Consejo de Ministros aprobó un nuevo proyecto de ley, que prevé la fijación del período de concesión de terrenos agrícolas para su explotación en 40 años, renovable y transmisible. Esta medida constituye un cambio radical en la gestión de los terrenos en Argelia y una mejora en la gestión de la repartición de los terrenos agrícolas.

La agricultura argelina produce cultivos muy variados, tanto de secano como de regadío. Los cereales acaparan la mitad de la superficie de cultivo. Los dátiles son el producto agrícola argelino que más se exporta (la marca de dátiles Deglet Nour).

PRODUCCIÓN AGRÍCOLA EN ARGELIA (2010)	
Producto	Superficie cultivada (Millones ha.)
Trigo duro	1,3
Trigo blando	0,7
Cebada	1,2
Avena	0,1
Forrajes	0,8
Legumbres secas	0,06
Hortalizas	0,4
Patatas	0,05
Productos para transformar (tomates, tabaco, cacahuetes)	0,02
Cítricos	0,06
Viñedos	0,09
Olivares	0,3
Frutales, palmeras y otros	0,3
<b>TOTAL de hectáreas cultivadas</b>	<b>5,38</b>

Fuente: Elaboración propia, a partir de los datos recopilados en prensa local, Ministerio de Agricultura y Agencias Nacionales [1]

El sector agrícola argelino es deficitario en la aplicación de técnicas innovadoras en las explotaciones agrícolas: se cultiva con tecnología anticuada y el acceso a medios de producción modernos es generalmente caro. Las grandes empresas públicas lideran el aprovisionamiento nacional del sector de la maquinaria, ya que poseen aproximadamente un 60% de las ventas locales.

La lucha contra la desertificación es uno de los grandes problemas de la agricultura argelina: en la actualidad tan sólo el 10% de las tierras arables del país es de regadío. Esta circunstancia, unida a la inestabilidad climática que ha acompañado a la producción agrícola de los últimos años, reduce la productividad del campo argelino.

REGADÍO	HA.	
Agua libre	545.000	ha
Por aspersión	195.000	ha
Por goteo	210.000	ha
Total	950.000	ha

Fuente:Últimos datos publicados por el Ministerio de Agricultura (2010)

### Ganadería

La cabaña ganadera argelina en 2010 se componía principalmente por el ganado ovino, el ganado caprino y ganado bovino. Las explotaciones ganaderas se basan en un sistema tradicional de producción: muchas familias crían en casa sus propios animales (sobre todo en el entorno rural) y la explotación intensiva de ganado es todavía poco común en el país. En general, las instalaciones de estabulación presentan necesidades de mecanización y los sistemas de vacunación y trazabilidad animal se encuentran en proceso de desarrollo. El cordero, la ternera y el pollo son la base de la alimentación en Argelia.

Ganado	2008	2009	2010
Asno	147.340	150.000	150.000
Bovino	1.640.730	1.650.000	1.650.000
Camélidos	295.085	295.000	290.000
Caprino	3.751.360	3.800.000	3.800.000
Equino	45.285	45.000	45.000
Mular	37.830	40.000	40.000
Ovino	19.946.200	20.000.000	20.000.000
Porcino	5.700	5.700	5.700
Total	25.869.530	25.985.700	25.980.700

Fuente: Últimos datos publicados por la FAO

## Pesca

Argelia cuenta con unos 1.200 kilómetros de costa mediterránea, 9,5 millones de hectáreas en áreas de pesca y unos recursos pesqueros de 200.000 toneladas al año, los cuales están sub-explotados. El sector pesquero da empleo a medio millón de personas en Argelia.

La cercanía geográfica con España facilita las relaciones comerciales entre los dos países, que están unidos, entre otros, por negocios relacionados con el pescado y las conserveras.

El consumo anual de pescado en 2012 en Argelia ha sido de unos 6 kilogramos por persona (inferior a la media europea que ronda los 14 kg.), y casi todo el pescado que se engloba dentro de esa cifra es pescado fresco. Cada argelino consume sólo entre medio y un kilogramo de pescado congelado al año. El 40% de los hogares argelinos no tiene acceso al consumo de pescado. El 83% del consumo de pescado fresco se concentra en la sardina, las gambas, el lenguado, la pescadilla y el calamar.

El mercado del pescado congelado se abastece principalmente de las importaciones, dada la escasez de producción nacional. Durante los últimos años, la tendencia en Argelia es que se importa cada vez más productos pesqueros tanto congelados. Las cifras de exportación son mínimas si las comparamos con las de importación. En 2010 se exportaron unas 5 toneladas de pescado congelado (12.713\$) y en 2011 aproximadamente 1,3 toneladas. Frente a estos datos, las importaciones en 2010 fueron de 16.643 toneladas (30.566.084\$) y 19.094 toneladas en 2011 (38.346.917\$).

La zona oeste del país reúne a los principales importadores de pescado. Orán es la sede por excelencia de este negocio, además de otras ciudades cercanas, como Mostaganem. Los productos que más se importan en Orán son el pulpo, la gamba y la sardina.

El Ministerio de la Pesca prevé elevar el volumen de capturas pesqueras a 274.242 toneladas (fuera de importaciones) antes de 2025, para que el consumo anual medio por habitante alcance los 6,5 kilogramos.

## Minería

Argelia posee considerable riqueza en fosfatos, mineral de hierro, plomo, cinc y cobre, así como en mercurio, uranio, manganeso, barita, sal, wolframio, bentonita, antimonio, oro, plata y, recientemente, diamantes.

A pesar de esta potencialidad, el sector minero ha sido poco productivo, especialmente en materia de sustancias útiles no metálicas tales como fosfatos, sal, mármol, etc.

Existen 1.146 explotaciones en actividad, de las cuales 906 son públicas (79,1%) y 240 son privadas (20,9%).

- 782 explotaciones de granulados, de las cuales 603 son de agregados y arena triturada, 145 solo de agregados, 34 solo arena.
- 128 explotaciones de arcilla.
- 78 explotaciones de arena natural, de las cuales 70 se dedican al sector de la construcción, y las 8 restantes son de arena silíceas.
- 50 explotaciones de toba.
- 36 explotaciones de yeso.
- 15 explotaciones de calcáreo para cementos.
- 13 explotaciones de sal.
- 7 explotaciones de mármol.
- 5 explotaciones de carbonato de calcio.
- 5 explotaciones de mineral de hierro.
- 3 explotaciones de barita.
- 3 explotaciones de gres.
- 3 explotaciones de puzolanas.
- 3 explotaciones de esquistos.
- Otras: 2 explotaciones de bentonita, 2 explotaciones de caolín, 2 explotaciones de cal, 1 unidad de producción de fosfatos, 1 explotación de oro y plata, 1 explotación de feldespato, 1 explotación de diatomita, 1 unidad de producción de dolomita, 1 explotación de travertino.

La procedencia de las sociedades mineras extranjeras es Australia, China, India, Reino Unido, Egipto, Arabia Saudita.

### **2.2.2 SECTOR SECUNDARIO**

#### **Industria**

Durante las dos primeras décadas después de la independencia de Argelia, años 60 y 70, se erigieron grandes fábricas en todos los sectores industriales. Con este rápido proceso, Argelia se dotó de grandes complejos industriales, que no obtuvieron el éxito esperado. La débil integración intersectorial y la dependencia creciente de la importación fragilizaron el sector, que no supo responder a las necesidades del mercado en términos de calidad y de cantidad.

Actualmente, la capacidad de producción está infrautilizada, las empresas están mal organizadas y son poco competitivas. La contribución del sector industrial privado a la producción nacional industrial se sitúa alrededor del 35%.

En 2013, la industria privada representa el 5% del PIB. Según los datos publicados por el Centro de Registro de Comercio en 2010, el número de unidades industriales censadas en Argelia es de 97.202 fábricas: sectores agroalimentario (23,4%), la fabricación de productos metálicos (22,7%), confección (10,5%), la industria maderera (2,1%), el textil y el cuero (1,3%) y las maquinaria y equipamiento (1,6%).

Mayoritariamente el sector público copa las llamadas industrias pesadas (a excepción de la siderurgia, ya privatizada), mientras que el sector privado está presente en la industria ligera: materiales de construcción, textiles, papel, madera y agroalimentaria.

Por todo ello, se ha puesto en marcha un proceso de reestructuración industrial y de privatización declarado prioritario por el Gobierno. La reestructuración industrial tiene los siguientes objetivos:

- Mejorar la productividad de las empresas públicas de cara a su privatización.

- Desarrollar las exportaciones de sectores ajenos al de hidrocarburos.
- Insertarse en el mercado mundial y adaptarse a los cambios estructurales y de organización de la industria mundial.

Este esfuerzo permite el desarrollo de proyectos de cooperación entre empresas argelinas y extranjeras. Algunos ejemplos destacados son los acuerdos de cooperación entre Sider (Grupo Industrial Siderúrgico Nacional argelino) e Ispat (Grupo Industrial Público hindú), el que une a Henkel y a la empresa Enad, la compra de Asmidal por la española Fertiberia, la compra de la siderurgia de Annaba por Mittal, o la adquisición de parte del capital de dos cementeras por empresas italianas.

Los cambios del sector industrial han dado lugar a una fuerte entrada del sector privado en empresas agroalimentarias, textiles, químicas, metalúrgicas, eléctricas y electrónicas, y de materiales de construcción. Desde la aprobación de la Ley Complementaria de Finanzas de 2009, esta tendencia ha cambiado bruscamente de dirección y las empresas extranjeras son reticentes a invertir en minoría.

Las políticas del gobierno no han conseguido los resultados esperados en términos de desarrollo industrial. Se quiere impulsar la inversión directa extranjera pero la obligación de contar siempre con un socio local que tiene la mayoría del capital, la inseguridad jurídica frente a la propiedad industrial, las restricciones ante la carencia de mano de obra cualificada o las dificultades administrativas a la hora de conseguir permisos, licencias, autorizaciones desincentivan la inversión extranjera.

El Ministerio de Industria en el marco del Plan Quinquenal (2009-2014) prevé invertir 5.000 millones de euros, de los que 3.600 irán dirigidos a la formación y renovación de equipos, aligerar la carga fiscal para las actividades industriales y facilitar mediante subvenciones las actividades productivas. Esta inversión prevé una modernización de unas 20.000 empresas.

A lo largo de la primera década del siglo XXI han entrado en vigor diferentes planes de relanzamiento de algunas industrias prioritarias, como la siderúrgica, petroquímica, y agroalimentaria. Asimismo, se está despertando el interés por desarrollar la industria de las energías renovables.

#### Industria metalúrgica y siderúrgica

La industria siderúrgica está obsoleta y es poco competitiva. En la siderurgia y metalurgia, las principales empresas son: el complejo siderúrgico SIDER (antigua Empresa Nacional de Siderurgia) , con una capacidad de producción de un millón de toneladas de acero, con instalaciones obsoletas, que a día de hoy pertenece al grupo ARCELOR MITTAL; ANABIB (tubos y transformados planos), EMB (embalajes metálicos); ENTPL (transformación de productos largos); METANOF (metalurgia y transformación de metales no férreos).

El acuerdo con Arcelor Mittal ha permitido la entrada en el mercado del gigante indio, pero no ha mejorado las carencias de Sider, cuya necesidad de reinversión es objeto de controversia entre las autoridades y el inversor extranjero.

En el subsector de la mecánica, resisten las empresas públicas: Empresa Nacional de Fonderie, Empresa Nacional de Charpente y Chaudronnerie, la Empresa Nacional de Construction y d'Equipes Ferroviaires, la Empresa Nacional de Materiels de Travaux Publics, la Empresa Nacional de Batiments Metalliques, la Empresa Nacional de Production de Materiels Hydrauliques, PROMETAL y BCR (tornillería). además de algunas privadas, como Ferroviaial, que en la actualidad está tratando de cerrar un acuerdo con una empresa alemana.

#### Industria automovilística

En 2013, Argelia importa la totalidad de los vehículos que se comercializan en el país.

Esta situación cambiará a partir de 2014 por la construcción de la fábrica de Renault en la nueva zona industrial de Oued Tlélat (al oeste de Orán). Se ha proyectado que la capacidad inicial de la fábrica será de 25.000 unidades año, con unas expectativas de alcanzar las 75.000 unidades año para 2019/2020. El proyecto creará 500 puestos de trabajo directos y 10.000 indirectos.

#### Industria energética

Argelia tiene el 1% de las reservas mundiales de petróleo, de gran calidad y bajo coste de extracción. La capacidad de producción en 2012 era de 1,4 millones de barriles día, se quiere incrementar a 1,5 millones.

En cuanto al gas, las reservas ascienden al 2,5% de las reservas mundiales de gas convencional (45.000 millones de m<sup>3</sup> de gas) y unos 6.500 millones de m<sup>3</sup> de gas esquisto. En 2012 la producción de gas ha alcanzado 150.000 millones de metros cúbicos, de los cuales unos 55.000 millones se dedican a la exportación, 35.000 millones es el consumo interno y el resto se inyecta en yacimientos para mantener la presión. El consumo nacional de gas natural se reparte entre un 33% en la industria, un 45% centrales eléctricas y un 22% familias.

El sector energético en Argelia es un monopolio. Sonatrach es la primera empresa en África, controla el 82% de la producción de gas y el 53% de la del petróleo. Existen otras dos empresas públicas dependientes de Sonatrach: Naftec, dedicada a la comercialización internacional de los productos derivados y Naftal, distribuidora a escala nacional de derivados del crudo. Existen cuatro refinerías (propiedad de Sonatrach) que explota su filial NAFTEC, y a través de su filial Helios es el primer exportador de helio a Europa. Sonelgaz es la empresa encargada de la gestión de la red de distribución de gas y la electricidad en Argelia.

#### Energía renovable

El sector de la energía renovable representaba en el año 2012 un 5% del porcentaje de electricidad total producido en el país. El Ministerio de Energía y Minas ha fijado un plan sobre energías renovables y pretende que para 2030 un 40% del total de la electricidad provenga de fuentes renovables. Existen proyectos para la construcción de dos plantas termosolares en El Oued y Beni Abess y un proyecto para la construcción de siete centrales de ciclo combinado.

#### Construcción de vivienda y obra pública

El sector de la construcción y obra pública supone en Argelia el 10,4% del P.I.B y da empleo a un 13% de su población activa. El Plan del gobierno prevé la construcción de 2,5 millones de viviendas entre 2009 y 2014. Sin embargo, a mediados de 2013 se ha cumplido como máximo un 10% de este objetivo.

A finales de 2012 se firmaron acuerdos entre autoridades argelinas y europeas para la construcción de viviendas de alquiler con derecho a compra (logements AADL). El proyecto se realizará con sociedades mixtas en el marco de joint-ventures 51%-49% y las viviendas se construirán principalmente en las nuevas ciudades proyectadas como Bouinan o Boughzoul, situadas al sur de Argel.

La rehabilitación está cobrando fuerza en Argelia ya que las autoridades y población prestan cada vez más atención al "vieux bâti", viviendas cuya estética se quiere preservar por su valor en el patrimonio de la ciudad.

El Gobierno proyecta la construcción de 13 nuevas ciudades repartidas por todo el país. Las más importantes son Sidi Abdallah (al oeste de la ciudad de Argel), Bouinan (al sur de Argel), Boughezoul (a 250 kilómetros al sur de Argel) y Hassi Messaoud (se va a mover el emplazamiento actual, debido a la extrema proximidad de las extracciones petrolíferas).



El programa quinquenal 2010-2014 reserva más de un 40% de sus recursos a proyectos de obra pública (escuelas, polideportivos, hospitales, redes de tendido eléctrico, presas y estaciones de desalación) y un 40% al desarrollo de infraestructuras de transporte y comunicación y a la mejora del servicio público (tranvía, carreteras, centrales eléctricas, desarrollo de la industria petroquímica).

### 2.2.3 SECTOR TERCIARIO

#### Turismo

El abanico turístico actual está compuesto de 172 zonas de expansión turística (ZET), con una superficie total de 48.500 hectáreas. 141 zonas turísticas se encuentran en la costa, 18 zonas en el sur y 13 zonas en los Hauts Plateaux. Los principales complejos turísticos en Argelia se encuentran en la capital, en la provincia de Tipaza y en la provincia de Orán.

Grandes grupos hotelero de capital extranjero como Sheraton, Sofitel y Mercure han entrado en el mercado en régimen de concesión de la gestión de los hoteles, sin ser propietarios de las instalaciones, las cuales pertenecen al estado. La cadena Ibis ha creado una sociedad de derecho argelino con un socio privado (grupo Accor) y son propietarios de los hoteles. Actualmente están en construcción 43 hoteles de alta gama, con una capacidad de 10.685 camas (que representan el 30% de los objetivos fijados).

Según los datos publicados por el Ministerio de Turismo, en 2011 Argelia recibió 2.394.887 turistas, un 15,67% más respecto a 2010. De ellos, 1.493.245 eran argelinos residentes en el extranjero, principalmente Francia. Los extranjeros que visitaron el país fueron 901.642, un 37% más que en el año anterior.

Los turistas que visitaron Argelia por motivos turísticos fueron 629.912, un 69,86% del total de los extranjeros, los que viajaron por negocios, 267.789, representaron un 29,7% del total de extranjeros y otros turistas representaron un 0,44%.

Los principales países de origen de los turistas extranjeros son Túnez, Francia, Libia y España. Los principales países de destino de los argelinos para hacer turismo son Túnez, Francia, Arabia Saudí, Turquía y España. Los españoles que visitaron Argelia en 2011 fueron 28.051, un 9,43% más que el año anterior. Los argelinos que fueron a España en 2011 como turistas son 90.028, un 23,82% más que en 2010.

#### Sector bancario

A finales de 2011, la banca pública comercial argelina estaba formada por seis bancos, cuya participación en los depósitos totales es del 92,8%, mientras que al resto de la banca privada, compuesta por 14 bancos y 7 establecimientos financieros, le corresponde el 7,2% restante.

Los principales bancos públicos argelinos son: El Banco Nacional de Argelia (BNA), la Banca exterior de Argelia (BEA), el Crédito Popular de Argelia (CPA), el Banco de Agricultura y de Desarrollo Rural (BARD), el Banco del desarrollo local (BDL) y la Caja Nacional de Ahorro y de Previsión (CNEP-Banque).

El Banco Sabadell es la única entidad española que tiene una oficina de representación. La Caixa cuenta con un delegado en Argelia y está en trámites para la apertura de una oficina de representación.

En 2011, el cheque era el medio de pago más utilizado. La banca electrónica no estaba desarrollada, no obstante, en 2013 algunos bancos comerciales (Arabic Golf Bank) han comenzado a ofrecer servicios como el pago con tarjeta de crédito a través de Internet. A pesar de los avances, el sector bancario argelino funciona ineficazmente y su escaso desarrollo es uno de los principales problemas para el progreso económico del país.

## Tecnologías de la información

El mercado de las telecomunicaciones en Argelia registró en 2012 una cifra de negocios total de 5,5 millardos de dólares, lo que supone un aumento del 17,02% respecto a 2010, cuando la cifra se quedó en 4,7 millardos de dólares. Estas cifras tienen en cuenta el conjunto de operadores que intervienen en el sector de las telecomunicaciones, la telefonía fija y móvil y los proveedores de acceso a Internet. El mercado de las TICs representaba el 4% del PIB en 2012 y el objetivo del gobierno argelino es llegar al 8% del PIB en 2014.

Actualmente en Argelia existen tres operadores de telefonía móvil: MOBILIS (operador público), OTH/VIMPELCOM "DJEZZY" (con capital público y privado) y WATANIYA TELECOM ALGÉRIE "NEDJMA". La operadora Djezzy es líder en el mercado argelino de la telefonía móvil. Mobilis se ha situado en 2012 como el mayor inversor de Argelia en telefonía móvil con 300 millones de dólares, lo que supone un aumento de la inversión del 400% respecto a 2011. Mobilis controla actualmente el 29% del mercado con casi 11 millones de abonados.

El número de abonados en telefonía móvil superó los 37,5 millones en 2012. Se trata de una evolución del 5,37% respecto a los abonados de 2011.

El desarrollo de la red de Internet está en evolución. En 2008, había 40 suministradores de servicios de conexión a Internet (de los cuales dos tenían la mayor parte del mercado), 12.000 establecimientos conectados, 4.000 cibercafés (1.700 de ellos con ADSL), dos millones de internautas (de los que 200.000 tenían ADSL) y una tasa de penetración de Internet relativamente baja, de 152 por cada 1.000 habitantes. Entre 2010 y 2012 se han introducido en el país nuevas tecnologías como la fibra óptica en la informatización de la bolsa y el sistema fiscal, la tecnología VSAT (por satélite), las redes de ADSL, 3G y el 4G LTE que permite disponer de internet fuera de casa.

Las 3 grandes compañías móviles en Argelia han presentado diferentes propuestas para la comercialización de la red 3G. La licencia a la que optan es una concesión para los próximos 15 años por una suma de 30 millones de euros. Uno de los hándicaps de al menos el primer año será que la cobertura sólo estará disponible para las wilayas del norte, la cual irá desarrollándose hasta alcanzar las wilayas del súper sur y finalmente totalidad del país. La red 3G está previsto que entre en funcionamiento en diciembre de 2013.

Actualmente el proveedor de Internet más importante es la empresa pública de telefonía, Algérie Telecom.

La infraestructura de telecomunicaciones argelina tiene un bajo aprovechamiento del ancho de banda existente. La mayoría de los sitios web censados en Argelia (95%) se alojan en el extranjero, dada la mejor calidad de los servicios y las tarifas más interesantes.

Durante 2012 se ha producido una avalancha de nuevos canales de televisión con capital argelino, destinados a la población de Argelia pero que emiten desde otros países. La ENTV, la única cadena de televisión pública financiada con dinero del contribuyente, es un instrumento mediático del gobierno. Sobre la cuestión de la TNT (Televisión Digital Terrestre) se espera mejorar la cobertura antes de terminar el año 2013.

### 2.3 EL SECTOR EXTERIOR

Argelia tiene una balanza comercial excedentaria gracias a las exportaciones de hidrocarburos, que suponen casi el 97% de las exportaciones totales del país. En 2012 el precio a la baja del crudo, la menor demanda de hidrocarburos por parte de los países europeos y el incremento de las importaciones redujeron el saldo

comercial. En cuanto a los intercambios de bienes y servicios, no existen datos fiables. Se estima que la ingeniería y la construcción son los sectores con mayor demanda y contratación de servicios a empresas extranjeras.

Argelia no es miembro de la OMC, a pesar de ser el candidato más antiguo para ingresar en dicha organización. Entre los asuntos pendientes para el ingreso de Argelia se encuentran la protección arancelaria alta, las barreras de acceso al sector farmacéutico, las restricciones a la IDE, las tarifas de gas en el interior del país, la prohibición de la importación de vehículos y bienes de equipo usados, y los certificados de control técnico.

Los países de la Unión Europea son los principales clientes y proveedores de Argelia. Entre los clientes destacan España, Italia y Gran Bretaña y entre los proveedores Francia, China y España.

En términos de IDE, los países europeos (Francia y España) son los principales inversores en Argelia, junto con países árabes (Jordania, Turquía, E.A.U.). Las restricciones a la implantación de empresas extranjeras han significado un descenso de los flujos de inversión desde 2009. Según el informe anual de la UNCTAD, los flujos de IDE entrantes en Argelia se han situado en 1.484 millones de dólares en 2012 frente a los 2.571 millones de dólares en 2011, lo que supone una caída del 42%.

Las principales operaciones argelinas en el extranjero recaen en las actividades de la empresa Sonatrach, que ha creado un holding de empresas para desarrollar proyectos internacionales.

Argelia es el país menos endeudado de los veinte países de la región MENA (Middle East - North Africa) y el segundo mayor poseedor de reservas de la región, después de Arabia Saudita, según datos de 2012.

El dinar argelino es la moneda del país y tiene convertibilidad limitada. Argelia mantiene una política de control de cambios, el tipo de cambio del dinar se determina mediante sesiones de fijación en las que el Banco de Argelia monopoliza la oferta de divisas resultante de la exportación de hidrocarburos.

### **2.3.1 COMERCIO DE BIENES**

En 2012, los principales socios comerciales de Argelia fueron los países de la Unión Europea (Francia, Italia, España), Estados Unidos y China.

Los principales clientes en 2012 fueron: Italia que importó 11.692 millones de dólares (16,30% de las exportaciones argelinas), Estados Unidos que importó por valor de 10.803 millones de dólares (15,06%), España que importó 7.956 millones de dólares (11,09%), y Francia que importó 6.585 millones de dólares (9,18%).

En el primer semestre de 2013, España fue el primer cliente de Argelia (5.393 millones de dólares), le siguen Italia (5.134 millones de dólares), Gran Bretaña (4.509 millones de dólares) y Francia (3.667 millones de dólares). Estados Unidos cayó hasta la sexta posición (2.601 millones de dólares), Canadá se sitúa en la séptima posición y Turquía en octava.

En cuanto a los principales proveedores de 2012, destacan Francia que exportó 6.005 millones de dólares (12,77% de las importaciones argelinas de 2012), China con 5.879 millones de dólares (11,84%), Italia, 5.193 millones de dólares, (10,31%) y España, 4.343 millones de dólares,(8,62%). Otros proveedores destacados de Argelia son Alemania, Argentina, Turquía y Estados Unidos.

Durante el primer semestre de 2013, Francia se mantiene como primer proveedor del país, seguido de China. España supera a Italia en el tercer lugar, con 2.721 millones de dólares (9,60% de las importaciones argelinas), frente a los 2.513 millones de

Italia (8,87% de las importaciones argelinas).

## **Importaciones**

El total de las importaciones argelinas en 2012 alcanzó los 50.376 millones de dólares. El total de las importaciones de 2012 está compuesto por bienes industriales (28,74%), productos semi-elaborados (22,15%), bienes de consumo (21,27%) y bienes alimentarios (19,19%). El resto se reparte entre materias primas, energía, lubricantes y bienes de equipo agrícolas.

Las importaciones de bienes industriales en 2012 alcanzaron los 13.453 millones, un descenso aproximado del 15% respecto al año anterior. Los tres principales subsectores fueron los vehículos de transporte para personas y mercancías, las turbinas y los turbopropulsores y los artículos de grifería y bombas (tanto de aire como de agua).

Las importaciones de bienes semi-elaborados en 2012 alcanzaron los 10.370 millones de dólares, un descenso del 2,95% respecto al año anterior. Los tres principales subsectores fueron los tubos industriales de hierro y acero, las barras de hierro y acero y los elementos de construcción. Otros subsectores destacados fueron los aceites, los productos de madera y los productos laminados.

Las importaciones de bienes consumo en 2012 ascendieron a 9.955 millones de dólares, un aumento del 35,85% respecto al año anterior. Los tres principales subsectores fueron los medicamentos, los turismos y las partes de vehículos automóviles.

Las importaciones de bienes alimentarios en 2012 alcanzaron los 8.983 millones de dólares, un aumento del 2,8% respecto al año anterior. Los tres principales subsectores fueron los cereales, la sémola y la harina, los aceites alimentarios y la leche en polvo.

## **Exportaciones**

El volumen global de las exportaciones argelinas se cifró en 71.866 millones de dólares en 2012.

Las exportaciones de hidrocarburos representan el 97% del volumen global de las exportaciones argelinas. El 3% de las exportaciones restantes se cuantificó en 2.186 millones de dólares, lo que supone un incremento aproximado del 6,06% respecto a 2011.

Los productos exportados fuera de los hidrocarburos son mayoritariamente productos semi-elaborados (aceites industriales, amoniacos, fosfatos) y alimentarios (principalmente dátiles, sémola).

Los productos semi-elaborados representaron el 2,24% del volumen total de las exportaciones y alcanzaron 1.660 millones de dólares en 2012. Los productos alimentarios se sitúan en segundo lugar (0,46% del total de las exportaciones) con 313 millones de dólares y las materias primas ocupan un tercer puesto (0,22% del total de las exportaciones), con unos 167 millones de dólares.

### **2.3.2 COMERCIO DE SERVICIOS. TURISMO**

No existen datos fiables sobre el intercambio en el sector servicios. Argelia apenas exporta servicios, e importa servicios de ingeniería y asistencia técnica relacionada con la construcción.

El abanico turístico actual está compuesto de 172 zonas de expansión turística (ZET), con una superficie total de 48.500 hectáreas. 141 zonas turísticas se encuentran en la costa, 18 zonas en el sur y 13 zonas en los Hauts Plateaux. Los principales complejos turísticos en Argelia se encuentran en la capital, en la provincia de Tipaza, cercana a Argel y en los alrededores de la ciudad de Orán.

El Gobierno creó un cuadro estratégico de desarrollo turístico con horizonte 2025: el Schéma d'aménagement touristique 2025- SDAT. En mayo de 2012, el gobierno argelino destinó 560 millones de euros a la modernización de hoteles, spas y balnearios. El programa pretende aumentar la capacidad hotelera en 80.000 camas, lo cual supone un incremento del 115% respecto a la capacidad actual.

Grandes grupos hotelero de capital extranjero como Sheraton, Sofitel y Mercure explotan los hoteles en régimen de concesión sin ser propietarios de las instalaciones que pertenecen al Estado. Por su parte la cadena Ibis (grupo Accor) ha formado un partenariado con un socio local y sí explota sus propios hoteles. Actualmente están en construcción 43 hoteles de alta gama, con una capacidad de 10.685 camas (que representan el 30% de los objetivos fijados).

En 2011 (últimos datos publicados por el Ministerio de Turismo), Argelia recibió 2.394.887 turistas, lo que supuso un incremento de 15,67% respecto a 2010. De los turistas que visitaron Argelia en 2011, 1.493.245 eran argelinos residentes en el extranjero, principalmente Francia.

Los extranjeros que visitaron Argelia en 2011 lo hicieron por motivos turísticos (69,86%), por negocios (29,7%) y por otros motivos (0,44%).

Los principales países de origen de los turistas extranjeros son Túnez, Francia, Libia y España. Los principales países de destino de los argelinos para hacer turismo son Túnez, Francia, Turquía, Arabia Saudí y España. Los españoles que visitaron Argelia en 2011 fueron 28.051, un 9,43% más que el año anterior. Los argelinos que fueron a España en 2011 como turistas son 90.028, un 23,82% más que en 2010.

### 2.3.3 BALANZA DE PAGOS

Según los datos publicados por el FMI, en 2012 los saldos de las principales balanzas que componen la balanza de pagos fueron: balanza comercial 20.900 M\$, balanza de servicios y rentas -12.800 M\$, Balanza de transferencias netas 2.600 M\$ y Balanza de capital 1.500 M\$.

La disminución de las reservas de cambio de Argelia en más de mil millones de dólares entre finales de 2012 y marzo de 2013 indica una reducción del saldo de la cuenta financiera.

## 2.4 INFRAESTRUCTURAS COMUNICACIONES Y ENERGÍA

### ECONÓMICAS:

### TRANSPORTE,

Transporte

Carreteras

La red argelina de carreteras cuenta actualmente con 111.000 kilómetros, de los cuáles está asfaltado el 80%. En la actualidad, aproximadamente el 90% del transporte interno de mercancías tiene lugar por vía terrestre en Argelia.

El Ministerio de Obras Públicas ha elaborado el Esquema Director de Carreteras 2005-2025, que pretende configurar una red terrestre que permita satisfacer de forma óptima las demandas del transporte interno en Argelia durante los próximos años.

Antes de 2.025 se pretenden construir 2.700 nuevos kilómetros de autopistas y autovías, así como rehabilitar 14.000 kilómetros de carreteras ya existentes y 3.700 kilómetros de vías secundarias, vías rápidas y circunvalaciones. Los proyectos más importantes previstos en el Esquema Director de Carreteras son:

- La autopista Este-Oeste con 1.216 kilómetros. Esta ruta une las ciudades del norte del país, desde Annaba hasta Tlemcen, y atraviesa veinticuatro provincias. La inversión total del proyecto supuso 11.000 millones de dólares.
- La autovía de los Hauts Plateaux: 1.300 kilómetros que busca frenar el éxodo rural que tiene lugar desde hace décadas en la gran llanura central del país y comunica los Hauts Plateaux de forma rápida por vía terrestre con la zona norte del país.
- Los enlaces Norte-Sur: 34 carreteras (de unos 100 kilómetros de media cada una) enlazan la autopista Este-Oeste con la autovía de los Hauts Plateaux, por lo que se constituirán como importantes tramos de la red viaria argelina.
- Las circunvalaciones: Zeralda-Boudouaou (unirá el complejo turístico de Zeralda con la provincia de Boumerdès, al oeste de Argel), Tipaza-Bordj Menaiel (al este de Argel), Khemis Miliana-Bordj Bou Arreridj (al este del país).

### Sector ferroviario

El Gobierno prevé 10.400 kilómetros de vías férreas en 2014.

La Agencia Nacional para el Estudio y el Seguimiento de la Realización de las Infraestructuras Ferroviarias (ANESRIF) y la Sociedad Nacional de Transportes Ferroviarios (SNTF) son los organismos públicos dependientes del Ministerio de Transportes que se encargan de promover las mejoras en el sector ferroviario.

Entre los proyectos destacan la electrificación de 719 kilómetros de líneas (que permitirán la circulación de trenes a 220 km/h.) y la apertura de una línea de alta velocidad (350 km/h.) que recorrerá el país de oeste a este. En total, se crearán 6.500 kilómetros de nuevas vías durante el quinquenio 2010-2014 y se renovarán 1.106 kilómetros, a lo largo de los trayectos Maghnia-Ghazaouet (noroeste), Beni Saf-Aïn Témouchent (noroeste) y Beni Abbès- Béchar (oeste).

El Ministerio de Transportes desea dotar a las grandes ciudades del país de sistemas de transporte urbano. Argel, Orán y Constantina cuentan con metro y con tranvía, mientras que otras ciudades estrenarán tranvía: Annaba, Sétif y Batna (noreste), Sidi Bel-Abbès y Mostaganem (noroeste) y Ouargla (centro).

### Sector marítimo

El 95% del comercio internacional argelino tiene lugar por vía marítima. Sin embargo, los puertos del país difícilmente pueden hacer frente al aumento de operaciones de comercio exterior experimentado en los últimos años. La baja productividad y largos tiempos de espera son las razones de su ineficiencia. Además, la red portuaria argelina carece de una estructura estable y el control portuario se realiza sin coordinación.

La explotación pública de los diez puertos de comercio y los puertos pesqueros argelinos es controlada por el holding público SGP SOGEPOR.

El Ministerio de Obras Públicas argelino ha destinado 110 millones de euros a la mejora de las instalaciones de los puertos de la provincia de Argel según el Programa Quinquenal 2010-2014.

### Sector aéreo

El Esquema Director del Sector Aéreo contempla los siguientes proyectos: realización del aeropuerto de Boughezoul (la ciudad que va a servir como centro de acción en el

proceso de renovación de los Hauts Plateaux), la apertura del aeródromo de Laghouat, la terminación del aeródromo de Bousaâda y el refuerzo de los aeródromos de El Bayadh, Tiaret, Saïda, Tébessa y Oum El Bouaghi.

La ENNA (Établissement National de la Navigation Aérienne) se ocupa de los aspectos relacionados con el espacio aéreo y está desarrollando el Plan de Desarrollo de la Gestión del Espacio Aéreo (PDGEA).

La EGSA (Établissement de Gestion de Services Aéroportuaires d'Alger) se dedica a la explotación de los aeropuertos argelinos abiertos a la circulación aérea pública, bajo la tutela del Ministerio de Transportes argelino (18 en total).

La filial EGSA-Aeropuerto Internacional de Argel se gestiona a través de la Société de Gestion des Services et Infrastructures Aéroportuaires (SGSIA), la cual opera dicha gestión junto a la compañía francesa Aéroports de Paris (ADP).

Las compañías aéreas nacionales son dos: Air Algérie y Tassili Airlines (filial de SONATRACH).

### Energía

Los operadores en el sector de la energía son: la empresa Sonatrach, encargada de la producción de petróleo y gas y que cuenta con las infraestructuras de extracción y tratamiento de los productos, Naftal que es la encargada de la distribución y Sonelgaz que se encarga de la gestión y mantenimiento de la red de transporte y distribución de gas y la producción y distribución de electricidad.

Argelia cuenta con una red de canalización de hidrocarburos (petróleo, gas natural, GPL (gas petróleo licuado) y condensado) que alcanza los 16.200 km.

Así mismo, dispone de 79 estaciones de bombeo y compresión equipadas con 290 máquinas de una potencia total de 2 millones de CV (caballos de vapor), tiene capacidad para almacenar cerca de 3,4 millones de m<sup>3</sup>, una capacidad de carga en puertos de 210 millones de toneladas anuales y un centro de distribución nacional de hidrocarburos líquidos en Haoud El Harma.

El país dispone también de un centro de distribución nacional de gas en Hassi R'mel. La red de transporte de gas cuenta con 12 gaseoductos de 7.459 km, con capacidad para transportar 131.000 millones de m<sup>3</sup>/año. El 45% de la producción gasística se exporta a través de gaseoductos que atraviesan varios países. El que va a España a través de Marruecos, el gaseoducto que llega hasta Italia por Túnez, el gaseoducto TSGP, en construcción, que parte de Nigeria y atraviesa Argelia en 2.310 km, el gaseoducto MEDGAZ que está en funcionamiento desde 2013 y une Argelia con el sur de España y un último gaseoducto en estudio, GALSI, que unirá directamente Argelia con Cerdeña (Italia).

En 2012, el grado de electrificación en Argelia era del 98% y la red de electricidad contaba con 23.800 km de red de transporte y 269.000 km de red de distribución. Existen 25 redes aisladas alimentadas por turbinas de gas (Adrar, Illizi, In Salah y Tamanrasset) o por grupos Diesel que conectan las ciudades del sur a través de redes de distribución. Entre 2005-2009 se instalaron 127 grupos electrógenos con potencia de 140MW para hacer frente al incremento de la demanda en el Gran Sur. Este aumento de las necesidades del mercado ha provocado el diseño de nuevos planes que se centran en la rehabilitación de antiguos grupos y la puesta en servicio de nuevos medios de producción de la energía. En total se superan los 55.000 MW de potencia instalada. En 2013 se adjudicaron los contratos de la construcción de 7 nuevas centrales de ciclo combinado a empresas chinas, turcas y portuguesas.

### Telecomunicaciones

La CITA es la compañía de infraestructuras de telecomunicaciones de Argelia. Cuenta

con la participación de Sonatrach y Sonelgaz y en 2013 se incorporaron la compañía Algérie Télécom y SNTF (Sociedad Nacional de Transporte Ferroviario). La CITA es la encargada de gestionar los recursos disponibles de fibra óptica, desarrollar y ampliar una red de calidad y aplicar las nuevas tecnologías disponibles como el 3G, además de poner en marcha redes alternativas y contribuir a la mejora digital en el país.

Con su entrada en la compañía, Algérie Telecom ha puesto a disposición de la CITA una red de fibra óptica de 44.000 km, que se suma a la de Sonatrach de 22.000 km de líneas de explotación, Sonelgaz de 11.000 km y SNTF de 700 km. A finales de 2012, en Argelia había un millón y medio de abonados a Internet, con una tasa de cobertura de los hogares del 15,6%. El objetivo en 2013 es que el 85% de los hogares cuenten con conexión a Internet en 2015.

La infraestructura de telecomunicaciones de 3G se finalizó en 2012 y está pendiente su entrada en funcionamiento. La red ADSL funciona con anchos de banda bajos y no llega a todo el país. En Argelia existe además un problema de gestión ineficaz del ancho de banda de la infraestructura de telecomunicaciones. La mala calidad de los servicios de alojamiento web es otro de los problemas en Argelia, ya que de los 10.000 sitios web censados en Argelia, el 95% se alojan en el extranjero, dada su fiabilidad y unas tarifas más interesantes. En cuanto a la tasa de recepción de la TDT (Televisión Digital Terrestre), lanzada en 2010, llegará al 85% a finales de 2013.

### **3 ESTABLECERSE EN EL PAÍS**

Argelia es un mercado de treinta y nueve millones de habitantes con una renta per cápita que en 2012 superó los 5.600 dólares (PPP). No obstante, la diferencia entre las rentas más bajas y las más altas es considerable, siendo prácticamente inexistentes las rentas medias.

El Estado tiene todavía un importante peso en el PIB, un 51,8% en 2012, y controla las principales industrias, sobre todo en el sector de hidrocarburos y energía, que junto al gasto público son casi los únicos sectores que ayudan al crecimiento del país.

Es importante subrayar que en el sector público se utiliza a menudo el procedimiento de licitaciones para realizar las compras públicas y satisfacer la demanda nacional de determinados productos. La gran distribución no está todavía muy implantada, y menos aún en la distribución especializada. En su mayoría, la red de distribución se compone de importadores (y la gran parte no son especializados), mayoristas-almacenistas y una serie de intermediarios que venden el producto al consumidor final a través de establecimientos de venta al público de reducido tamaño.

En términos de PIB per cápita, Argelia es el octavo país en el continente y el tercero en la región del Norte de África (detrás de Libia y Túnez). En cuanto al PIB, es el tercero de África y el segundo en la región (detrás de Egipto).

#### **3.1 CARACTERÍSTICAS DEL MERCADO**

Argelia es un mercado de treinta y nueve millones de habitantes con una renta per cápita que en 2012 superó los 5.600 dólares (PPP). No obstante, la diferencia entre las rentas más bajas y las más altas es considerable, siendo prácticamente inexistentes las rentas medias.

En el índice de Gini ocupa a nivel mundial el puesto 58 (0,353), es el octavo país de África en términos de equidad después de Etiopía, Malí, Burundi, Níger, Togo, Sudán del Norte y Egipto.

El Estado tiene todavía un importante peso en el PIB, un 51,8% en 2012, y controla las principales industrias, sobre todo en el sector de hidrocarburos y energía, que junto al gasto público son casi los únicos sectores que ayudan al crecimiento del país.



Los principales centros económicos de Argelia se encuentran en el norte del país, donde se concentra la mayor parte de la población. El mayor centro económico es Argel (se estima que podría suponer casi la mitad del PIB). Otras ciudades a destacar son Sétif (importante polo industrial), Orán (destaca en agricultura, industria y pesca), Constantina (con una importante agricultura e industria) y Annaba (con la agricultura y la pesca como sectores a destacar).

### **3.2 CANALES DE DISTRIBUCIÓN. ESTRUCTURA Y MARCO LEGAL DE LA DISTRIBUCIÓN COMERCIAL**

Antes de abordar las características de la distribución en Argelia, es importante subrayar que el sector público (ministerios, agencias, establecimientos públicos...) recurre al sistema de concursos para efectuar las compras públicas. El recurso de la licitación nacional e internacional es frecuente y permite la exportación directa a Argelia sin preocuparse de los circuitos de distribución. Por el contrario, si la importación se hace a través del sector privado es necesaria la intermediación de un importador acreditado que tenga los permisos pertinentes ante la Aduana Argelina y que se hará cargo del pago de aranceles o impuestos para la importación de la mercancía.

Las licitaciones públicas argelinas se rigen de acuerdo con el nuevo reglamento de los contratos públicos, publicado en el JORA (diario oficial argelino) de 7 de octubre de 2010 y complementado en el JORA del 13 de enero de 2013. Las fuentes de información y difusión de estas licitaciones de concursos públicos son las siguientes:

1/ El BOMOP (Boletín Oficial de Mercados del Operador Público) a través de su página web: [www.anep.com.dz/bomop/id.php](http://www.anep.com.dz/bomop/id.php) Se trata de una fuente oficial y exhaustiva de los mercados públicos locales.

2/ El BAOSEM (Boletín de Ofertas en el Sector Energético y Minero) a través de su página web: [www.baosem.com](http://www.baosem.com). Se trata de una fuente oficial de los mercados públicos en el sector energético y minero.

3/ Otras páginas de Internet ofrecen información de licitaciones ordenadas por sectores, mediante abono: [www.algeriatenders.com](http://www.algeriatenders.com)

Los sistemas de distribución especializados argelinos se caracterizan por su falta de madurez. Las redes de venta están constituidas por empresas privadas importadoras que no están especializadas y que atienden a varios sectores.

La gran distribución no goza de una implantación generalizada en el mercado argelino, especialmente en la distribución especializada. Desde principios de 2010 se han abierto tres centros comerciales/hipermercados en Argel de capital privado. También en otras ciudades como Orán, Constantina, Annaba y Sétif se empieza a implantar la gran distribución. Subsisten mercados al uso tradicional árabe de mercancías profesionales no industriales. Una de las razones para la ausencia de centros de distribución es el problema de la propiedad de la tierra, tanto agrícola como industrial. En su mayoría, la red de distribución se compone de importadores (y la gran parte no son especializados), mayoristas-almacenistas y una serie de intermediarios que venden el producto al consumidor final a través de establecimientos de venta al público de reducido tamaño. La fórmula más común para penetrar de manera duradera en el mercado argelino es tratar con una red de mayoristas-distribuidores, casi nunca en exclusiva, repartidos en el territorio. No es habitual que negociar directamente con los clientes finales, salvo si éstos últimos son de entidad importante. Esto permite evitar las dificultades ligadas al carácter informal del mercado y al temor en materia de gestión que deriva de ello.

Los sectores donde se comienzan a consolidar las redes de distribución son el automóvil, la telefonía móvil, la informática y el material eléctrico para profesionales.

En cuanto a las franquicias, el principal obstáculo que encuentran es que el Banco Central de Argelia sólo autoriza la exportación de royalties si se consideran prestación de servicios. Además del vacío legal, otro problema identificado por la Asociación Argelina de Franquicias es el desconocimiento por parte del público del significado de la franquicia. Por lo tanto, según las autoridades, la franquicia no está ni prohibida ni autorizada en Argelia; sin embargo, hay puntos que debilitan la implantación de esta forma de comercio en el país: la prohibición de pago de royalties a las franquicias extranjeras, los precios de alquiler de los locales que se han elevado en los últimos años en las grandes ciudades y una administración tediosa y poco ágil en los trámites.

A finales de octubre de 2012, el número total de operadores económicos en el comercio detallista se elevaba 632.834, lo que supone una tasa del 38,2% con respecto al conjunto de los sectores económicos. Según el Centro Nacional del Registro de Comercio (CNRC) el volumen global del comercio minorista en Argelia se situaba alrededor de 42 mil millones de dólares y el empleo directo que generaba era de 1,2 millones de personas a finales de octubre de 2012. La wilaya de Argel es la más importante en materia de implantación y cuenta con 71.910 operadores minoristas, lo que representa una tasa del 11,4%.

La distribución de gas, electricidad e hidrocarburos se encuentra fuertemente regulada a través de leyes específicas, y en su mayoría se realiza a través de empresas públicas. La distribución de leche pasteurizada, harina, pan y medicamentos, a pesar de realizarse a través de empresas privadas, también se encuentra regulada, especialmente en la limitación de los márgenes de beneficio de cada actor involucrado en el proceso. El resto de actividades de distribución no cuentan con limitaciones específicas derivadas de la regulación general del comercio en el país.

### **3.3 IMPORTANCIA ECONÓMICA DEL PAÍS EN LA REGIÓN**

Argelia es el octavo país más poblado de África y el segundo en el Norte de África (detrás de Egipto).

En términos de PIB per cápita, Argelia es el octavo país en el continente y el tercero en la región del Norte de África (detrás de Libia y Túnez). En cuanto al PIB, es el tercero de África y el segundo en la región (detrás de Egipto).

Según el FMI, Argelia ha sido en 2012 el país menos endeudado de los países MENA (Oriente Medio y África del Norte) y el segundo país con más reservas de divisas, por detrás de Arabia Saudí. En 2012, la deuda exterior bruta de Argelia sólo representaba el 2,4% del PIB, un dato sensiblemente inferior al 22,2% de media de los países MENA exportadores de petróleo.

### **3.4 PERSPECTIVAS DE DESARROLLO ECONÓMICO**

El FMI estima que el crecimiento de Argelia se situará en un 3,3% en 2013 y en un 3,4% en 2014. En cuanto al gobierno, éste estima un crecimiento superior al 5%. Sin embargo, las previsiones del Banco Mundial son menos optimistas y en su informe de junio de 2013 pronostican un crecimiento del 2,8% en 2013 y de un 3,2% en 2014. Cabe destacar también la publicación Economist Intelligence Unit Limited 2013, según la cual la previsión es que la economía argelina crezca un 3,5% en términos reales en 2013, superando el 2,6% de crecimiento durante 2012.

El gobierno argelino centrará sus esfuerzos en diversificar la economía fuera de la influencia de los hidrocarburos. Con este fin, el gobierno ha destinado 200 millones de euros del presupuesto de 2013 al desarrollo de infraestructuras de transporte y 362 millones de euros al Ministerio de Energía y Minas. También hay que destacar el esfuerzo del gobierno en desarrollar la agricultura del país, asignando 2.150 millones de euros del presupuesto. Por otra parte, la expansión de los servicios y el incremento de los salarios en el sector público proporcionarán la base para el

consumo privado, pero la presión de los precios y las restricciones del crédito limitarán su impacto.

Hay que destacar el programa quinquenal de inversiones públicas para el período 2010-2014, para el cual hay una inversión prevista de 212.140 millones de euros. El objetivo del plan es el desarrollo de infraestructuras y obras públicas que permitan el desarrollo urbano y faciliten las comunicaciones entre las regiones del país, el desarrollo de la industria de la construcción, la estimulación del sector privado a través de la creación de empresas y el desarrollo de la agricultura y la industria agroalimentaria que permita incrementar la producción nacional y reducir las importaciones.

### **3.5 OPORTUNIDADES DE NEGOCIO**

Las restricciones establecidas en el año 2009 para empresas productivas, exigiendo un 51% de capital argelino residente, dificultan de forma muy importante en la práctica la constitución de empresas filiales. Asimismo, la repatriación de beneficios es enormemente complicada, lo que impide que entren nuevas empresas extranjeras con voluntad real de permanencia más allá de la realización de un contrato puntual. A pesar de esto, existen otras formas jurídicas que permiten reducir el riesgo aunque no permiten plena operatividad (bureau de liaison, por ejemplo).

Aunque el gobierno argelino pretende impulsar reformas estructurales y planes de desarrollo integrales en multitud de sectores, y favorece en ciertos aspectos la inversión extranjera (esquema de desmantelamiento arancelario UE-Argelia, ventajas fiscales a la inversión, etc.), la interpretación de las leyes experimenta continuos cambios que pueden generar cierta inseguridad jurídica.

Además de eso, el principal problema al que se enfrenta la empresa en Argelia es la burocracia existente en el país, que hace que la obtención de las autorizaciones puedan retrasarse considerablemente.

La forma más común para una empresa extranjera de operar en el mercado argelino sin necesidad de crear una sociedad de derecho argelino es acudiendo a las licitaciones públicas. Aunque las directrices gubernamentales limitan las licitaciones internacionales a aquellos casos en los que el servicio o producto no pueda ser suministrado por una empresa nacional, sigue siendo considerable el número de ese tipo de licitaciones que se publican.

Al ser un país con control de cambios, los pagos al exterior que una empresa quiera realizar (en concepto de dividendos o por pago en divisas de las mercancías importadas) estarán sujetos a controles previos, lo que puede derivar en retrasos sustanciales para efectuar la operación.

Todos los sectores necesitan ser modernizados. Los sectores más importantes para las empresas españolas exportadoras son: ferroviario (infraestructura y material rodante); maquinaria y materiales para la construcción (tanto de obra civil como de viviendas); aparatos mecánicos y eléctricos (por su escasa producción local); transporte marítimo (compañías estatales obsoletas); automóviles y vehículos de transporte (no existe producción nacional, aunque han comenzado a ensamblar); alimentación (excepto las inversiones de multinacionales, produce poco y de baja calidad); plásticos (ausencia de producción nacional significativa); aparatos eléctricos (antigüedad y poco desarrollo en las instalaciones locales); medicamentos y equipamiento hospitalario (más del 60% se importa).

Infraestructuras (concesiones), construcción, energía (tradicional y renovables), agricultura (escasa inversión extranjera por el problema de acceso al suelo), industria agroalimentaria (concentrada en muy pequeñas empresas privadas, aparte de las multinacionales) y farmacéutico (importan el 60% de sus necesidades).

## **4 IMPORTACIÓN (RÉGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR)**

### **4.1 TRAMITACIÓN DE LAS IMPORTACIONES**

La Ordenanza 2003/04 del 19 de julio de 2003 establece las reglas generales aplicables a las operaciones de importación y exportación de mercancías. Las operaciones de importación están sometidas al control de cambios. La reglamentación sobre este tema implica procedimientos previos: domiciliación bancaria obligatoria y el pago de la tasa asociada (3%), crédito documentario como medio de pago (excepto si se trata de compras públicas, servicios o "inputs" para cadenas de producción, en cuyo caso se puede utilizar transferencia o remesa documentaria), y certificaciones que varían en función del producto.

Las restricciones previstas por la reglamentación argelina responden a motivos de salud pública, de seguridad, de moral o de protección del consumidor. No obstante, desde el año 2008 se han adoptado medidas con el objeto de reducir el volumen de importaciones del país y que se han traducido en la práctica en la puesta en marcha de contingentes.

La importación de mercancías que gozan de un tratamiento preferente en aduanas (como lo son todas las de origen comunitario incluidas en el Acuerdo de Asociación de la Unión Europea con Argelia) está sometida a la solicitud previa de una licencia de importación por parte del importador.

La importación de todo material, mercancía o maquinaria usados está prohibida (Art. 50 Ley Complementaria de Finanzas, julio 2009).

El procedimiento para tramitar las importaciones consiste en la apertura del crédito por el importador; el banco exige la pignoración del total del crédito en la mayoría de los casos, aunque depende de la solvencia del importador. Posteriormente, el banco notifica al exportador la apertura del crédito para que éste comience con el envío de la mercancía.

### **4.2 ARANCELES Y RÉGIMENES ECONÓMICOS ADUANEROS**

Argelia procedió en 2001 a una reestructuración importante en el ámbito aduanero que se ha traducido en una simplificación y un descenso de los aranceles, tal que el último desmantelamiento progresivo arancelario se produjo en 2013. Hay cuatro derechos arancelarios generales aplicables: 30%, 15%, 5% y 0%, aplicados sobre el valor CIF, siendo los productos energéticos aquellos a los que se les aplica la tasa más elevada.

El Arancel de Aduanas argelino emplea la Nomenclatura del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías. Tiene ocho cifras, seis del Sistema Armonizado, una séptima utilizada en el marco de la Unión del Magreb Árabe, y una octava para uso nacional.

Argelia tiene firmados acuerdos aduaneros bilaterales con Túnez y con Marruecos que prevén una reducción de las tasas aduaneras. Además, existen otros acuerdos que establecen una reducción de aranceles: el Acuerdo de Asociación Unión Europea-Argelia, y el de la Zona Árabe que abarca Jordania, EAU, Bahréin, Túnez, Yibuti, Arabia Saudita, Sudán, Siria, Somalia, Iraq, Omán, Palestina, Qatar, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Yemen y Argelia.

Existen varios regímenes económicos aduaneros:

#### 1.- Depósito

Puede almacenarse la mercancía bajo la vigilancia de las aduanas por una duración

de un año prorrogable.

Los regímenes de depósito son públicos, privados o industriales.

Los importadores argelinos deben pagar una fianza por el primer año de arrendamiento, de 20.000 euros, mientras que el segundo año se calculará tomando como base un 10% sobre los derechos y tasas percibidos durante el primer año de actividad.

La instauración de esta garantía se justifica, por parte de las autoridades aduaneras, por la ampliación del fenómeno de contenedores y mercancías abandonadas en los depósitos públicos.

El depósito público está abierto a todo importador o exportador residente en territorio argelino y a todas las mercancías importadas o exportadas, con la excepción de hidrocarburos y similares y productos peligrosos, salvo autorización expresa del gobernador territorialmente competente.

## 2.- Admisión temporal

La Circular 157/DGD/CAB/D130, de 25.11.2006, recoge el régimen de admisión temporal de maquinaria y materiales que (sin transformación posterior) vayan a ser utilizados para la ejecución de una obra material o prestación de un servicio. Esta Circular desarrolla el Artículo 181 del Código de Aduanas que prevé la suspensión parcial de aranceles e impuestos para los materiales admitidos temporalmente para actividades de:

- Producción.
- Realización de una obra.
- Transporte en tráfico interno.

De acuerdo con el Anexo E de la Convención de Estambul de 26.06.1990, de la que Argelia es parte, puede beneficiarse de este régimen toda persona residente fuera de Argelia, titular de un contrato de realización de una obra o prestación de un servicio perfeccionado con sociedad de derecho argelino, sociedad mixta u organización extranjera legalmente establecida en Argelia.

La duración de la admisión no podrá ser superior a la fecha que conste como plazo contractual de realización de la obra o prestación del servicio. Se prevé el pago de una fianza del 10% del valor de la maquinaria (sin aranceles ni impuestos). Dicha fianza será devuelta una vez los materiales y maquinaria sean restituidos a su país de origen. Asimismo, hay que tener en cuenta que no pueden acogerse a este régimen los materiales con precio menor a 50.000 DA (unos 500 €).

Del mismo modo, Argelia pertenece a la llamada "zona ATA". El Cuaderno ATA lo expiden en España las Cámaras de Comercio de las Comunidades Autónomas correspondientes.

## 3.- Tránsito

Este régimen por el cual las mercancías son enviadas de una oficina de aduanas a otra, por vía terrestre o aérea, en suspensión de derechos de aduana e impuestos, no se aplica a:

- Libros falsos.
- Mercancías con marcas falsas o que atenten contra la moralidad.
- Estupefaciones y sustancias sicotrópicas, así como todo producto que atente contra la salud pública.

El tránsito internacional por carretera de vehículos comerciales está suspendido desde 1992, excepto para:

- Tránsito de carácter humanitario (ayudas internacionales, alimentos, etc.)
- Tránsito de viajeros extranjeros no residentes a bordo de sus vehículos utilitarios y con sus efectos personales.

4.- Exportación temporal para perfeccionamiento pasivo

5.- Reabastecimiento en franquicia

Se acuerda una franquicia de aranceles para la importación de "inputs" destinados a un proceso productivo en Argelia.

6.- Zonas francas

No existen zonas francas activas en Argelia.

### 4.3 NORMAS Y REQUISITOS TÉCNICOS

Para la importación de mercancías que gocen de un tratamiento preferente en aduanas (como lo son todas las de origen comunitario incluidas en el Acuerdo de Asociación de la Unión Europea con Argelia) los importadores necesitan solicitar previamente una licencia de importación.

También pueden aplicarse contingentes. No se aplican de forma generalizada, aunque sí para ciertos productos para los que la UE tiene aranceles preferenciales, y también para ciertos productos agroalimentarios (pescados, corderos, etc.). Con esta medida, pretenden limitar la cantidad importada de ciertos productos permitiendo conservar la producción nacional, pero haciendo posible el abastecimiento del mercado.

En principio, podrían aplicarse también otras medidas de defensa comercial (medidas de salvaguardia, derechos compensatorios y derechos antidumping), ya que su aplicación está regulada. En la práctica no se han puesto en marcha este tipo de medidas en los últimos años.

Para realizar el pago mediante crédito documentario, se requiere la presentación de los siguientes certificados de importación:

- Certificado sanitario/fitosanitario/zoosanitario para aquellos productos agroalimentarios que no hayan sufrido transformación térmica ni de conservación.
- Certificado de control de conformidad emitido por un organismo debidamente habilitado en el país exportador. En España existen varios organismos certificadores, ya sean internacionales, nacionales e incluso laboratorios homologados por organismos certificadores. Para localizar el organismo certificador que se desea emplear se puede consultar el listado de asociados a ENAC en la página [www.enac.es](http://www.enac.es), entidades acreditadas.
- El certificado de origen compulsado por la Cámara de Comercio del país de origen o cualquier otro organismo habilitado al efecto. Los certificados de origen emitidos por las Cámaras de Comercio e Industria del país de procedencia y no del país de origen no son aceptadas.
- *Packing list* detallada de todos los artículos acompañada del EX1 (documento aduanero que certifica la efectiva salida del producto objeto de exportación permanente) para los productos que provengan de la UE.
- Cualquier otro documento justificativo del origen del producto.

El Ministerio de Comercio argelino exige desde octubre de 2009 también certificado de origen para los importadores de productos destinados a reventa: productos de

cosmética e higiene personal, piezas de recambio de vehículos, productos domésticos a gas, productos eléctricos de uso doméstico, productos electrodomésticos, productos de robótica, productos textiles y de cuero, ropa y juguetes.

Sin embargo quedan excluidos de presentar ese certificado de origen los importadores de concesionarios establecidos en Argelia, los representantes de marcas comerciales en Argelia, y los importadores o distribuidores que se abastezcan directamente de la matriz.

La legislación indica que la importación de piezas de recambio de automóviles e industriales de segunda mano está prohibida, aunque no las piezas nuevas, para las que se exige certificación de:

Existen otros certificados que se presentan a continuación:

### **CERTIFICADO DE CONTROL DE CALIDAD COMERCIAL**

Es un certificado de control e inspección oficial exigido (previo al despacho aduanero) para una serie de productos destinados al consumo y aquellos que afecten a la seguridad, la salud de los animales y/o de las personas, a los vegetales y al medio ambiente garantizando el cumplimiento de los requisitos de calidad comercial indicados en las normas aplicables.

Para su obtención, el exportador debe enviar una solicitud al servicio de inspección SOIVRE de las Direcciones Territoriales y Provinciales de Comercio correspondiente.

### **CERTIFICADO HALAL**

Es un documento que acredita que los productos son aptos para ser consumidos por musulmanes según su código moral y religioso.

Las empresas del sector cárnico argelinas que deseen importar productos del exterior están obligadas a demandar estos certificados y las empresas españolas del sector que exporten a Argelia han de certificar sus productos. Para el resto de productos, dependerá de los requisitos del importador o distribuidor y del deseo del exportador español de otorgar un 'valor añadido' para el consumidor musulmán. En España, el Instituto Halal es la principal entidad certificadora.

### **CERTIFICADO DE CIRCULACIÓN: EUR1**

Es el documento requerido para la reducción arancelaria de aquellas mercancías originarias de la Unión Europea destinadas a países con los que mantengamos acuerdos preferenciales recíprocos, como es el caso del Acuerdo de Asociación entre Argelia y la Unión Europea.

El exportador debe obtener dicho certificado en las Dependencias Provinciales de Aduanas e Impuestos especiales.

El EUR-1 se debe presentar acompañado del DUA de exportación (Documento Único Administrativo), y debe estar validado por la aduana de salida.

### **HOMOLOGACIÓN DE PRODUCTOS FITOSANITARIOS**

Es requisito previo para la importación, comercialización y/o utilización de productos fitosanitarios de uso agrícola. Se realiza ante la Dirección de la Protección de Vegetales y Controles Técnicos, dependiente del Ministerio de Agricultura. Dicha homologación tiene una validez de 10 años (finaliza el 31 de diciembre del décimo año) con posibilidad de renovación.

La homologación del producto de la empresa extranjera debe realizarla un representante en Argelia debidamente apoderado al efecto. Sólo se referirá a un

producto y se deberá presentar en cinco ejemplares.

Las solicitudes se estudian en una Comisión Interministerial reunida una vez al año.

El proceso de obtención de homologación puede durar entre 2 y 3 años.

## **AUTORIZACIONES MINISTERIALES**

- La importación de material médico y quirúrgico requiere autorización previa del Ministerio de Sanidad, así como los productos farmacéuticos.
- La importación de metales preciosos está subordinada a autorización previa.
- Existen casos especiales como, por ejemplo, las bebidas alcohólicas que requieren además el *Acquit du service des alcools, titres de régie*: un registro-carnet que ha de aportar todo importador de alcohol.

## **ETIQUETADO**

El etiquetado alimenticio está regulado por el Decreto ejecutivo nº 2005-484 de 22 diciembre de 2005. Recientemente, el Decreto Ejecutivo 12-214 de mayo de 2012 establece la obligatoriedad de incluir también aspectos relativos a los aditivos alimentarios. En el etiquetado debe figurar obligatoriamente:

- Denominación de venta (específica, no genérica) y peso neto, en la parte frontal, en un lugar claro y visible. La denominación debe ser clara y no contener palabras que puedan inducir a error al consumidor.
- Razón social o marca registrada, dirección del fabricante, distribuidor e importador (en caso de productos importados)
- Identificación del lote de fabricación.
- País de origen.
- Modo de empleo y precauciones, en su caso (en el caso de productos congelados la indicación de las precauciones es obligatoria).
- Fecha de fabricación y fecha de caducidad.
- Lista de ingredientes, precedida por el término *ingrédients* y constituida por la enumeración de todos ellos, en orden decreciente según el porcentaje. Cuando un ingrediente esté compuesto de otros ingredientes, debe especificarse en la lista de ingredientes seguida de una "sub-lista" entre paréntesis conteniendo los porcentajes por orden descendente (en el caso de utilización de ingredientes irradiados, este hecho debe ser especificado en la lista).
- Lista de aditivos alimentarios junto con su porcentaje.
- Condiciones particulares de conservación.
- Contenido en alcohol (para productos con más de 1,2 % del volumen)
- En su caso, la mención "tratado por ionización" o el símbolo de irradiación internacional junto al nombre del alimento.

Los productos alimenticios que contengan alguno de los ingredientes siguientes, han de especificarlo claramente en el etiquetado:

- Cereales con gluten.
- Crustáceos y derivados.
- Huevos y derivados.
- Aves y derivados.
- Cacahuets, soja y derivados.
- Leches y productos lácteos.
- Frutas con cáscara y derivados.
- Sulfatos en concentración de 10 mg/kg o más.

El etiquetado no alimenticio, salvo los medicamentos, se regula por el Decreto Ejecutivo Nº 90-366 de 10 noviembre de 1990 relativo al etiquetado y la presentación de productos domésticos no alimenticios. En el etiquetado debe figurar obligatoriamente (puede ser mediante impresión directa sobre el embalaje):



- Denominación de venta, dejando clara al consumidor la naturaleza exacta del producto.
- Peso neto, en una unidad de medida internacional.
- Razón social o marca registrada, dirección del fabricante, distribuidor e importador (en caso de productos importados)
- Modo de empleo y precauciones, en su caso.
- Cualquier otra mención obligatoria exigida por texto específico

El envasado de productos no alimenticios con volúmenes y pesos inferiores a cinco litros y cinco kilogramos ha de ser en forma de botella, de bote o de tarro a excepción de aquellos que sean de cristal y de material plástico transparente o traslúcido.

Queda prohibida la utilización de toda indicación que pueda inducir a confusión en el consumidor sobre la naturaleza, composición, cualidades, principios, modo de obtención, fecha de fabricación, fecha de caducidad, cantidad u origen del producto.

Otros datos a tener en cuenta sobre el etiquetado:

1. Ha de aparecer en lengua árabe y, facultativamente, en otra lengua accesible al consumidor, normalmente francés. El etiquetado ha de estar fijado de forma que no se desprenda.
2. Los datos del importador deben figurar en la etiqueta y nunca en pegatina aparte.
3. No se permiten los añadidos en las etiquetas (no espacios en blanco).
4. La nota ministerial de 28 de febrero de 2009 dispensa de indicar el número de lote en el etiquetado de alimentos perecederos en un corto espacio de tiempo (duración igual o inferior a 3 meses), siempre que la fecha de caducidad esté claramente indicada sobre el etiquetado al menos con día y mes.
5. Los productos no alimenticios exportados a Argel deben estar protegidos por un embalaje sólido, con etiqueta bien fijada que sea visible, legible e indeleble.
6. Del mismo modo, existe normativa específica para el etiquetado de distintas mercancías (cosméticos, juguetes, climatizadores, etc.).

#### **4.4 REGULACIÓN DE COBROS Y PAGOS AL EXTERIOR**

El Reglamento nº 07-01 del 3 de febrero de 2007 (JORA del 13 mayo de 2007) declara la convertibilidad del dinar para las transacciones internacionales corrientes y establece las reglas aplicables para las operaciones con el exterior. Los pagos y cobros correspondientes a las transacciones corrientes internacionales están liberalizadas siempre que se utilicen los intermediarios financieros acordados (incluida *Algérie Poste*).

Declara prohibida la exportación tanto de la moneda nacional como de cualquier tipo de crédito, valor mobiliario, etc., en moneda nacional. Además, siguen fijando un tope a la salida de divisas por viajes de turismo.

Está prohibida la constitución de tenencias monetarias, financieras, e inmobiliarias en el extranjero por residentes en Argelia.

Los recursos en divisas procedentes de operaciones con el exterior deben ser tramitados obligatoriamente por el Banco de Argelia, correspondiendo la gestión de dichos recursos también al Banco Central. No obstante, el Banco de Argelia permite disponer a la empresa argelina de un porcentaje de las divisas obtenidas para otras operaciones internacionales.

Los residentes pueden adquirir activos en divisas sólo a través de los intermediarios financieros autorizados por el Banco de Argelia. Lo mismo se aplica para cambiar divisas en dinares.

Un viajero que entre en Argelia está autorizado a introducir billetes y cheques de viajero en moneda extranjera bajo reserva de una declaración en Aduanas para cualquier cantidad. Por otro lado, el viajero que sale de Argelia está autorizado a llevar billetes en moneda extranjera así como cheques de viajero, siendo para el caso de no residentes igual o inferiores a la cantidad con la que entró en el país y para los residentes en el límite autorizado por el Banco de Argelia, 140 euros, solo una vez al año.

Toda operación de exportación y de importación debe domiciliarse en un intermediario financiero autorizado por el Banco de Argelia, anteriormente a cualquier transferencia o repatriación de fondos y antes de desaduanar la mercancía, excepto las importaciones y exportaciones sin pagos y cobros, o con un valor inferior al contravalor de 100.000 dinares FOB, las muestras, las donaciones, las importaciones del cuerpo diplomático, así como las importaciones realizadas bajo un régimen aduanero suspensivo.

Las importaciones-exportaciones de equipos bajo crédito-bail (leasing) son asimiladas a import/export con pago diferidos.

Todo compromiso financiero solo se puede realizar cuando se tengan las facturas definitivas y los documentos de expedición. Cuando el pago de la importación es aplazado, todo debe estar de acuerdo con las modalidades definidas por el Banco de Argelia. En el caso de que el contrato exija el pago por anticipado a la expedición de la mercancía, se puede realizar hasta un 15% siempre que se presente una garantía de restitución por el exportador de un banco de primera línea por importe igual al importe que quiere se le transfiera. Por importes superiores, es necesaria la autorización del Banco de Argelia.

Toda exportación de hidrocarburos y de productos mineros está sometida a una reglamentación específica.

Si la exportación no lleva consigo un pago aplazado, las divisas deben ser repatriadas en un plazo no superior a 120 días desde la fecha de expedición. Cuando el pago es superior a 120 días, debe contarse con la autorización del BA para la realización de la exportación.

El cobro de las exportaciones en consignación es exigible a medida que se realicen las ventas.

Los trabajadores extranjeros en Argelia se benefician de un derecho de transferencia de hasta el 90% de su salario en las condiciones definidas por el Banco de Argelia.

#### **4.5 CONTRATACIÓN PÚBLICA**

La legislación aplicable a las licitaciones públicas incluye el Decreto Presidencial 2002/250, del 24 de julio de 2002, el Decreto 2008-338, 26 de octubre 2008, que modifica y completa al anterior, y la Orden Interministerial de 22 de febrero 2003, relativa a las modalidades de aplicación de la tasa preferencial para los productos de origen argelino para la atribución de compras públicas.

La contratación pública se realiza, en Argelia, mediante licitaciones nacionales e internacionales, abiertas y restringidas. No obstante, en ocasiones se producen adjudicaciones directas ("gré à gré").

El candidato que desee recurrir la elección de otro puede interponer recurso, ante la

Comisión de Mercados Públicos competente, dentro de los 10 días siguientes a la publicación de la atribución provisional.

La Comisión se pronunciará en un plazo de 15 días a contar desde el décimo día otorgado para recurso. Su decisión se comunicará tanto al candidato recurrido como al recurrente

El Decreto del 11 de julio de 2010 fija una tasa preferencial máxima del 25% para las empresas argelinas, es decir, ante una oferta técnica equivalente, la sociedad de derecho argelino conseguirá la licitación aunque la oferta económica supere, hasta en un 25%, la del candidato extranjero. Del mismo modo, se establece la obligación de acudir a licitaciones nacionales exclusivamente cuando la producción nacional sea suficiente para satisfacer las necesidades del organismo contratante.

Puede obtenerse información sobre licitaciones en Argelia en las siguientes páginas web:

- BOMOP (Bulletin Officiel des Marchés de l'Opérateur Public): [www.anep.com.dz](http://www.anep.com.dz). Se trata de una fuente oficial y exhaustiva de los mercados públicos, excepto energía. Está en francés.
- BAOSEM: [www.mem-algeria.org/bids/baosem.htm](http://www.mem-algeria.org/bids/baosem.htm). Ofrece información sobre los mercados del sector de la energía y de las minas.

El Decreto Ley del 13/01/2013 exige el compromiso de inversión de las empresas extranjeras que se presenten a licitaciones en partenariat con un socio argelino, solamente para ciertos sectores y proyectos estratégicos.

## **5 INVERSIONES EXTRANJERAS / INCENTIVOS A LA INVERSIÓN**

### **5.1 MARCO LEGAL**

El régimen aplicable a las inversiones económicas de producción de bienes y servicios, sean nacionales o extranjeras se regula por la Ordenanza nº01-03 del 20 de agosto de 2001. No se aplica a las actividades de reventa.

Aquellas inversiones que se beneficien de ventajas fiscales serán objeto de una declaración de inversión, que puede obtenerse en la Agencia Nacional del Desarrollo de las Inversiones (ANDI).

Las leyes de finanzas complementarias de 2009 y de 2010 plantean reglas sobre el principio de libertad de establecimiento. Estas reglas incluyen el partenariat como modalidad única para todo tipo de inversión extranjera. En función del tipo de actividad, el porcentaje del accionariado nacional varía: para inversiones productivas en todos los sectores de actividad, incluida la banca y los seguros, este porcentaje es del 51%; para inversiones dirigidas a actividades de comercio exterior, el porcentaje es un 30%; finalmente, para actividades auxiliares de transporte marítimo, el porcentaje es un 40%.

El Estado y las empresas públicas tienen derecho de retracto sobre todas las cesiones de participaciones de los accionistas extranjeros o a beneficio de accionistas extranjeros. En caso de que se ejerza este derecho, el precio se establece por peritaje.

Según la información de la prensa argelina, aparecidas en octubre de 2013, las novedades en el proyecto de Ley de Finanzas Complementarias de 2014 son las siguientes:

-Se suprime la obligación de presentar los proyectos de inversión extranjera directa o de inversión en partenariatio con capital extranjero a la autorización previa del Consejo Nacional de Inversiones.

-Con el objetivo de impulsar la producción de automóviles local, se limita la importación de vehículos a los concesionarios acreditados por el Ministerio de Industria y dentro de su red de distribución oficial. Se prohíbe la importación de vehículos a las personas físicas.

-Se generaliza la regla del partenariatio 49/51 en las empresas de comercio exterior que hasta ahora podían ser hasta el 70/30 con mayoría de capital extranjero.

Los inversores privados extranjeros no pueden ser propietarios de inmuebles ni de suelo en Argelia, sin importar el uso al que vayan dirigidos. Por tanto, las inversiones realizadas por personas físicas o jurídicas extranjeras deben realizarse en el marco de un proyecto de inversión en el que el capital nacional residente, público o privado, cuente con al menos el 51% del capital constitutivo de la sociedad.

En el caso del negocio inmobiliario, se especifica que para ejercer la profesión de promotor inmobiliario es necesario disponer del Permiso de Promoción Inmobiliario. Su obtención está reservada únicamente a personas físicas y jurídicas de nacionalidad argelina.

## **5.2 REPATRIACIÓN DE CAPITAL/CONTROL DE CAMBIOS**

La salida de divisas no está liberalizada en Argelia y para realizar la repatriación de beneficios se necesita en la práctica la conformidad del Banco de Argelia. No obstante, para transferir los dividendos, la empresa debe dirigir su demanda a los bancos comerciales, ya que el Banco de Argelia efectúa el control a través de dichos bancos.

Para solicitar la transferencia de dividendos por parte de un inversor extranjero éste debe adjuntar los siguientes documentos:

- Copia del registro de comercio
- Justificación de las aportaciones exteriores
- Copia del balance certificado por el Comisario de Cuentas

La transferencia de dividendos al extranjero está sometida a una imposición del 15%.

## **5.3 INCENTIVOS A LA INVERSIÓN**

### **INCENTIVOS FISCALES**

Hay dos regímenes de incentivos fiscales: régimen general y régimen derogatorio. Para que el inversor extranjero pueda beneficiarse de dichas ventajas tienen que solicitarlo al ANDI.

- Ventajas del régimen general: El régimen general se aplica a los proyectos de inversión que no se localizan en las zonas identificadas como "zonas a desarrollar". Para las inversiones superiores a 1.500 M DZD es necesario contar con la autorización del CNI para beneficiarse de los incentivos fiscales.

- a) Incentivos fiscales a la realización de la inversión:

- Exoneración de derechos aduaneros para los equipos importados que formarán parte del proyecto de inversión
- Franquicia del IVA para los bienes y servicios que formen parte del proyecto de inversión, siempre que tengan origen argelino. No obstante, se podrá acordar también dicha franquicia a bienes de procedencia no argelina siempre que se acredite la ausencia de bienes similares argelinos.
- Exoneración del impuesto de transmisiones patrimoniales para todas las adquisiciones inmobiliarias realizadas para el proyecto de inversión

b) Incentivos fiscales a la explotación:

- Tras verificación de la puesta en explotación de la inversión se puede conceder una exoneración del impuesto de sociedades (IBS) y de la tasa sobre la actividad profesional (TAP) por una duración de 1 – 3 años. Este periodo puede ser ampliado hasta 5 años para las inversiones que creen más de 100 empleos en el momento del inicio de la actividad.

El requisito de la creación de empleo no se aplicará a aquellas inversiones localizadas en las zonas del sur y de los Hauts Plateaux. El gobierno quiere revitalizar económicamente estas zonas, que están sufriendo la despoblación por la dureza de las condiciones climáticas y por la falta de actividad económica, y evitar así que siga habiendo un flujo de migración del sur hacia la franja norte del país, cada vez más poblada.

c) Actividades excluidas de los incentivos fiscales:

- Actividades de comercio internacional y de distribución
- Restauración, salvo que se trate de la implantación de una cadena de restauración
- Servicios de seguros
- Actividades no sujetas a inscripción en el registro de comercio

d) Bienes excluidos de los incentivos fiscales:

- Materias primas y materiales construcción están excluidos de las ventajas fiscales
- Ventajas del régimen derogatorio: Se pueden beneficiar de estas ventajas las inversiones realizadas en aquellas zonas con un apoyo particular por parte del Estado (zona sur y Hauts Plateaux) además de aquellas inversiones que supongan un interés particular para la economía del país, en especial las que utilicen tecnologías que preserven el medio ambiente y permitan el desarrollo sostenible.

a) Incentivos fiscales a la realización de la inversión:

- Exoneración del impuesto de transmisiones patrimoniales para todas las adquisiciones inmobiliarias realizadas para el proyecto de inversión
- Aplicación de una tasa bonificada del 2 por mil para los actos jurídicos de constitución de sociedad y de aumentos de capital social
- Subvención parcial de los gastos de infraestructuras necesarios para realizar el proyecto
- Exoneración de derechos aduaneros para los equipos importados que formarán parte del proyecto de inversión
- Franquicia del IVA para los bienes y servicios que formen parte del proyecto de

inversión, siempre que tengan origen argelino. No obstante, se podrá acordar también dicha franquicia a bienes de procedencia no argelina siempre que se acredite la ausencia de bienes similares argelinos.

b) Incentivos fiscales a la explotación:

- Exoneración durante 10 años del impuesto de sociedades (IBS) y del impuesto sobre la actividad profesional (TAP)
- Exoneración, desde la fecha de adquisición y durante 10 años, del impuesto sobre bienes inmuebles que forman parte del proyecto de inversión
- Ampliación de los plazos de amortización

Para las inversiones que puedan presentar un interés especial para la economía nacional, el inversor tendrá que celebrar un acuerdo con el ANDI para que le sean concedidas ventajas adicionales dentro del régimen derogatorio. Este acuerdo tiene que ser aprobado por el CNI (es lo que se denomina "Régime de la convention de l'investissement").

- Aplicación de las ventajas fiscales para la fase de realización de la inversión: las ventajas fiscales serán de aplicación a partir del momento del registro de la empresa en el Centro Nacional del Registro de Comercio (equivalente a nuestro Registro Mercantil). En el caso de que la empresa no iniciara sus actividades en el periodo de un año se entenderá que la concesión de las ventajas fiscales ha caducado.

Para acogerse a la franquicia del IVA soportado en la adquisición de bienes y servicios exentos es necesario presentar a los servicios de inspección de los impuestos competentes en la wilaya, los siguientes documentos:

- Registro de comercio
- NIF de la empresa
- Acuerdo de concesión de ventajas fiscales por el ANDI así como la lista de bienes y servicios que se beneficiarán de dichas ventajas.

Los servicios de inspección entregarán al inversor el certificado de franquicia del IVA y el inversor se lo entregará a su vez a los proveedores de bienes o servicios locales (en el caso de bienes importados se lo entregará a la aduana).

En el caso de las importaciones, la presentación del certificado de franquicia del IVA a la aduana servirá también como exención de los derechos aduaneros.

- Aplicación de las ventajas fiscales para la fase de explotación: en el plazo de 30 días desde el inicio de la explotación, el inversor tendrá que solicitar una certificación a la inspección fiscal que acredite dicho inicio.

La solicitud cursada por el inversor ante la inspección fiscal tendrá que ir acompañada de la siguiente documentación:

- copia de la declaración de inversión
- copia de la decisión de concesión de las ventajas fiscales
- copia de la lista de bienes y servicios que se beneficiarán de las ventajas fiscales
- relación de los bienes y servicios adquiridos donde se refleje las fechas y números de facturas, así como los certificados de franquicia del IVA
- estado anual de progreso del proyecto

## **INCENTIVOS SECTORIALES**

Se han recogido incentivos para favorecer la inversión en los siguientes sectores: agricultura, vivienda y turismo. No obstante, los incentivos fiscales descritos anteriormente tienen una aplicación horizontal para el conjunto de los sectores.

### **- Agricultura:**

↳ Subvención de los costes de adquisición y de reproducción de semillas y plantas, así como de los abonos, hasta el 20%.

↳ Subvención de los sistemas de riego y materiales agrícolas que permitan un menor consumo del agua de entre el 25%-45%

↳ Exención de los derechos de aduana en la importación de semillas destinadas a la producción agroalimentaria

↳ Exención del IVA en los pagos por leasing de alquiler de equipamiento agrícola fabricado en Argelia

↳ Exención del IVA en la adquisición de cosechadoras-segadoras fabricadas en Argelia

↳ Reducción del IVA al 7% en los siguientes productos:

-insecticidas, fungicidas y herbicidas

-protectores plásticos agrícolas

↳ Exención del impuesto de transacción para los vehículos nuevos y tractores de uso exclusivamente agrícola, así como para cualquier otro tipo de material rodante no sujeto al impuesto de matriculación

↳ Bonificación en los créditos destinados a las industrias agroalimentarias

### **-Vivienda:**

↳ Gratuidad del suelo para la construcción de vivienda social AADL (programa de vivienda de protección oficial en alquiler con opción a compra. Destinadas a rentas mensuales de 24.000 – 108.000 DZD)

↳ Bonificación del tipo de interés en los créditos para los promotores inmobiliarios nacionales, siendo el tipo soportado del 4%

↳ Aplicación de un tipo reducido del IVA del 7% para las operaciones de ventas de locales destinados a vivienda

↳ Aplicación de un tipo reducido del impuesto de sociedades del 10% (frente al tipo general del 25%) para todas las actividades de construcción y venta de viviendas

### **-Turismo:**

↳ Aplicación de un tipo reducido del impuesto de sociedades del 19% (frente al tipo general del 25%) para todas las actividades turísticas

↳ Exoneración del impuesto de sociedades por un periodo de 10 años para todas las empresas creadas en el sector turístico, con excepción de las agencias de viajes

↳ Bonificación en los créditos bancarios para los proyectos de inversión turística. Dicha bonificación será del 3% en el caso de proyectos desarrollados en la zona norte del país y del 4,5% en la región del sur

▷ Exención del impuesto de la actividad profesional para todas las actividades turísticas

▷ Reducción del IVA aplicado al sector turístico del 7% hasta el 31/12/2009

▷ Exención del impuesto de actos jurídicos documentados para las operaciones de ampliación de capital y constitución de nueva sociedad en el sector turístico

▷ Reducción de los derechos arancelarios en la importación de equipos y mobiliario para la renovación de la planta hotelera

## **INCENTIVOS REGIONALES**

El sistema de incentivos fiscales queda mejorado para las regiones del sur y los Hauts-Plateaux.

Debido a la dureza de las condiciones climáticas en dichas regiones unida a la falta de actividad económica, está habiendo un flujo migratorio del sur a la zona norte del país, lo cual ha provocado problemas de alta densidad de población en determinadas ciudades de la franja norte.

Para frenar este flujo migratorio y evitar la despoblación progresiva de las regiones del sur y de los Hauts-Plateaux el gobierno ha favorecido a las mismas en los mecanismos de incentivos fiscales a la inversión, como ya hemos señalado en el anterior punto.

## **5.4 ESTABLECIMIENTO DE EMPRESAS**

### **5.4.1 REPRESENTACIÓN Y AGENCIA**

Las personas que deseen implantarse en Argelia pueden abrir una oficina de representación (*bureau de liaison*) en Argelia. Su régimen jurídico es el establecido por la Instrucción Interministerial del 30 de julio de 1986.

Un *bureau de liaison* es una estructura de derecho argelino desprovista de personalidad jurídica y patrimonial propia. Dispone, por el contrario, de personalidad fiscal, lo que obliga a liquidar los impuestos relacionados con el personal. Sus gastos de funcionamiento, incluidas la remuneración del personal y sus cargas sociales son soportadas por la sociedad madre. Estos montantes son cubiertos en dinares argelinos procedentes del contravalor de divisas convertibles previamente importadas.

El *bureau de liaison* ha de ser autorizado por la Dirección de la Organización de las Actividades Comerciales del Ministerio de Comercio. Se autoriza su establecimiento por un plazo de dos años, renovables, y supeditado al cumplimiento de las siguientes condiciones:

- Presentación por el responsable de la oficina de una fianza de un montante de 20.000 dólares ante el Ministerio de Comercio.
- Apertura de una cuenta CEDAC (Cuenta en Dinares Argelinos Convertibles) en el mismo banco.
- Transferencia de un montante en divisas correspondiente como mínimo al coste de funcionamiento previsible de un trimestre.

Los gastos de la oficina en el marco de su actividad en Argelia se pueden pagar mediante cheque contra la cuenta CEDAC.

Es posible para una empresa extranjera ejecutar un contrato concluido con un socio argelino sin formalizar su presencia mediante la creación de una sociedad de derecho argelino. Esta relación comporta para la empresa extranjera la obligación de establecer un contrato y de estar domiciliado en un banco argelino. El contrato



deberá ser depositado ante la administración fiscal del territorio competente. Dicha administración otorga un número de identificación fiscal, que se conoce por "establecimiento permanente" (que no debe confundirse con el término jurídico homónimo).

#### **5.4.2 TIPOS DE SOCIEDADES. FORMALIDADES DE CONSTITUCIÓN.**

Sociedad de capitales:

- Sociedad por Acciones (SPA), o Sociedad Anónima.
- Sociedad de Responsabilidad Limitada (SARL).
- Empresa Unipersonal de Responsabilidad Limitada (EURL).
- Sociedad en Comandita por Acciones (SCA).

Sociedades personales:

- Sociedades en Nombre Colectivo (SNC).
- Sociedad en Comandita Simple (SCS).
- Sociedad en Participación.

#### **Sociedad por Acciones (SPA)**

La SPA ha de ser constituida, al menos, por siete accionistas cuya responsabilidad se limita a las aportaciones realizadas. El capital social mínimo de estas sociedades es de cinco millones de dinares, si la sociedad realiza un llamamiento público a la inversión (es decir, con participación del Estado en el accionariado), y de un millón si la sociedad no lo realiza (en cuyo caso debe estar suscrito por entero). Los estatutos y las aportaciones han de ser realizadas ante notario. La sociedad no adquiere personalidad jurídica hasta su inscripción en el Registro Mercantil.

El nombramiento de un Comisario de Cuentas de una lista de expertos autorizados es obligatorio en todas las SPA. Es nombrado por la Asamblea General Ordinaria, y su mandato dura tres años. Es el encargado de controlar la veracidad y la exactitud de las cuentas de la sociedad, para posteriormente remitir un informe a la Asamblea General Ordinaria anual, en el cual rinde cuentas de su misión subrayando las eventuales irregularidades o inexactitudes observadas.

La intervención de un tercero encargado del control de la sociedad es obligatoria en la realización de ciertas operaciones, como aportaciones en especie, fusiones (y operaciones asimiladas), operaciones de capital, transformación.

Las SPA pueden tener dos sistemas de dirección:

- Con Consejo de Administración y presidente.
- Con Consejo de Control y Directorio. El Directorio comprenderá de tres a cinco miembros, sólo personas físicas, nombrados por el Consejo de Control, que confiere a uno de ellos la presidencia. El Consejo de Control ejerce el control permanente de la Sociedad.

#### **Sociedad de Responsabilidad Limitada (SARL)**

Está formada por dos o más asociados que responden de las deudas de la sociedad en la medida de sus aportaciones. No es obligatorio designar un Comisario de Cuentas como en las SPA.

La denominación social no puede ser igual a la de otra compañía ya inscrita en el Registro Mercantil. Para ello, ha de solicitarse al registro un certificado de no-inscripción.

El objeto social es libre. No obstante, el Centro Nacional de Registro Mercantil no concede más que cinco códigos de denominación de actividades.

El número de asociados no puede ser superior a 20. Si la sociedad supera este número, habrá de convertirse en SPA en el plazo de un año. Los socios tienen los siguientes derechos:

- Derecho de información: Derecho a consultar documentos contables para conocer el estado y la marcha de la sociedad.
- Ejercicio del voto: Lo pueden ejercer en Asamblea (general, de aprobación de cuentas o extraordinaria) o por escrito.

Para que la sociedad adquiera personalidad jurídica es necesario su registro en el correspondiente Registro de Sociedades. El capital social no puede ser inferior a 100.000 dinares, dividido en partes sociales de igual valor nominal (que ha de ser igual o superior a 1.000 dinares).

Las aportaciones pueden ser dinerarias o en especie. Estas últimas han de ser evaluadas y valoradas conforme a lo dispuesto en los estatutos. Los asociados son responsables solidarios durante los primeros cinco años ante terceros sobre las aportaciones en especie de cualquier socio. El capital social puede ser aumentado o reducido de común acuerdo entre los socios siempre que se respeten los límites generales para la constitución de la sociedad.

El o los gerentes pueden ser elegidos entre los socios o pueden ser terceros ajenos a la sociedad. Son designados por los estatutos o al término de una Asamblea General por la mayoría de los socios que representen, al menos, la mitad del capital social. Su revocación es posible por decisión de los asociados que representen más de la mitad del capital social.

### **Empresa Unipersonal de Responsabilidad Limitada (EURL)**

Este tipo de sociedad lo creó la Ordenanza 1996/27, de 9 de diciembre de 1996, modificando, en consecuencia, el Artículo 564 y siguientes del Código de Comercio relativos a la SARL. Cuando una SARL esté constituida por un solo asociado, se denominará Empresa Unipersonal de Responsabilidad Limitada.

Los principios jurídicos y las modalidades de funcionamiento de la EURL y de la SARL son los mismos, con algunas excepciones:

- Una persona física no puede ser asociado único más que de una sola EURL. Una SARL no puede tener por asociado único otra SARL compuesta por una sola persona. El asociado único ejerce los poderes de la Asamblea de Socios y no los puede delegar. Sus decisiones han de quedar inscritas en un registro.
- El asociado único puede ser el gerente de la sociedad o designar a un tercero para que lo sea.

La legislación actual que exige la presencia de socios locales al 51% imposibilita la creación de este tipo de sociedad por extranjeros.

### **Sociedad en Comandita por Acciones (SCA)**

Es una forma híbrida entre la Sociedad en Nombre Colectivo (SNC) y la Sociedad por Acciones (SPA). Todas las reglas aplicables a la SPA que sean compatibles con la reglamentación especial, le son aplicables a la SCA.

La SCA comprende uno o varios socios colectivos y, al menos, tres socios comanditarios. Los socios colectivos tienen la calidad de comerciantes y responden indefinida y solidariamente de las deudas de la sociedad. Por el contrario, la responsabilidad de los socios comanditarios se limita al monto de sus aportaciones.

Se funda en Asamblea General Constitutiva. Los estatutos han de ser redactados y el capital social desembolsado en una cuenta abierta en Argelia a nombre de la sociedad en cuestión. Se han de publicar anuncios legales en el *Boletín Oficial de los*

*Anuncios Legales*, por una parte, y en un diario argelino habilitado para recibir anuncios legales, por otra.

La sociedad ha de ser inscrita en el Registro Mercantil, para luego recibir su tarjeta fiscal que portará su número de identificación estadística (NIS).

La SCA ha de ser dirigida por uno o varios gerentes elegidos en Asamblea General Ordinaria por acuerdo de todos los socios colectivos, pudiendo ser seleccionados entre ellos o ser terceros ajenos a la sociedad.

No existe Consejo de Administración, sino un Consejo de Vigilancia el que asegura el control y el buen funcionamiento de la SCA. Además, dispone de los mismos poderes de los comisarios de cuentas, debiendo presentar un informe anual a la Asamblea General Ordinaria sobre las cuentas de la compañía.

### **Sociedad en Nombre Colectivo (SNC)**

En este tipo de sociedad, todos los asociados tienen la calidad de comerciantes. Son responsables indefinida y solidariamente de las deudas sociales. Las partes sociales son nominativas y no pueden ser cedidas sin el consentimiento unánime de los asociados. No se exige un capital mínimo para su constitución. Es aconsejable para pymes que disponen de un capital limitado para proyectos de innovación.

### **Sociedad en Comandita Simple**

Es una sociedad cuyas reglas son parecidas a las de una Sociedad en Nombre Colectivo (SNC). Los socios comanditarios tienen los mismos derechos que los colectivos pero existen algunas diferencias:

- No es necesario que tengan la condición de comerciantes.
- No responden de las deudas sino en la cuantía de sus aportaciones a la sociedad.
- Sus derechos son los de supervisión e información.

### **Sociedad en Participación**

Se trata de un tipo de sociedad que tiene por objeto la realización de operaciones comerciales. No tiene personalidad jurídica y no está sometida a publicidad a terceros, ni existe más que en informes entre los asociados. No se inscribe en el Registro Mercantil y no es necesaria formalidad alguna para su constitución. Son aconsejables para operaciones puntuales de gran envergadura.

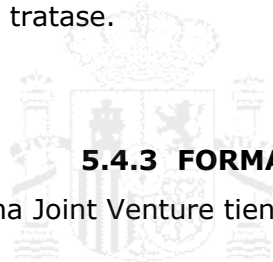
Un grupo de sociedades es un conjunto constituido por varias sociedades con existencia jurídica propia, pero unidas entre sí por lazos diversos en virtud de los cuales una de ellas, sociedad matriz, ejerce un control sobre el conjunto.

Filial. Cuando una sociedad posee más del 50% del capital de otra, la segunda es considerada filial de la primera.

Existe una serie de obligaciones ligadas a la pertenencia a un grupo. Por ejemplo, si una sociedad ha tomado, en el curso de su existencia, una participación en una sociedad que tiene su sede social en Argelia, o ha adquirido más de la mitad del capital de esa sociedad, hará mención del hecho en la memoria presentada a los asociados por las operaciones del ejercicio, o en el informe del Comisario de Cuentas.

Además, el Consejo de Control, el Directorio, o el gerente han de rendir cuentas en su informe de la actividad de las filiales de la sociedad por rama de actividad. El control de las cuentas de la sociedad *holding* es ejercido por dos Comisarios de Cuentas, al menos. El establecimiento de cuentas consolidadas y su publicación son obligatorios para la sociedad *holding* que haga llamamiento público a la inversión. Por cuentas consolidadas, la legislación argelina entiende la presentación de la situación

financiera y de los resultados de un grupo de sociedades como si de una sola entidad se tratase.



### 5.4.3 FORMACIÓN DE "JOINT-VENTURES". SOCIOS LOCALES

Una Joint Venture tiene el siguiente procedimiento de creación:

#### 1.- Socios locales

Para constituir una sociedad de derecho argelino, es necesario contar con un socio local que aporte un mínimo del 51% del capital social para inversiones productivas en todos los sectores de actividad, incluida la banca y los seguros, del 30% para inversiones dirigidas a actividades de comercio exterior, y del 40% para actividades auxiliares de transporte marítimo.

#### 2.- Inscripción notarial de la sociedad

La constitución de sociedades en Argelia ha de elevarse a escritura pública. Para ello, tiene que acudir al notario y aportar el nombre de la sociedad, domicilio, socios, participaciones sociales, gerente, objeto social y forma de gobierno. Estas dos últimas condiciones no requieren en general de documento alguno, más allá de la simple explicación al notario para la correcta redacción de los estatutos, aunque hay que tener en cuenta que el objeto social debe corresponder a los códigos de actividad de la llamada Nomenclatura argelina de Actividades Económicas. Las cinco primeras condiciones deben ir acompañadas de la siguiente documentación:

a) Nombre de la sociedad: Hay que aportar un certificado de no inscripción de ese nombre en el Centro Nacional del Registro de Comercio (CNRC). El trámite es similar al que se realiza en España, sólo que en lugar de solicitar tres nombres como denominación social se solicita al menos uno (se pueden solicitar hasta cuatro, pero si la petición incluye sólo uno es igualmente aceptada). Tiene una validez de un mes y al nombre debe seguirle obligatoriamente la forma social (SARL, SPA, etc).

b) Domicilio: Hay que presentar un documento que acredite suficientemente que se tiene autorización para establecer el domicilio fiscal de la sociedad en el lugar elegido. Si es propiedad del socio local, bastará con el acta de propiedad. Si es un local arrendado, suele ser suficiente con la copia legalizada del contrato de alquiler a nombre de la sociedad a constituir o un certificado del propietario en el que autorice expresamente el establecimiento de la sede social en su propiedad. No se admiten contratos privados ni autorizaciones que no hayan sido realizadas ante notario.

c) Socios: De la sociedad española hay que aportar copia traducida y legalizada de las escrituras, fotocopia del Número de Identificación Fiscal y certificación del acuerdo social en el que se aprueba la constitución de la sociedad en Argelia. Al tratarse de un documento interno de la empresa, puede ser redactado directamente en francés y se evita la gestión de traducción y legalización. En el caso de que el socio sea una persona física, los documentos a presentar son copia original del certificado de nacimiento, traducida y legalizada, fotocopia legalizada en Argelia del pasaporte, y el certificado de antecedentes penales, también traducido y legalizado. No es inhabitual que estos tres mismos documentos se exijan de la persona física que vaya a firmar en nombre del socio persona jurídica.

d) Participaciones sociales: Justificante bancario del ingreso de la parte del capital social correspondiente a cada uno. Para los socios no residentes, caso de la empresa española, el certificado bancario debe indicar que se ha realizado a partir de una aportación de divisas. En una SPA (*Société par Actions*) el capital debe ser desembolsado íntegramente, mientras que en una SARL (*Société à Responsabilité Limitée*) sólo se exige en el momento de la constitución ante notario de la sociedad que el capital desembolsado sea de al menos el 25% del capital suscrito. Sólo se

admiten las aportaciones en especie de activos materiales tangibles, pero no de un fondo comercio, una patente o una licencia.

e) Gerente: Según el tipo de sociedad y la voluntad de los socios, puede existir la figura del gerente, el co-gerente, el administrador y los miembros del consejo rector de la sociedad. Para todos ellos habrá que delimitar sus funciones y poderes y presentar la misma documentación indicada anteriormente para los socios. El certificado de antecedentes penales (*extrait du casier judiciaire*) es obligatorio. En muchas ocasiones se exige el certificado de empadronamiento del gerente y del co-gerente. En el caso de una dirección colegiada no se exige que todos sus miembros residan en el país, de modo que la residencia no es un requisito obligatorio.

Todas las sociedades deben contar con un interventor de cuentas desde su acto de constitución, aspecto que debe ser considerado antes de acudir a la notaría.

Legalmente los estatutos son redactados en árabe, aunque es habitual que los notarios ofrezcan una traducción al francés. Como una de las labores del notario es certificar que todos los presentes entienden el contenido de lo que están acordando, cuando alguno de los socios manifiesta no saber árabe hay muchos notarios que suspenden el acto hasta que esos socios se presenten acompañados de alguien de su confianza que les haga de intérprete.

### 3.- El Registro de Comercio

La personalidad jurídica no se adquiere hasta el momento de la obtención del llamado "*registre du commerce*", que es el documento con el número de inscripción en el *Centre National du Registre du Commerce*. No existe una figura idéntica en España. El organismo sería similar al Registro Mercantil.

### 4.- Documentación

Los documentos que se exigen para la inscripción en el *Centre National du Registre du Commerce* están detallados en el artículo 13 del Decreto Ejecutivo 97-41 de 18 de enero de 1997, modificado por el Decreto Ejecutivo 03-453 de 1 de diciembre de 2003. Tal como ahí se indica, para la inscripción de personas jurídicas en el Registro de Comercio se exige:

- Documentos aportados por el notario:
  - Dos ejemplares de los estatutos de la sociedad.
  - Ejemplar del BOAL (Boletín Oficial de Anuncios Legales) en el que se haya publicado la constitución de la sociedad.
  - Recibo del pago de los derechos de inserción en el BOAL (no se indica expresamente, pero en la práctica se requiere y el notario lo aporta).
  - Ejemplar del diario de tirada nacional en el que se haya publicado el anuncio de la constitución de la sociedad.
  - Certificado de transferencia del capital, si ha lugar (es decir, cuando el capital social se ha depositado en el notario y no en el banco).
- Documentos ya aportados para la constitución, exigidos de nuevo:
  - Copia legalizada del contrato notarial de alquiler de la sede social a nombre de la sociedad.
  - Copia legalizada del certificado de no inscripción (legalmente tampoco se puede exigir, pero es práctica habitual del Registro de Comercio).
  - Certificado original de la partida de nacimiento y certificado de antecedentes penales del gerente, co-gerente y demás personas físicas con poderes ejecutivos otorgados en los estatutos.
- Nuevos documentos a aportar:
  - Formularios oficiales debidamente cumplimentados.
  - Timbres fiscales (pólizas), validadas en una oficina de Correos.
  - Recibo del pago de los derechos de inscripción.
  - Autorización provisional para el ejercicio de la actividad, cuando haya lugar. Hay actividades que están legalmente reguladas, para las cuales no

es suficiente con la inscripción en el registro de comercio. Así, no bastaría con crear una sociedad e inscribirla para abrir una clínica, un colegio, un despacho de arquitectura o una agencia inmobiliaria. Las llamadas "actividades reglamentadas" están sujetas a reglamentos particulares y antes de obtener el registro de comercio hay que conseguir una autorización provisional, que sólo sirve para continuar con las gestiones administrativas de registro, porque para el ejercicio real de la actividad se necesita la autorización definitiva.

## 5.- Otras gestiones

### Matriculación fiscal

Además de los pasos anteriores, una empresa recién constituida debe proceder a realizar la declaración de existencia y la declaración fiscal, llamada *inmatriculation fiscale*. Se realiza en la Dirección de Impuestos correspondiente a la sede de la sociedad. Se trata de repetir el mismo dossier ya presentado anteriormente, añadiendo:

- Fotocopia legalizada del registro de comercio.
- Solicitud de matriculación fiscal (en algunos casos, se exige que sea manuscrita), firmada y sellada. Ello implica la necesidad de encargar previamente un sello de la sociedad.
- Justificante de que el gerente es residente en Argelia.

Posteriormente se recibe la visita de un agente de la Dirección de Impuestos en la sede de la sociedad. Sobre el sitio comprueba la declaración realizada por la empresa de metros cuadrados del lugar de trabajo, la existencia o no de un espacio de almacenamiento, los medios materiales declarados como activo y todo aquello que considere que se tiene que verificar. Si todo es correcto, la tarjeta fiscal se recibe en unos pocos días y la empresa ya está plenamente legalizada para empezar a operar, aunque deberá hacer frente de manera inmediata a otras obligaciones.

### Otras obligaciones iniciales

- Contratar una póliza de seguro de responsabilidad civil.
- Adquirir todos los libros de contabilidad obligatoria y sellarlos.
- Si se va a tener personal contratado, dar de alta a la empresa como organismo empleador ante la seguridad social argelina.

## **5.5 PROPIEDAD INDUSTRIAL (MARCAS, PATENTES, DISEÑOS, LICENCIAS)**

Argelia se encuentra inserta en la red de tratados de propiedad industrial e intelectual administrada por la OMPI (Organización Mundial de la Propiedad Intelectual). Del mismo modo, se ha adherido a:

- El Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial en 1966.
- El Arreglo de Madrid sobre el Registro Internacional de Marcas, en 1972.
- El Arreglo de Lisboa sobre la Protección de las Denominaciones de Origen y su Registro Internacional, en 1972.
- El Arreglo de Niza sobre la Clasificación Internacional de Bienes y Servicios para Fines de Registro de Marcas, desde 1972.
- El Tratado de Nairobi sobre la Protección del Símbolo Olímpico, desde 1984.
- El Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas, desde 1998.
- El Convenio de Roma sobre la Protección de los Artistas Intérpretes o

Ejecutantes, los Productores de Fonogramas y los Organismos de Radiodifusión, desde 2007.

- El Tratado de Cooperación en Materia de Patentes, desde 2000.

## **Propiedad literaria y artística**

### Derechos de autor

La protección de los derechos de autor corresponde a l'Office Nationale des Droits d'Auteur et Droits Voisins, ONDA, y está regida por la Ordenanza 03/05, de 19 de julio de 2003, que únicamente protege de forma expresa los derechos de los autores nacionales, con requisito previo del registro, aun cuando Argelia está formalmente adherida a la Convención de Berna para la protección de obras literarias y artísticas, desde el año 1998.

La legislación reconoce derechos morales y económicos a los autores de obras literarias, científicas y artísticas, incluyendo traducciones, adaptaciones y demás transformaciones de una obra original. Dicha protección se prolonga durante toda la vida del autor y hasta los cincuenta años después de su muerte. No obstante, existen limitaciones a los derechos de autor en el caso de licencias obligatorias de traducción y de reproducción.

Está permitida la reproducción simple, de todo o parte de una obra, sin autorización del autor, en el caso de exposiciones (siempre que se cite el nombre del autor), en círculos familiares o como prueba dentro de un procedimiento judicial o administrativo.

### Derechos conexos

Se reconocen derechos morales y económicos a los intérpretes, productores, organizaciones de reproducción de vídeo, fonogramas, televisión y radiodifusión.

## **Propiedad industrial**

### Marcas

Las marcas están regidas por la Ordenanza 2003/06, de 19 de julio de 2003 y el Decreto Ejecutivo 05-277, de 2 de agosto 2005. En virtud de los mismos se dice que puede constituir una marca de fábrica o de comercio cualquier signo o combinación de signos susceptibles de representación gráfica que sean capaces de distinguir los bienes o servicios de una persona física o jurídica concreta.

El registro de la marca ante el Instituto Argelino de la Propiedad Industrial, INAPI, a través de un mandatario nacional, es el primer requisito para la protección. Además, dicho requisito es obligatorio para la comercialización de productos y servicios en Argelia.

Argelia es firmante del Acuerdo de Madrid sobre Registro Internacional de Marcas, según el cual el titular de las marcas inscritas en el Registro Internacional de Marcas puede solicitar que se considere hecha la solicitud en varios de los Estados partes del Acuerdo.

El registro de la marca otorga al titular el derecho de propiedad sobre la marca, sobre su utilización y disposición, por un período de diez años, con efecto retroactivo al momento de la solicitud y con posibilidad de renovación por períodos consecutivos de 10 años.

### Identificaciones geográficas de origen

Se regulan por la Ordenanza 76-65 y el Decreto Ejecutivo 76-121, de 16 de julio de 1976. Bajo la denominación "*appellations d'origine*" se recoge toda designación

geográfica de un país, región, zona de una región, localidad, lugar o área geográfica que sirva para designar a un producto donde las características o la calidad del mismo son debidas a dicha zona gracias a factores naturales o humanos concretos.

Quedan excluidas del ámbito protector del registro de las denominaciones de origen aquellas realidades que:

- No encajan en la descripción de denominación de origen anteriormente citada.
- No son regladas.
- Son denominaciones genéricas de productos.
- Son contrarias a las buenas maneras, a la moral o al orden público.

Las denominaciones de origen nacionales sólo pueden ser solicitadas por nacionales. Las denominaciones de origen extranjeras únicamente pueden ser registradas como tales dentro del marco de tratados internacionales de los que Argelia es parte y siempre bajo reserva de reciprocidad. En este caso, la protección queda vigente durante un período de diez años, a contar desde la fecha de la presentación de solicitud de registro. Existe la posibilidad de renovación indefinida por periodos de 10 años, siempre que el solicitante continúe reuniendo los requisitos legales exigidos.

#### Diseños y modelos industriales

Quedan regulados por la Ordenanza de 28 de abril de 1966 y los Decretos Ejecutivos 66-86 y 66-87 de la misma fecha. Únicamente los modelos diseños originales y nuevos, regitrados ante el INAPI, pueden beneficiarse de la protección concedida por dichos textos legislativos.

El titular tiene el derecho exclusivo de explotación, durante un período de 10 años desde la fecha de la solicitud.

#### Patentes

Las patentes se rigen por la Ordenanza 2003/07, de 19 de julio 2003 y por el Decreto Ejecutivo 05-275, de 2 de agosto de 2005. Las patentes pueden obtenerse, ante el INAPI, para todas las invenciones, de productos o procedimientos, en todos los campos de la tecnología, siempre que sean nuevas, entrañen una actividad inventiva y sean susceptibles de aplicación industrial. No se pueden patentar las especies vegetales o animales, ni tampoco los procesos esencialmente biológicos; los inventos cuya realización es contraria al orden público o a las buenas costumbres, aquellos cuya explotación en territorio argelino perjudique a la salud y al medio ambiente. Por el contrario, la reglamentación no excluye de la posibilidad de patentar productos alimenticios, farmacéuticos, cosméticos y químicos para adecuarse a los Acuerdos sobre los Derechos de Propiedad Intelectual relativos al Comercio (TRIPs). La duración de esta protección es de veinte años no renovables.

La falsificación de marcas es castigada de manera severa: de seis meses a dos años de prisión por delito de falsificación y/o multa de 28.900 a 111.400 euros, la clausura del establecimiento infractor, así como la destrucción de los productos objetos de la infracción. La falsificación es particularmente sensible en los sectores de piezas de automóviles, cosméticos, detergentes y componentes eléctricos.

#### Esquemas de configuración de circuitos integrados

Se protegen los esquemas de configuración de circuitos integrados originales, registrados ante el INAPI (excluidos todos los conceptos, procedimientos, sistemas o información codificadas incorporada a dichos sistemas).

La protección, como en otros casos, queda vigente durante 10 años.

Existen licencias obligatorias emitidas por decisión ministerial que otorgan al organismo público o a un tercero la posibilidad de explotar un esquema de



configuración integrado por razones de interés público. Dicha licencia da lugar a una contraprestación económica al titular y puede ser retirada si cesan las condiciones que justificaron su emisión.

#### Dominios informáticos

Están regulados por el Netwrok Internet Center.dz y el registro se realiza en línea. Toda entidad profesional, cultural o de asociación localizada en Argelia o con representación legal en el país puede crear un dominio dz. Tras el registro, la activación del dominio se produce en 48 horas.

## **6 SISTEMA FISCAL**

### **6.1 ESTRUCTURA GENERAL**

El sistema fiscal argelino es centralizado y constituido por impuestos directos, indirectos y tasas.

#### Impuesto directos:

- Impuesto global sobre la ranta de las personas físicas
- Impuesto de sociedades
- Impuesto sobre el patrimonio
- Impuesto forfatario único

#### Impuestos indirectos:

- El TVA (Taxe sur la valeur ajoutée) (IVA)
- Impuesto sobre el consumo del alcohol
- Impuesto sobre el tabaco
- Impuesto de Garantía y Prueba. Se aplica a las obras en oro, plata y platino

#### Tasas:

- La tasa Interna de Consumo (TIC) que recae sobre ciertos productos asimilados de lujo, que puede ser ad valorem o específica
- Tasas aduaneras





## 6.2 SISTEMA IMPOSITIVO (ESTATAL, REGIONAL Y LOCAL)

Actualmente existen impuestos nacionales y locales. Las wilayas a nivel regional se encargan de recaudar los impuestos para el Estado.

El 90% de los ingresos impositivos van a parar al Estado, mientras que el 10% restante son de impuestos locales.

Los impuestos locales son:

- Tasa sobre la propiedad inmobiliaria
- Tasa sobre la propiedad del suelo
- Tasa de recogida de basuras

## 6.3 IMPUESTOS

·Exclusivamente para las personas físicas.

·Sólo afecta a aquellos contribuyentes cuyo patrimonio supera el valor de 30 millones de dinares al comienzo del año fiscal.

·Los bienes afectos al impuestos son los terrenos, inmuebles, derechos reales sobre propiedades inmobiliarias y los bienes muebles (vehículos, obras de arte, etc) cuyo valor supere los 500.000 dinares.

Bienes exentos:

·Los necesarios para el desarrollo de una actividad profesional, comercial o artesanal y utilizados en ese ámbito.

·Las acciones y participaciones sociales, excepto aquellos cuyo objeto sea la gestión de su propio patrimonio (sociedades patrimoniales).

Tipo impositivo

Fracción del valor neto patrimonial en DA	Tipo
Hasta 30.000.000 DA	0 %
De 30.000.001 a 36.000.000 DA	0,25 %
De 36.000.001 a 44.000.000 DA	0,50 %
De 44.000.001 a 54.000.000 DA	0,75 %
De 54.000.001 a 68.000.000 DA	1,00 %
Exceso sobre 68.000.000 DA	1,50 %

### 6.3.1 IMPOSICIÓN SOBRE SOCIEDADES

Todas las sociedades de capitales y asimiladas reguladas en el Código de Comercio, cualquiera que sea la naturaleza de su actividad, están sujetas al Impuesto de Sociedades (*Impôt sur les Bénéfices des Sociétés*, IBS).

El impuesto grava los beneficios de la sociedad:

- Los obtenidos por las sociedades en el ejercicio de su actividad habitual de carácter industrial, comercial o agrícola.
- Los beneficios de empresas que trabajan en Argelia por medio de representantes.

La base imponible corresponde a la variación del activo neto y está determinada por el resultado de las operaciones de toda naturaleza, efectuadas durante el ejercicio de referencia. El resultado neto se determina después de la deducción de todas las cargas (gastos generales de toda naturaleza, intereses y otras cargas financieras, amortizaciones, provisiones regulares, etc.).

El tipo de gravamen para las actividades de producción de bienes (extracción, fabricación, elaboración, transformación, pero no el acondicionamiento), construcción y obra pública, y actividades turísticas es el 19%, y el 25% para las actividades de comercio y de servicios.

Las empresas extranjeras que realizan la prestación de servicios que no disponen de instalación permanente en Argelia están sometidas a un régimen especial de retención en origen (actualmente el tipo es el 24% de los ingresos)

El ejercicio fiscal dura doce meses (del 1 de enero al 31 de diciembre).

En el caso de sociedades que ejercen su actividad en varios campos, se fija el 25% cuando la cifra de negocios resultante de sus actividades de producción de bienes (extracción, fabricación, elaboración, transformación, pero no el acondicionamiento, construcción y obra pública, y actividades turísticas) sea superior en más del 50% de la cifra total.

### **6.3.2 IMPOSICIÓN SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FÍSICAS**

El Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (*Impôt sur le Revenu Global*, IRG) se aplica, en ausencia de convenio fiscal, a las personas que tienen su domicilio fiscal en Argelia, al conjunto de su renta, y a las personas que no tienen en Argelia su domicilio fiscal, por las rentas obtenidas en territorio argelino.

La base imponible se determina sumando las rentas imponibles (pagos, dietas, alojamiento, indemnizaciones, emolumentos, salarios y rentas vitalicias). De este dicho importe se deduce los siguientes conceptos: cotización a planes de pensiones y seguros sociales a título personal, indemnizaciones por accidentes de trabajo, pensiones alimenticias y pólizas de seguros.

Los tipos de gravamen son los siguientes:

Menos de 120.000 dinares al año, el 0%

Entre 120.001 dinares al año y 360.000 dinares, el 20%

Entre 360.001 dinares al año y 1.440.000 dinares al año, el 30%

Para más de 1.440.000 dinares al año, el 35%.

Los contribuyentes se benefician de una disminución progresiva del impuesto en función de su situación familiar.

El régimen impositivo para los salarios de expatriados (la parte recibida en su actividad en Argelia) siguen las mismas reglas que los salarios recibidos por los residentes.

### **6.3.3 IMPOSICIÓN SOBRE EL CONSUMO**

El TVA (Tasa sobre el Valor Añadido) es aplicada sobre toda actividad que comprenda operaciones de venta, trabajos inmobiliarios, prestación de servicios y de importación.

Para determinar la base imponible, se ha de añadir al valor de las mercancías, los trabajos o prestaciones:

- Los costes de transporte, cuando no sean facturados separadamente; los costes de embalaje en el caso de que los mismos no sean restituidos; los costes que constituyan una carga de explotación (remuneración de intermediarios, comisiones, primas de seguros y, en general, todos los costes pagados por el vendedor y facturados al cliente).
- Los impuestos y tasas en vigor con exclusión del propio IVA.

Existen tres tipos de gravamen: uno normal del 17%, otro reducido del 7% y un tercero para ciertas excepciones como los medicamentos. La tasa reducida se aplica a ciertos bienes y productos estipulados en el artículo 23 del código de tasas sobre las cifras de negocio.

Ciertas operaciones en el interior del país y algunas importaciones están exentas de IVA. Estas últimas son:

- Productos cuya venta interior está exenta del IVA.
- Las mercancías incluidas en regímenes de suspensión de derechos de aduanas: depósito, admisión temporal, tránsito, transbordo.
- Las mercancías objeto de una admisión excepcional con franquicia de los derechos de aduanas, en las condiciones previstas en el Código Aduanero.
- Las aeronaves destinadas a las compañías de navegación aérea.
- Los artículos y productos, brutos o fabricados, destinados a ser utilizados en la construcción, aparejo, armamento, reparación o transformación de aeronaves, escuelas de aviación y centros autorizados.
- Las reparaciones, transformaciones de buques y aeronaves argelinas en el extranjero.
- Las mercancías importadas en el marco del trueque.

### 6.3.4 OTROS IMPUESTOS Y TASAS

Impuesto sobre los dividendos

Los dividendos distribuidos por las sociedades sujetas al IBS a personas físicas residentes o a personas jurídicas argelinas son objeto de una retención en la fuente del 10%. Si los perceptores de los dividendos son no residentes, hay que atenerse a lo que dispongan los distintos convenios fiscales bilaterales (en la Ley de Finanzas Complementaria del 2009 se estableció un tipo general del 15%).

Impuestos sobre intereses

Los intereses derivados de depósitos están sujetos a una retención en origen que oscila entre un 10% y un 50%. Si el perceptor es un no residente, hay que atenerse a lo que dispongan los distintos convenios fiscales bilaterales.

Impuesto sobre alquileres

Este impuesto grava toda clase de alquileres. Si éstos proceden de una vivienda, el tipo aplicable es del 7% (se reduce a cero si el inquilino es un estudiante). Si el local arrendado tiene uso comercial o profesional, el tipo aplicable es del 15%. En el caso de alquiler de espacios agrícolas, su gravamen se efectúa de una forma específica.

Tasa sobre la actividad profesional (TAP)

Los sujetos pasivos del impuesto de la *Taxe sur l'Activité Professionnelle* (TAP) son las personas físicas contribuyentes al IRG que ejerzan algún tipo de actividad profesional, por los beneficios industriales y comerciales, beneficios no comerciales (actividades profesionales), y las sociedades personales sujetas al IBS (en este caso, la TAP grava la cifra de negocios de las sociedades, excluyendo el IVA). El tipo vigente es el 2%. Es un impuesto de carácter local, que se liquida allí donde se haya

realizado la facturación. Posteriormente se realiza una declaración recapitulativa, junto al impuesto del IBS o IRG, según corresponda.

Impuestos productos alcohólicos y el tabaco

Productos como la cerveza y el tabaco están sujetos, además de al IVA, a una tasa de consumo (*Droit à la Consommation des Alcools*) de 4.000 dinares por hectolitro.

Impuestos sobre productos petroleros o asimilados

También existe una tasa sobre los productos petroleros o asimilados, importados u obtenidos en Argelia, principalmente en *usine exercée*. Los productos petroleros exportados están exentos de esta tasa.

Impuestos sobre la matriculación de vehículos de motor

Existe un impuesto sobre la matriculación de vehículos de motor, que se paga según categoría y cilindrada.

Recentemente se ha establecido un impuesto del 1% sobre el consumo de llamadas telefónicas desde móviles de prepago, a cargo de las empresas concesionarias de la licencia de telefonía.

#### **6.4 TRATAMIENTO FISCAL DE LA INVERSIÓN EXTRANJERA**

Las sociedades que realizan negocios en Argelia están sometidas a los impuestos y tasas siguientes:

- Impuesto sobre su cifra de negocio
  - Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA)
  - Tasa sobre la Actividad Profesional (TAP)
- Impuesto sobre el beneficio
  - Impuesto de Sociedades (IBS)
- Impuesto sobre los bienes inmuebles, edificados o no, en propiedad
  - Impuesto sobre la Propiedad o *Taxe Foncière*
  - Impuesto de Saneamiento o *Taxe d'Assainissement*

Las sociedades de prestación de servicios, sin presencia en Argelia, están sujetas a una retención del 24% sobre la cifra de los servicios facturados en Argelia (Ley de Finanzas de 2007).

Hay que tener en cuenta siempre la existencia o no de convenios fiscales internacionales.

Una empresa es considerada no residente, si no dispone de establecimiento permanente en el país. Desde el momento en que una empresa extranjera dispone de un establecimiento permanente en Argelia, queda sujeta al régimen fiscal argelino.

### **7 FINANCIACIÓN**

#### **7.1 SISTEMA FINANCIERO**

En 2012, la banca pública comercial argelina estaba formada por seis bancos que contaban con el 92,80% de los depósitos totales. El resto(7,2%) era banca privada, compuesta por 14 bancos y 7 establecimientos financieros.

El Banco de Argelia es el encargado de controlar la inflación, de la política monetaria y la emisión de moneda. Desde el año 1990, el Banco de Argelia también tiene el poder de autorizar la apertura de los nuevos establecimientos financieros y

bancarios, tanto extranjeros como nacionales.

Los principales bancos públicos argelinos son: El Banco Nacional de Argelia (BNA), la Banca exterior de Argelia (BEA), el Crédito Popular de Argelia (CPA), el Banco de Agricultura y de Desarrollo Rural (BARD), el Banco del desarrollo local (BDL) y la Caja Nacional de Ahorro y de Previsión (CNEP-Banque). Los bancos públicos cuentan con una red extendida y un conocimiento amplio de los sectores de actividad y los clientes nacionales. En términos de seguridad y riesgo se ajustan a los estándares internacionales.

Los bancos comerciales privados son filiales de grandes bancos extranjeros (Citybank, Société Générale, Arab Banking Corp., etc.) El Banco Sabadell es la única entidad española que tiene una oficina de representación. La Caixa cuenta con un delegado en Argelia y est  en trámites para la apertura de una oficina de representación.

El sistema financiero y bancario está siguiendo políticas acordes con el objetivo del gobierno de facilitar el crédito a las pequeñas y medianas empresas, para desarrollar un tejido industrial y empresarial que reduzca la dependencia de la economía de los hidrocarburos. La distribución del crédito en 2010 supuso un 40,2% del crédito a corto plazo, un 27,6% del crédito a medio plazo y un 32,2% del crédito a largo plazo. En 2011, el cheque era el medio de pago más utilizado. La banca electrónica no est  apenas desarrollada. En 2013 algunos bancos comerciales (Arabic Golf Bank) han comenzado a ofrecer servicios como el pago con tarjeta de crédito a través de Internet. A pesar de los avances, el sector bancario argelino funciona ineficazmente y su escaso desarrollo es uno de los principales problemas para el progreso económico del país.

## **7.2 LÍNEAS DE CRÉDITO, ACUERDOS MULTILATERALES DE FINANCIACIÓN**

Las importantes reservas de divisas de Argelia, 2  país de la región MENA después de Arabia Saudí, y el temor al endeudamiento externo tras la crisis de liquidez sufrida a mediados de los 90, han provocado que Argelia no recurra a la financiación exterior.

Argelia redujo drásticamente su tasa de endeudamiento externo entre 2004 y 2006. La deuda exterior de Argelia fue objeto de renegociación entre 1994 y 1998 y se pago en su mayor parte anticipadamente entre 2004 y 2006 cuando pasó de 21.411 millones de dólares (2004) a 5.062 millones de dólares (2006). Desde entonces, la deuda externa se ha estabilizado y en 2012 ascendía a 3.637 millones de dólares. Desde mediados de los años 2000, la buena marcha de los precios del petróleo y los ingresos de la fiscalidad petrolera le han permitido no tener que recurrir a la financiación exterior.

## **7.3 ACUERDO DE COOPERACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA CON ESPAÑA**

- Acuerdo para la promoción y protección recíproca de inversiones (APPRI): en vigor desde el 26 de abril de 1996.
- Convenio para evitar la doble imposición (CDI): en vigor desde el 22 de julio de 2005.
- En octubre de 2002 se firmó el 'Tratado de Amistad, Buena Vecindad y Cooperación' que instituye la Reunión de Alto Nivel entre los dos países.
- Acuerdo ICEX-ANDI (Agencia Nacional de Desarrollo de la Inversión) de enero de 2006 para estimular el partenariado, la celebración de seminarios y jornadas económico-comerciales (sustituye el de 1998).
- Memorando sobre la PYME entre el MITYC y el MPYME (25 de mayo de 2006).

- Programa de Conversión de deuda argelina en inversiones públicas renovado en junio de 2010 por cuatro años. En 2005 se aplicó el Fondo del Acuerdo de Conversión de Deuda anterior en inversiones privadas (firmado en 2003) de 40 M US\$ para la privatización de ASMIDAL a favor de la española FERTIBERIA. El saldo actual del Fondo de Contravalor asciende a 26,87 M€ aproximadamente.
- Acuerdo de Asociación con la UE firmado en 2002, en vigor desde septiembre 2005 y renegociado en agosto 2012 en lo que respecta al desmantelamiento arancelario.

## **8 LEGISLACIÓN LABORAL**

### **8.1 CONTRATOS**

Las relaciones laborales se rigen en Argelia por la Ley 1990/01, de 21 de abril de 1990. Dicha ley ha sufrido cambios para ir adaptándose al nuevo marco legal argelino de economía de mercado. En esta ley se precisan aspectos como el despido colectivo (nunca puesto en práctica con anterioridad a la citada Ley) y la remuneración del trabajo, dejando a las negociaciones colectivas la fijación de los niveles salariales mínimos. El salario se fija de mutuo acuerdo entre el empresario y el trabajador con los límites siguientes:

- El salario base será al menos, el resultante de la clasificación profesional del asalariado determinanda por el convenio colectivo.
- Nunca inferior al salario mínimo interprofesional, fijado en 18.000 dinares al mes desde enero del 2012.

Los trabajadores extranjeros que ejerzan actividades remuneradas en Argelia, y salvo que existan tratados o convenios bilaterales, deberán tener un permiso de trabajo o autorización temporal concedida por los servicios competentes en materia de trabajo (Instituto de Trabajo), así como de un permiso de residencia (obtenido en la comisaría de policía local).

El contrato puede ser por una duración determinada o indeterminada, a tiempo parcial (20 horas semanales) o de jornada completa (40 horas semanales). Se presupone que un contrato es indefinido si ninguna cláusula estipula lo contrario.

El empresario puede recurrir a un contrato de trabajo de duración determinada en los casos siguientes:

- Para la ejecución de un contrato ligado a trabajos o prestaciones no renovables.
- Para cubrir una ausencia temporal.
- Para trabajos periódicos de carácter discontinuo.
- Picos de trabajo o por motivos estacionales justificados.
- Actividades o empleos de duración limitada o que son, por naturaleza, temporales.

El contrato de trabajo de duración determinada debe, obligatoriamente, ser escrito, precisando la duración de la relación de trabajo así como los motivos de la temporalidad del mismo. Todo contrato de trabajo de duración determinada que infrinja una de estas disposiciones legales, pasa a ser considerado contrato indefinido.

El período de prueba varía de seis a doce meses dependiendo de la cualificación requerida para el puesto de trabajo. El período de prueba está determinado en los convenios colectivos para cada una de las categorías de trabajadores.

El contrato puede romperse en cualquier momento durante el periodo de prueba por una u otra parte, sin preaviso ni indemnización.



En Argelia no existen pagas extras, de modo que el salario anual se reparte en doce pagas mensuales idénticas.

Los empleados reciben ayudas de la empresa con motivo del curso escolar, fiestas religiosas o acontecimientos de carácter personal.

## **8.2 TRABAJADORES EXTRANJEROS**

El derecho laboral aplicable a los trabajadores extranjeros se inspira en una política destinada a preservar el empleo nacional. Este dispositivo prevé que los ciudadanos extranjeros no pueden ejercer un empleo en Argelia a menos que no exista mano de obra equivalente en el país.

Cumpliendo estas condiciones se permite la obtención de un permiso de trabajo o de una autorización temporal de trabajo.

El Decreto 1982/510, de 25 de diciembre de 1982, fija las modalidades de concesión del permiso de trabajo o autorización temporal de trabajo:

- El empresario ha de velar por la contratación de personal local (si existe la posibilidad). El Decreto fija las modalidades de atribución del permiso.
- Los documentos son obtenidos ante los servicios de empleo de la *Wilaya* correspondiente.

Para residir de manera permanente en Argelia, los trabajadores extranjeros deben, previamente, obtener un permiso de trabajo que les permitirá obtener la tarjeta de residente extranjero. Con este tipo de trabajadores las obligaciones del empresario son:

- Realizar las retenciones a cuenta del IRG.
- Registrar estas retenciones en un libro de pagos u otro documento.
- Proporcionar al trabajador una nómina.
- Ingresar periódicamente el impuesto IRG.
- Suscribir anualmente la declaración anual del salario pagado y las retenciones practicadas.

El permiso de trabajo no es del trabajador, sino de la empresa para poder contratar al trabajador, de modo que el trabajador extranjero que desea cambiar de empresa debe obtener un nuevo permiso de trabajo. De la misma forma, tiene validez exclusivamente provincial (de la *Wilaya* que lo concede) y no autoriza a trabajar en otras *wilayas*. Tiene una validez de dos años, prorrogables tras la solicitud expresa de un nuevo permiso. La solicitud ha de incluir:

- Ficha con los datos del trabajador extranjero.
- Copias debidamente certificadas de los títulos, diplomas u otros documentos que prueben que la entrada en Argelia se ha hecho de manera regular.
- Certificados médicos previstos por la legislación en vigor.
- Ejemplar del contrato de trabajo debidamente aprobado.

Posteriormente, el trabajador extranjero obtendrá su tarjeta de residencia depositando ante una comisaría de policía los documentos siguientes:

- Copia del pasaporte
- Copia del permiso de trabajo

- Contrato de trabajo donde figure la sede de la sociedad
- Diez fotografías.
- Dos ejemplares de certificado médico
- Ficha de datos personales según formulario de la policía argelina
- Copia del visado de entrada en vigor
- Certificado de antecedentes penales
- Copia del contrato de alquiler o una dirección en Argelia
- Certificado de inscripción consular expedido por la Embajada de España en Argelia
- Certificado de trabajo.
- Tasas fiscales

La duración de la tarjeta de residencia corresponde a la del permiso de trabajo.

### 8.3 SALARIOS, JORNADA LABORAL

El coste laboral que soporta la empresa viene representado en las dos tablas siguientes: el salario y la seguridad social

<b>SALARIO BRUTO POR SECTOR Y CATEGORÍA PROFESIONAL</b>	
<b>Sector</b>	<b>Salario bruto medio mensual</b>
Hidrocarburos y servicios petroleros	360 €
Industria	195 €
Obras Públicas	160 €
Servicios	240 €
Transporte	220 €
Comercio	190 €
<b>Categoría Profesional</b>	<b>Salario medio mensual</b>
Ministro	3.000 €
Diputado	3.000 €
Wali	2.000 €
Médico	600 €
Maestro	370 €
Profesor universitario	480 €
Director Banco público	400 €
Director Banco privado	900 €
Director de Aduanas	1.700 €
Agente de Aduanas	270 €
Gerente de empresa privada	10.000 €
Ingeniero en una sociedad pública	500€ - 1.000€
Ingeniero en una empresa privada	1.000 €

Fuente: Liberté, mayo 2013

Los salarios mensuales por categoría profesional son salarios medios que fueron publicados en prensa local en mayo de 2013.

<b>DESGLOSE DE LAS COTIZACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL (%)</b>			
<b>Concepto</b>	<b>Cuota a cargo del empresario</b>	<b>Cuota a cargo del trabajador</b>	<b>Total</b>
Seguridad Social	12.50	1.50	14.00
Accidentes de trabajo y enfermedad profesional	1.25		1.25
Jubilación	10.50	6.75	17.25
Seguro desempleo	1.00	0.50	1.75
Jubilación anticipada	0.25	0.25	0.50
Promoción de la vivienda social	0.50		0.50
<b>Total</b>	<b>26.00</b>	<b>9.00</b>	<b>35.00</b>

Fuente: Caixa National des assurances sociales,2012

La edad mínima para ejercer una actividad profesional es de 16 años, aunque existe un permiso especial para los contratos de aprendizaje. El trabajador menor de edad necesita para trabajar una autorización de su tutor legal y no puede ser empleado en trabajos peligrosos, insalubres o moralmente dañinos.

La jornada laboral está fijada en 40 horas semanales, repartidas en cinco días laborables, que van de domingo a jueves (ambos incluidos). El horario laboral en Argelia es de 08:30 h. hasta las 16:30 h. El fin de semana es el viernes y sábado, aunque algunos servicios administrativos directamente en contacto con los usuarios están abiertos el sábado (Correos y las ventanillas de los ayuntamientos). Cuando los horarios de trabajo son efectuados bajo el régimen de jornada intensiva, el empresario ha de permitir una pausa que no puede exceder de una hora, de la cual media hora es considerada tiempo de trabajo. La duración de la jornada de trabajo no puede superar las 12 horas.

En las explotaciones agrícolas, la duración legal del trabajo se estipula en 1.800 horas al año, que se reparten según la necesidad de la actividad.

La realización de horas extraordinarias debe revestir un carácter excepcional. No pueden exceder del 20% de la jornada normal de trabajo y la duración total del trabajo no puede sobrepasar el límite fijado por ley de 12 horas por día. Las horas extraordinarias dan lugar a un aumento de retribución superior al 50% del salario en horario normal.

El trabajo nocturno está considerado entre las 21 h. y las 05 h. de la mañana y está

prohibido para menores de 19 años y para mujeres.

Los permisos que existen son los siguientes:

Se remunerarán tres días para los siguientes permisos: matrimonio de un trabajador, nacimiento de un hijo, matrimonio de un descendiente, fallecimiento de un descendiente, o primer vínculo familiar, circuncisión de un hijo de un trabajador y la realización del peregrinaje a los lugares santos (una vez en la carrera profesional del trabajador).

Durante los periodos prenatales y postnatales, las trabajadoras se benefician del permiso de maternidad. Este permiso es de 14 semanas seguidas.

#### **8.4 RELACIONES COLECTIVAS; SINDICATOS; HUELGA**

Los convenios colectivos se pueden negociar a nivel de cada empresa o a nivel sectorial.

La representación de los empleados está asegurada en cualquier empresa con 20 trabajadores o más, mediante la existencia de un representante sindical. Éste tiene por misión, informar al empresario de las reivindicaciones del personal.

Las organizaciones sindicales representativas pueden instalar una estructura sindical en el seno de la empresa. La organización sindical participará en las negociaciones colectivas, en la prevención y solución de conflictos de trabajo, y en la promoción de acciones de formación sindical.

La legislación argelina es muy favorable a la defensa del trabajador en caso de conflicto y sólo prevé el despido por motivos económicos y por falta grave.

- Despido por motivos económicos: Cuando causas económicas lo justifiquen, el empresario puede proceder a una reducción de plantilla, que consiste en una medida de despido colectivo. Sólo las empresas con más de nueve trabajadores pueden recurrir a esta fórmula. Antes del recurso a la reducción de plantilla, el empresario está obligado a recurrir a todos los medios a su alcance para reducir el número de despidos y se decide tras negociación colectiva.

No hay ninguna indemnización para los trabajadores que se benefician, en compensación por su despido, de otro empleo o de una jubilación anticipada.

- Despido por falta grave: La legislación argelina prevé el despido por falta grave cometida por el trabajador. Estas faltas son determinadas por el reglamento interno de la empresa, que debe ser aprobado por la Inspección Territorial de Trabajo. Asimismo, el reglamento determinará las condiciones en las que el trabajador pueda beneficiarse de una indemnización, que correspondería, en todo caso, a un mes por año trabajado con el límite máximo de quince meses.

La ley exige solamente que estas organizaciones sean totalmente distintas de toda asociación con carácter político. Sólo las personas de nacionalidad argelina de origen o adquirida (al menos diez años), pueden fundar una organización sindical, siempre que disfruten de sus derechos civiles.

El diálogo social se lleva a cabo por el Estado, la patronal y la UGTA (Unión General de Trabajadores Argelinos). En 1989 se crearon 53 sindicatos de los que sólo SNAPAP (personal de Administración Pública), el SNPSP (médicos), el SSNPSSP (médicos especialistas), el SNPDSM (profesores, docentes) y el SPLA (pilotos) siguen en activo.

#### **8.5 SEGURIDAD SOCIAL**

En Argelia existe un sistema de seguro social obligatorio gestionado por la Caja

Nacional de Seguridad Social (CNSS). La legislación prevé que:

- Todo empresario está obligado a registrarse ante el organismo de la Seguridad Social competente dentro de los diez días siguientes al comienzo de su actividad.
- Todo empleado contratado debe ser declarado por su empleador a la CNSS dentro de los diez días siguientes a su contratación.
- La tasa de cotización a la Seguridad Social es del 35%: 26% con cargo al empresario y 9% con cargo al trabajador. La base de la cotización está constituida por el conjunto de elementos integrantes del salario, de los que se excluyen las ayudas y gastos o suplidos. El empresario es quien realiza el ingreso del total en el organismo territorial correspondiente de la Seguridad Social.
- Existen diferentes convenios de Seguridad Social con Francia, Bélgica, Túnez y Rumanía. Con Suecia se firmó un convenio sobre cuidados de salud. No existe convenio con España y los trabajadores españoles contratados por empresas españolas para desarrollar su trabajo en Argelia deben ser declarados al sistema argelino de seguridad social y cotizar por ellos.

## **9 INFORMACIÓN PRÁCTICA**

Los ciudadanos española precisan de visado para entrar en Argelia, que deben obtener previamente. No hay vacunas obligatorias, y conviene viajar con las medicinas habituales.

La entrada puede hacerse por avión (hay vuelos directos de Iberia, Vueling y Air Algérie a Argel y Orán) o por barco (de Alicante a Orán y de Almería a Gazaouet). La frontera terrestre con Marruecos permanece cerrada al tráfico de viajeros.

Desde el aeropuerto de Argel a la ciudad un taxi puede costar unos 1.200 dinares, aproximadamente 11 euros. Moverse por las ciudades en transporte colectivo suele ser complicado y desaconsejado. Tampoco resulta fácil conseguir un taxi, más allá de la recepción de los hoteles. Un taxi contratado para todo el día puede costar unos 6.500 dinares en Argel y 4.500 en Orán.

El fin de semana es viernes y sábado. Además, no se trabaja en las fiestas religiosas musulmanas, cuatro fiestas civiles (1 de enero; 1 de mayo; 5 de julio; 1 de noviembre) y en jornadas electorales. El horario de trabajo suele ser de 8:30 a 16:30, con un descanso para comer. El horario oficial es GMT+1 todo el año, sin cambiar en verano.

La moneda local es el dinar argelino. Al cambio oficial, un euro son 109 dinares, aproximadamente.

El idioma de los negocios es el francés, pero el idioma materno de la mayoría de la población es el árabe dialectal. Muy poca gente habla inglés o español.

Existen tres compañías de telefonía móvil, que tienen acuerdo de roaming con sus homólogas españolas.

El principal inconveniente de las familias expatriadas que se desplazan a Argelia para vivir es la búsqueda de colegios para los hijos. En Argel sólo hay un colegio internacional para niños de secundaria (Liceo Alejandro Dumas), y las peticiones superan la capacidad del colegio.

La zona litoral del norte de Argelia goza de un clima mediterráneo suave, con inviernos moderados y lluviosos y un verano relativamente caluroso y seco, suavizado por la cercanía del mar. Las temperaturas de la zona costera oscilan entre

5° C y 15° C en invierno y entre 25° C y 35° C en verano.

Se suelen dejar propinas en los hoteles y restaurantes (a partir de 50 DA). La propina esperada en un restaurante se puede estimar entre un 5 y un 10% del precio de la factura.

### **Organizaciones industriales, sindicales y comerciales**

#### **CGEOA Confédération Générale des Entrepreneurs et Opérateurs Algériennes**

Presidente: M. Habib Yousfi

Móvil: 061 50 26 44

27, Rue Ferhat AEK – Staoueli- Alger, 27, rue Ferrat Abdel Kader Staoueli (W. Tipaza)

Tel.: +213 (0) 21 39 21 45

Fax: +213 (0) 21 39 21 46

Mail: megateli@wissal.dz; cge@entreprise.com

#### **CEIMI Club des Entrepreneurs et Industriels**

Presidente: M. Adbelkader Taïeb-Ezzraïmi

Vice Presidente: M. Fethi Ammour

Dirección: Club Hippique avenue Mokhtar Kriti, 09000 Blida – Algérie

Tel.: +213 (0) 25 40 32 66/67

Fax: +213 (0) 25 40 32 68

Mail: v.president2@ceimi.com

Web: www.ceimi.org

#### **CIPA Confédération des Industriels et Producteurs Algériens (Ex-ACE)**

Presidente: M. Abdelaziz Mehenni

Dirección: 118, Chemin de la Wilaya, Route de Meftah, Z. I. de Oued Smar, Alger

Tel.: +213 (0) 21 51 68 19 - 21 51 57 91

Fax: +213 (0) 21 51 68 20 – 21 36 51 55 – 21 51 68 20 – 21 51 58 50 – 21 52 86 12

#### **CNPA Confédération Nationale du Patronat Algérien**

Presidente: M. Mohamed Saïd Naït Abdelaziz

Dirección: Cité des 90 Logements Bâtiment B4, Said Hamdine, Bir Mourad Rais, Alger

Tel.: +213 (0) 21 55 39 19 – 21 69 33 52 – 21 69 33 70

Fax: +213 (0) 21 55 39 74 – 21 69 33 52 – 21 91 47 24

Mail: n\_cnpa@yahoo.fr

Web: <http://www.cnpa-dz.org/>

### **FCE Forum des Chefs d'Entreprises**

Presidente: M. Réda Hamiani

Dirección: 25, Loti Radhi H'mida Chéraga, Alger.

Tel.: +213 (0) 21 36 34 09 – 21 36 33 35

Fax: +213 (0) 21 36 20 75 – 21 37 13 14

Web: <http://www.fce.dz>

### **SEVE (Savoir et Vouloir Entreprendre)**

Association des Femmes Chefs d'Entreprise

Presidenta: Mme Yasmina Taya

Dirección: 84, rue Hahad Abderrezak, Alger - Algérie

Tel.: +213 (0) 38 84 28 83

Fax: +213 (0) 38 84 28 83

Web: [www.seve-algerie.org](http://www.seve-algerie.org)

Mail: [afce.seve.dz@gmail.com](mailto:afce.seve.dz@gmail.com)

### **CAP Confédération Algérienne du Patronat**

Presidente: M. Boualem M'rakech

Dirección: Hôtel Aurassi Niveau C Alger.

Tel.: +213 (0) 21 42 81 42 – 21 74 82 52 – 21 74 49 68

Fax: +213 (0) 21 71 72 90 – 21 42 81 48 - 21 64 20 20 – 21 69 10 89

### **UNEP Union Nationale des Entrepreneurs Publics**

Presidente: Hassen Ben Younes

Dirección: 202, Rue Hassiba Ben Bouali, Alger

Tel.: + 213 (0) 21 77 48 63

Fax: + 213 (0) 21 67 33 29 - 21 67 33 22

### **CSPA Conseil Supérieur du Patronat Algérien**

Presidente: Said Kahoul

Dirección: 6, Chemin Franche Compté Villa n° 6, El-Mouradia, Alger.

Tel.: +213 (0) 21 69 87 75

Fax: +213 (0) 21 69 87 75

### **CACI Chambers Algérienne du Commerce et de l'Industrie**

Presidente: M. Habour

Dirección: Palais consulaire 6, Bd Amilcar Cabral, CP 16003, Place des Martyrs, Alger

Tel.: +213 (0) 21 96 77 77 - 21 96 66 66

Fax: +213 (0) 21 96 70 70

Web: [www.caci.dz](http://www.caci.dz)

Mail: [infos@caci.dz](mailto:infos@caci.dz)

### **AIMEL Association des Industriels du Matériel Electrique**

Presidente: Mohamed Melouk

Dirección: Zone B, Voie H ZI, Rouiba, Reghaia, Alger

Tel.: +213 (0) 21 81 18 46/53

Fax: +213 (0) 21 81 19 32 - 21 81 14 79 - 21.81.22.45

Mail: [contact@injelec.dz](mailto:contact@injelec.dz)

### **APIVM Association Professionnelle des Industriels de la Vallée du M'ZAB**

Presidente : Idriss Aouichet

Dirección: ZI BP 83 GIT 47133 Bounoura, Ghardaïa

Tel.: +213 (0) 29 87 34 47

Fax: +213 (0) 29 87 32 17

### **ANefa Association Nationale des Etablissements de Formation Agrées**

Presidente: Salaheddine Helali

Dirección : 8, route de Ben Aknoun, Château-Neuf, El-Biar, Alger

Tel.: + 213 (0) 21 79 23 73

Fax: + 213 (0) 21 79 23 73

Web: <http://www.anefa-dz.org/>

Mail: [anefadz@yahoo.fr](mailto:anefadz@yahoo.fr)

### **ATEMA Association des Tanneurs et Mégissiers d'Algérie**

Presidente: M. Remini

Dirección: Bureau de Liaison ENIPEC Route Nationale n° 05, Rouïba

Tel.: +213 (0) 21 81 48 29 – 21 91 94 67 – 21 81 25 50

Fax: +213 (0) 21 50 95 60 – 21 81 18 02

### **ANECAM Association Nationale des Entrepreneurs dans les Carrières et les Mines**



Presidente: Said Bencherif

Dirección: 82, Avenue Ahmed Ghrmoul, Alger

Dirección2: BP 127 Hammam Bouhadjar, Wilaya Ain Témouchent

Tel.: +213 (0) 21 74 66 55 – 27 77 34 94

Fax: +213 (0) 27 77 77 08 - 43 63 55 03

### **ANICER Association Nationale des Industriels de la Céramique**

Presidente: Lamine Thabet Deraz

Dirección: Bd de la Soumman – Kiffane BP 216 Imama Tlemcen

Tel.: +213 (0) 43 27 88 41 – 21 81 11 06

Fax: +213 (0) 43 27 35 83 – 21 51 31 88

### **UNIDA Union Nationale des Industries Agro-Alimentaires**

Presidente: Arab Kadi

Dirección: Route de la Gare Lot n° 25 ZI, 10000 Bouira Algérie

Tel.: +213 (0) 26 92 07 37 – 26 92 68 86 – 21 67 18 03

### **NOOR Association Nationale pour l'Entreprise et le Travail**

Presidenta: Fatima Benachour

Dirección: 07, Rue Lafayette Alger, 138 Boulevard Krim Belkacem, Alger

Tel.: +213 (0) 21 63 95 37

Fax: +213 (0) 21 63 95 37

### **ARDE Association Régionale pour le Développement de l'Entreprise**

Presidenta: Abdelali Benhassine

Dirección: Imara Résidence, Route de Seraidi, Annaba

Tel.: +213 (0) 38 86 42 84

### **PROMI Association Algérienne pour la Promotion de l'Industrie**

Presidente: Tahar Ayouz

Dirección: B.P 78 Mohammedia, Alger

Tel.: +213 (0) 21 23 04 51 – 21 23 04 11

Fax: +213 (0) 021 52 27 68

### **ACPE Association Algérienne pour la Création et la Promotion de l'Entreprise**

Presidente: M. Raked

Dirección: ISGP, BP 179, Rue Hadj Messaoud Nourddine, Baha

Tel.: +213 (0) 21 20 38 76

Fax: +213 (0) 21 20 33 47 – 21 20 38 08

**AEA Association des Editeurs Algériens**

Presidente: Smail Ameziane

Dirección: Coopemad Sud El Annasser IV BT 76 n° 2 Kouba, Alger

Tel.: +213 (0) 21 20 30 26

Fax: +213 (0) 21 20 33 47

**ANEXAL Association Nationale des Exportateurs Algériens**

Dirección: RN n°5, Cinq Maisons

Tel.: +213 (0) 21 52 20 82/ 12 10

Fax: +213 (0) 21 52 20 82

**APEQUE Association pour la Promotion de l'Eco-efficacité et la Qualité en Entreprise**

Presidente: Mohamed Bentir

Dirección: 50, Rue Khelifa Boukhalifa, Alger

Tel.: +213 (0) 21 23 72 49

Fax: +213 (0) 21 23 89 48

**APCC Association Parfumerie et Cosmétique**

Presidente: Mohand Laribi

Dirección: 15, Rue Tebount Belkacem, El-harrach, Alger

Tel.: +213 (0) 21 95 96 16/17

Fax: +213 (0) 21 95 81 35

**UGCA Union Générale des Commerçants et Artisans**

Presidente: Salah Bousbaa

Tel.: +213 (0) 21 73 65 33

**ACPVE Association des Fabricants de Colle Peintures Vernis et Encres**

Presidente: Mokhtar Lahadj

Dirección: Oed Smar, Argel

Tel.: +213 (0) 21 51 35 52 – 21 51 35 33

Fax: +213 (0) 21 51 35 52

**ABF Algérien Business Forum**

Presidente: Ahmed Latifi

Dirección: 06, Rue Mohamed Bouguerfa, Belouzdad, Alger

Telf.: +213 (0) 21 67 03 56

**JASSIM Association des industriels et Investisseurs de la Wilaya de Khenchla**

Presidente: Moussa Kaptane

Dirección: Zone Industrielle Khenchla et Chambre de Commerce Khenchla

Tel.: +213 (0) 32 32 28 09

Fax : +213 (0) 32 31 48 60

**UPIAM Union Professionnelle des Industries Automobiles et Mécaniques**

Presidente: Brahim Bendris

Dirección: 104, Rue de Tripoli Hussein Dey, Alger

Tel.: +213 (0) 21 81 17 89 / 21 77 55 77

Fax : +21 (0) 21 77 45 95 / 21 23 36 81

**CCIAE Cercle de Commerce Algéro-Espagnol**

Nº74, cité des 140 Villa CNEP ; El Kerma, Oran , Algérie

Tél: 041 41 79 63

Email: contact@cciae.org

**Secretariat provisoire**

Villa Nº09 Bis Cité Ben Haddadi Es Said 16002 Dar Ediaf, Cheraga, Alger

Phone: +213 21 36 43 15 / 30

Fax: +213 21 36 43 89

## **9.1 COSTES DE ESTABLECIMIENTO**

Para obtener esta información de la manera más completa posible basta con acceder al Portal del ICEX ([www.icex.es](http://www.icex.es)) y seguir la siguiente secuencia: Apoyo al inversor, Implantación en el Exterior, Seleccionar País, Catálogo de Costes de Establecimiento.

## **9.2 INFORMACIÓN GENERAL**

### **9.2.1 FORMALIDADES DE ENTRADA Y SALIDA**

Para entrar en el país, a los ciudadanos españoles se exige pasaporte en curso de validez y visado, que se puede obtener, según la zona de residencia, en los Servicios Consulares de la Embajada de Argelia en Madrid (<http://www.emb-argelia.es>) o bien a través de los Consulados Generales de Argelia en Alicante y en Barcelona.

El Consulado de Madrid atiende a las residentes en Galicia, Asturias, Castilla-León (excepto Burgos), Castilla La Mancha, Madrid, Extremadura y Canarias. El de Alicante los de las CCAA de Valencia, Murcia, Andalucía y las ciudades de Ceuta y Melilla. Barcelona se ocupa de los residentes en Cataluña, Baleares, Aragón, Navarra, Rioja, País Vasco, Cantabria y provincia de Burgos.

Para obtener el visado de negocios se necesita una invitación profesional y reserva de hotel.

Al entrar en el país es obligatorio cumplimentar y sellar una declaración de divisas (en doble ejemplar para cantidades superiores a cien euros) en la que, posteriormente, se deberán señalar y sellar cada uno de los cambios de divisas a dinares argelinos que se efectúen. A la salida del país puede ser exigida esta declaración.

En el régimen de viajeros se está autorizado a introducir en el país libremente, sin pago de aranceles, 200 cigarrillos, 50 cigarros puros o 400 gramos de tabaco, dos botellas de vino o una botella de bebida alcohólica de media o alta graduación.

### **9.2.2 HORA LOCAL, VACACIONES Y DÍAS FESTIVOS**

Todo el año es GMT+1. Una hora menos que en la España peninsular desde el último domingo de marzo hasta el último domingo de octubre (hora del archipiélago canario). No hay diferencia horaria en invierno.

El período de vacaciones habitual es el mes de agosto. No obstante, hay que tener en cuenta que durante el mes de Ramadán el país se encuentra en un periodo de estancamiento de su actividad.

El fin de semana oficial en Argelia es viernes y sábado.

El calendario laboral argelino cuenta con once días festivos (cuatro civiles y siete religiosos) al cabo del año. Si alguna de las festividades coincidiera en día no laborable, no se traslada la festividad. A su vez, se añaden como días no laborales las jornadas electorales o cuando una fiesta religiosa se repite dos veces en el mismo año (por la menor duración del calendario musulmán respecto al civil).

Las cuatro fiestas civiles son fijas:

- 1 de enero (Año Nuevo).
- 1 de mayo (Día del Trabajo)
- 5 de julio (Aniversario de la Independencia)
- 1 de noviembre (Aniversario de la Guerra de Liberación de 1954).

Las fiestas religiosas son variables y se establecen de acuerdo con el calendario musulmán, de modo que cada año se adelantan aproximadamente once días con respecto al calendario civil. Son:

- Mouharram (Año Nuevo musulmán).
- Achoura, el décimo día del primer mes.
- Mawlid Annabawi (nacimiento de Mahoma). el duodécimo día del tercer mes.
- Aid el Fitr (2 días): Los dos primeros días del décimo mes, tras el Ramadán.
- Aid el Adha (2 días): Es la fiesta del cordero, 10º y 11º día del undécimo mes.

En el año 2013 las fechas inicialmente estimadas son:

- 8 y 9 de agosto: Aid el Fitr (final del Ramadán)
- 15 y 16 de octubre: Aid el Adha
- 4 de noviembre: Mouharram

- 13 de noviembre: Achoura

En el año 2014 las fechas aproximadas previstas son:

- 13 de enero: Mouloud
- 28 y 29 de julio: Aid el Fitr (final del Ramadán)
- 4 y 5 de octubre: Aid el Adha
- 24 de octubre: Mouharram
- 2 de noviembre: Achoura.

Las vacaciones laborales son de 30 días anuales, mayoritariamente disfrutados en el mes de agosto.

### **9.2.3 HORARIOS LABORALES**

Los comercios y oficinas están abiertos todos los días excepto el viernes, día que cierran también la mayoría de los restaurantes. La semana laboral en Argelia comienza el domingo y acaba el jueves, siendo no laborables viernes y sábado.

El horario normal de trabajo en los centros oficiales suele ser de 8:30 de la mañana a 16:30 de la tarde, computando como horas trabajadas el tiempo dedicado al almuerzo. Además, algunos organismos públicos han creado los llamados "días de recepción", generalmente un par de ellos por semana, que son los únicos en los que atienden al público. En el sector privado el horario de trabajo suele ser similar, aunque más variable.

Los horarios para las comidas son como en Europa continental: 7:00-9:00 horas, desayuno; 12:00-13:00 horas, comida; y cena entre 19:00-21:00 horas.

### **9.2.4 COMUNICACIONES Y CONEXIONES CON ESPAÑA**

La compañía aérea estatal Air Algerie y las españolas Iberia y Vueling realizan vuelos directos de línea regular entre España (Madrid, Barcelona, Alicante y Palma) y Argelia (Argel y Orán), con frecuencias variables según las épocas del año:

#### **Iberia**

- Madrid-Argel-Madrid
- Madrid-Orán-Madrid

#### **Air Algérie**

- Argel-Madrid-Argel
- Argel-Barcelona-Argel
- Orán-Alicante-Orán
- Orán-Barcelona-Orán
- Argel-Palma-Argel
- Argel-Alicante-Argel

#### **Vueling**

- Barcelona-Argel-Barcelona
- Barcelona-Orán-Barcelona

El aeropuerto de Argel está situado a unos 25 kms al este de Argel. Dispone de un acceso rápido a la capital mediante autovía. A la hora de reservar hotel conviene concertar con él el servicio de recogida en el aeropuerto. En caso contrario, la mejor

manera de desplazarse es mediante taxi cuyo coste estimado es de 1.200 DA (aproximadamente 11 euros). Se recomienda hacer uso únicamente de los taxis oficiales que esperan en línea a la salida del aeropuerto, evitando a la gente que se acerca al extranjero en el mismo aeropuerto ofreciéndose como un taxista. Existe una línea regular de autobús (Aéreo-Ville, línea 100) que comunica cada media hora el aeropuerto con el centro de Argel (cerca de la Plaza de los Mártires).

El aeropuerto de Orán está situado cerca de la zona industrial de Es Senia, al este de la ciudad de Orán. Dispone de un acceso rápido a la capital mediante autovía. Para acceder a la ciudad existe un autobús de línea que une el aeropuerto con la ciudad. Un taxi puede costar unos 600 DA.

Otras compañías aéreas (Iberia Express y Air Nostrum) pretenden operar entre ambos países si resuelven sus problemas con las autoridades argelinas.

Existen líneas regulares marítimas, tanto para mercancías como para pasajeros, desde los puertos de Bejaia, Argel, Orán y Ghazaouet.

La Compañía Transmediterránea transporta personas y mercancías entre los puertos de Ghazaouet y Orán y los de Almería y Alicante, respectivamente.

La compañía española CASTELLON SHIPPING realiza el transporte de mercancías entre el puerto de Castellón y los diferentes puertos de Argelia.

La compañía AFRICA CONTAINER LINES (ex ISCOMAR) transporta mercancía en contenedores desde los puertos de Valencia y Barcelona a Bejaia, Argel y Orán

La Compañía Argelina de Navegación (CNAN) viaja desde Argel y Oran a Alicante.

### **9.2.5 MONEDA Y TIPO DE CAMBIO**

La moneda nacional es el dinar argelino (DA), de convertibilidad limitada. Existen piezas metálicas de 0,50 (casi desaparecida); 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100 y 200 DA y billetes de 100, 200, 500, 1.000 y 2.000 DA. El cambio legal de divisas sólo se puede efectuar en algunas oficinas bancarias y en los grandes hoteles (en julio de 2013, el valor del dinar respecto al euro pasó súbitamente de 98 a 102 y siguió subiendo gradualmente para alcanzar al final de octubre de 2013 un récord de devaluación nunca visto, llegando a establecerse 1 euro por 112 dinares argelinos). No se pueden sacar dinares del país.

En general no se admiten tarjetas de crédito, salvo en algunos hoteles, escasísimos restaurantes y agencias de viajes. No es fácil encontrar un cajero automático que admita tarjetas extranjeras, por lo que conviene viajar con una cantidad en efectivo que evite contratiempos.

### **9.2.6 LENGUA OFICIAL Y RELIGIÓN**

El árabe es la lengua oficial de Argelia. La variante conocida por la población, árabe dialectal, es exclusiva del país y resulta difícil entenderse en árabe estándar. El berebere, en sus distintas formas, se habla en distintas regiones argelinas donde predomina la etnia berebere o amazigh (aproximadamente el 20% de la población). El francés es la lengua extranjera más conocida y de uso diario en los negocios. El uso del inglés en los negocios es mínimo y raramente es posible entablar una negociación en otro idioma que no sea el francés. El argelino suele realizar el esfuerzo de intentar entenderse con su interlocutor sin exigir un francés correcto y busca encontrar una afinidad personal más allá de la relación profesional, por lo que un pequeño conocimiento del francés es muchas veces suficiente para intentar entablar negociaciones prescindiendo del uso del intérprete.

La mayoría de la población profesa la religión musulmana, considerada religión oficial del Estado (es un Estado confesional).

### **9.3 OTROS DATOS DE INTERÉS**

Las principales tiendas de recuerdos, bisutería y librerías de Argel están ubicadas en la calle Didouche Mourad, en el centro de la capital, y en su continuación hasta la Plaza del Emir Abdelkader. Existen dos únicos centros comerciales de estándar internacional: Bab Ezzouar, cerca del aeropuerto, y Ardis, cerca del Hotel Hilton. Otros centros comerciales escasamente utilizados se sitúan en Riad el Feth (debajo del monumento a la liberación), El Hamma (junto al hotel Sofitel) y Cheraga (centro comercial Al-Qods). Los precios son fijos y no existe la costumbre del regateo, excepto en tiendas de recuerdos.

Algunos de los productos típicos son la artesanía local (joyería kabil, cerámica y alfombras del sur), el coral rojo y los dátiles.

Se suelen dejar propinas en los hoteles y restaurantes (a partir de 50 DA). La propina esperada en un restaurante se puede estimar entre un 5 y un 10% del precio de la factura

Existen tres compañías con licencia de telefonía móvil. A la pública Algérie Telecom (Mobilis) se han unido dos operadores privados: el egipcio Orascom (Djezzy, en vías de nacionalización) y el kuwaití Wataniya (Nedjma). Las compañías españolas de telefonía tienen acuerdos de roaming con todas ellas.

En el vestíbulo del Aeropuerto Internacional de Argel existen oficinas de Djezzy y Nedjma donde contratar en el acto una tarjeta de prepago de móvil de cualquiera de estas dos compañías, muy útil para realizar y recibir llamadas locales.

Los números de teléfono fijos tienen ocho cifras y los móviles nueve, además de una cifra inicial, el 0, que sólo se aplica para llamadas nacionales.

Para llamadas internacionales hay que marcar el prefijo 00, seguido del identificativo internacional del país (el de España es 34).

No existen apenas cabinas telefónicas, pero sí locutorios privados (taxi-phones), que suelen ofrecer también el servicio de envío y recepción de faxes. También hay cibercafés para conexiones por Internet.

#### **9.3.1 CONDICIONES SANITARIAS**

Para los viajeros procedentes de España no se exige ningún tipo de vacunación. Si se pretende viajar al sur del país se aconseja estar vacunado de la hepatitis A y B, el tétanos y la fiebre tifoidea. Se recomienda viajar con las medicinas de uso más frecuente y consumir agua mineral embotellada, precaución que resulta imprescindible en el interior del país.

La farmacia Pharmacie Galénic, situada en 1 rue Larbi Ben M'Hidi, en el centro de Argel, permanece abierta las 24 horas del día. Teléfono: +213 (0) 21 74 81 45.

#### **9.3.2 ALOJAMIENTO Y HOTELES**

##### **Hoteles Annaba**

<p>Hotel le Majestic (4 estrellas)</p> <p>11, Boulevard du 1er Novembre 1954, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 86 54 54/ 56 56</p> <p>Fax: +213 (0) 38 86 59 59</p> <p>Web : <a href="http://www.hotelmajestic.dz/hotel-annaba">http://www.hotelmajestic.dz/hotel-annaba</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:contact@hotelmajestic.dz">contact@hotelmajestic.dz</a></p>	<p>Estándar: 6.900 D.A.</p> <p>Superior: 7.900 D.A.</p> <p>Suite junior: 9.900 D.A.</p> <p>Suite senior: 19.900 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel Seybouse (4 estrellas)</p> <p>11, Boulevard du 1er Novembre 1954, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 86 31 75/ 20 93/ 80 00</p> <p>Fax: +213 (0) 38 86 83 37</p> <p>Web : <a href="http://www.egtannaba-dz.com/AccueilEGTA.aspx">http://www.egtannaba-dz.com/AccueilEGTA.aspx</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:contact-seybouse@egtannaba-dz.com">contact-seybouse@egtannaba-dz.com</a></p>	<p>Single: 7.400 D.A.</p> <p>Doble: 8.800 D.A.</p> <p>Suite: 12.800 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel Caroubier (3 estrellas)</p> <p>1, Chemin les caroubier, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 86 30 18</p> <p>Fax: no disponible</p> <p>Web : <a href="http://hotel-caroubier.com/">http://hotel-caroubier.com/</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:caroubier@yahoo.fr">caroubier@yahoo.fr</a></p>	<p>Individual: 3.000 D.A.</p> <p>Doble: 4.000 D.A.</p> <p>Triple: 5.500 D.A.</p> <p>Cuádruple: 6.500 D.A.</p>
---	---

<p>Hotel Alexendra (3 estrellas)</p> <p>10, Pasteur Mayer, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 86 28 50</p> <p>Fax: no disponible</p> <p>Web : no disponible</p> <p>E-mail: no disponible</p>	<p>Simple: 3.000 D.A.</p> <p>Doble: 3.500 D.A.</p> <p>Triple : 4.000 D.A.</p>
--	---



<p>Hotel el Mounas (3 estrellas)</p> <p>Bd Fellah rachid, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 86 81 93</p> <p>Fax: +213 (0) 38 86 67 06</p> <p>Web : no disponible</p> <p>E-mail: no disponible</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Simple: 4.220D.A.</p> <p>Doble: 5.940 D.A.</p> <p>Suite junior: 7.400D.A.</p> <p>Suite senior: 9.450 D.A.</p> <p>Suite privilege: 10.550 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel Sabri (3 estrellas)</p> <p>Route du cap de garde, plage refes zahouane, Annaba</p> <p>Tel: +213 (0) 38 80 61 61/ 63</p> <p>Fax: +213 (0) 38</p> <p>Web : <a href="http://www.goldentulipsabri.com">www.goldentulipsabri.com</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:info@goldentulipsabri.com">info@goldentulipsabri.com</a></p>	<p>Estándar: 13.000 D.A.</p> <p>Doble: 13.500 D.A.</p> <p>Suite junior: 15.000 D.A.</p> <p>Suite senior: 26.255 D.A.</p>
--	--

### Hoteles Argel

<p>SOFITEL ALGIERS HAMMA GARDEN</p> <p>172, Rue Hassiba Ben Bouali</p> <p>16000 - El Hamma - Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 68 52 10</p> <p>Fax: +213 (0) 21 67 31 42 / 21 67 88 52</p> <p><a href="http://www.sofitel-alger.com">www.sofitel-alger.com</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:h1540@sofitel.com">h1540@sofitel.com</a></p> <p>Descripción: Al este de Argel, en dirección hacia la feria y el aeropuerto</p> <p>Calidad orientativa: 9/10</p> <p style="text-align: center;"><b>Desayuno no incluido en el precio</b></p>	<p>Estándar: 32.200 D.A.</p> <p>Suite Junior: 62.000 D.A.</p> <p>Suite Prestige: 80.000 D.A.</p> <p>Suite Opera : 211.000 D.A.</p> <p>Desayuno: 2.500 D.A.</p>
<p>HILTON</p> <p>Pins Maritimes</p> <p>16000 - El Mohammadia - Alger</p>	<p>Vista al mar: 31.000 D.A.</p>

<p>Tel: +213 (0) 21 21 96 96</p> <p>Fax: +213 (0) 21 21 96 94 / 21 21 97 97</p> <p><a href="http://www1.hilton.com/es/hi/index.do">http://www1.hilton.com/es/hi/index.do</a></p> <p>Descripción: Al lado del recinto ferial SAFEX</p> <p>Calidad orientativa: 8/10</p> <p>Desayuno no incluido en el precio</p>	<p>Vista al jardín: 27.000 D.A.</p>
<p>EL AURASSI</p> <p>2, Boulevard Frantz Fanon - Les Tagarins 16000 - Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 74 82 52</p> <p>Fax: +213 (0) 21 71 72 87/90</p> <p><a href="http://www.el-aurassi.com">www.el-aurassi.com</a></p> <p>e-mail: <a href="mailto:reservation@el-aurassi.com">reservation@el-aurassi.com</a></p> <p>Descripción: Centro ciudad, con salas de conferencias. Reformado en marzo de 2012</p> <p>Calidad orientativa: 8/10</p> <p>Desayuno no incluido en el precio</p>	<p>Estándar individual: 16.500 D.A.</p> <p>Lujo individual: 20.250 D.A.</p> <p>Suite Junior: 39.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 60.000 D.A.</p> <p>Suite Presidencial: 250.000 D.A.</p> <p>Desayuno continental: 2.200 D.A</p> <p>Desayuno bufet: 2,500 D.A.</p>
<p>EL DJAZAIR (ex Saint George)</p> <p>24, Avenue Souidani Boudjema 16000 - Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 23 09 33 al 37</p> <p>Fax: +213 (0) 21 60 37 07</p> <p><a href="http://www.hoteleldjazair.dz">www.hoteleldjazair.dz</a></p> <p>Email: <a href="mailto:htldz@wissal.dz">htldz@wissal.dz</a></p> <p><a href="mailto:reservation@chaineeldjazair.com">reservation@chaineeldjazair.com</a></p> <p>Descripción: Muy céntrico. Hotel clásico, de estilo arabesco. Mucha diferencia de</p>	<p>Estándar individual: 20.500 D.A.</p> <p>Lujo individual: 24.500 D.A.</p> <p>Suite Junior: 32.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 40.000 D.A.</p> <p>Desayuno: 1.400 D.A.</p>

<p>calidad entre habitaciones</p> <p>Calidad orientativa: 7/10</p> <p>Desayuno no incluido en el precio</p>	
<p>SHERATON CLUB DES PINS</p> <p>Club des Pins</p> <p>16000 – Staoueli – Wilaya d’Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 37 77 77/37 88 88</p> <p>Fax: +213 (0) 21 37 73 88/37 74 10</p> <p>Descripción: A 20 km al oeste de Argel, en la playa</p> <p>Calidad: 6/10</p> <p>Desayuno no incluido en el precio</p>	<p>Clásica: 35.000 D.A.</p> <p>Desayuno: 1.500 D.A.</p>
<p>MERCURE</p> <p>Route de l'Université de Bab Ezzouar</p> <p>16311 – Bab Ezzouar - Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 24 59 70 / 71 / 72 / 73 / 74 / 75</p> <p>Fax: +213 (0) 21 24 59 09 / 10</p> <p><a href="http://www.accorhotels.com/fr/hotel-3173-mercure-alger-aeroport/index.shtml">http://www.accorhotels.com/fr/hotel-3173-mercure-alger-aeroport/index.shtml</a></p> <p>Correo electrónico: <a href="mailto:h3173@accor.com">h3173@accor.com</a></p> <p>Descripción: Cerca del aeropuerto, a unos 20 kms al este de la ciudad</p> <p>Calidad: 6/10</p> <p>Desayuno no incluido en el precio</p>	<p>Estándar: 24.500 D.A.</p> <p>Suite junior: 29.000 D.A.</p>
<p>HOTEL HYDRA</p> <p>Boulevard Ben Youcef Benkedda (ex Sidi Yahia)</p> <p>16000 - Hydra – Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 54 83 47</p> <p>Movil: +213 (0) 662 18 18 96</p> <p>Fax: +213 (0) 21 54 87 01/02</p>	<p>6.550 D.A. a 8.500 D.A</p>

<p><a href="mailto:contact@hotelhydra.dz">contact@hotelhydra.dz</a></p> <p><a href="http://www.hotelhydra.dz">www.hotelhydra.dz</a></p> <p>Descripción: Hotel más sencillo; conexión wifi y climatización en todas las habitaciones. No admite pago con tarjetas</p> <p>Calidad: 5/10</p> <p>Desayuno SÍ, incluido en el precio</p>	
<p>HOTEL IBIS</p> <p>Route de l'Université 16000 – Bab Ezzouar - Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 75 40 40 / 75 41 41</p> <p>Fax: +213 (0) 21 75 46 46 / 98 80 01</p> <p>Reservas por teléfono: +213 (0) 21 75 41 41</p> <p><a href="http://www.ibishotel.com/es/hotel-5682-ibis-alger-aeroport-opening-01-02-2009/index.shtml">http://www.ibishotel.com/es/hotel-5682-ibis-alger-aeroport-opening-01-02-2009/index.shtml</a></p> <p>Email: <a href="mailto:h5682@accor.com">h5682@accor.com</a></p> <p>Descripción: Cerca del aeropuerto, al lado del Hotel Mercure. Muy alejado del centro</p> <p>Calidad: 5/10</p>	<p>Estándar pequeña: 8.950 D.A.</p> <p>Superior grande: 11.000 D.A.</p>
<p>HOTEL EL BIAR</p> <p>Nº 1, Boulevard du 11 décembre 1960</p> <p>Tel: +213 (0) 21 91 60 30</p> <p>Fax: +213 (0) 21 91 18 20</p> <p>Calidad: 5/10</p>	<p>Estándar: 9.500 D.A.</p>
<p>HOTEL Safir Mazafran</p> <p>BP 201.16320 Zeralda, wilaya de Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 32 00 00/39 01/ 39 12</p> <p>Móvil:+213 (0) 561 67 60 62 al 65</p> <p>Fax: +213 (0) 21 32 90 00</p> <p>Email: <a href="mailto:reservation@safirmazafran.com">reservation@safirmazafran.com</a></p>	<p>Estándar: 10.000 D.A.</p>

<p>Web: <a href="http://www.safirhotels.com">www.safirhotels.com</a></p> <p>HOTEL safir Alger</p> <p>02, Rue Asselah Hocine, Alger</p> <p>Tel: +213 (0) 21 73 50 40/71 26</p> <p>Fax: +213 (0) 21 73 65 87</p>	<p>Estándar: 11.200 D.A. vista jardín</p> <p>Estándar:12.000 D.A. vista al mar</p>
<p>HOTEL Dar Diaf</p> <p>48, Boulevard Des Martyres, argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 69 20 20</p> <p>Movil : +213 (0) 555 04 27 41</p> <p>Fax: +213 (0) 21 69 11 10/20</p> <p>web: <a href="http://www.dar-diaf.com">www.dar-diaf.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:dardiafalger@dar-diaf.com">dardiafalger@dar-diaf.com</a></p>	<p>Estándar: 12.000 D.A.</p>
<p>HOTEL Mouflon d'or</p> <p>BP 165 Route de Caddous, Hydra,Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 54 25 62 al 65</p> <p>Fax: +213 (0) 21 54 87 01/02</p> <p>Web: no disponible</p> <p>Email: no disponible</p>	<p>Estándar: 8.000 D.A.</p>

<p>HOTEL Dar el ikram</p> <p>22, Rue Hocine Beladjel, argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 74 77 51 / 52</p> <p>Fax: +213 (0) 21 71 85 12/ 30 95</p> <p>web: <a href="http://www.hotel-darelikram.com">www.hotel-darelikram.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@hotel-darelikram.com">contact@hotel-darelikram.com</a></p>	<p>Estándar: 7.500 D.A.</p>
---	---------------------------------

<p>HOTEL Albert 1er</p> <p>5, Avenue pasteur argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 73 65 06/ 08</p> <p>Fax: +213 (0) 21 73 74 41</p> <p>web: no disponible</p> <p>Email: hotelalbert1@hotmail.com</p>	<p>Estándar: 8.000 D.A.</p>
---	-----------------------------

<p>HOTEL Suisse</p> <p>6, rue lt. boulhart argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 63 10 09/ 12 097 22 14</p> <p>Movil:+213 (0) 557 56 87 23/ 86 98</p> <p>Fax: +213 (0) 21 73 74 41</p> <p>web: <a href="http://www.hotelsuisse-dz.com">www.hotelsuisse-dz.com</a></p> <p>Email: no disponible</p>	<p>Estándar: 8.000 D.A.</p>
---	-----------------------------

<p>HOTEL Oasis</p> <p>32, Rue Mouloud BELHOUCHE Hussein Dey, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 77 04 04/05 05/ 06 06</p> <p>Movil:+213 (0) 557 56 87 23/ 86 98</p> <p>Fax: +213 (0) 21 77 70 70/8 78</p> <p>web: <a href="http://www.oasishotel-dz.com">www.oasishotel-dz.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@oasishotel-dz.com">contact@oasishotel-dz.com</a></p>	<p>Estándar individual: 12.700 D.A.</p> <p>Estándar doble: 13.300 D.A.</p> <p>Suite:120.000 D.A.</p>
--	--

<p>Palace Apparthotel</p> <p>3, rue Saïdi Ahmed, Bordj El-Kiffan, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 20 44 44/ 10 44</p> <p>Movil: +213 (0) 557 56 87 23/ 86 98</p> <p>Fax: +213 (0) 21 77 70 70/8 78</p> <p>web: <a href="http://www.palace-apparthotel.com">http://www.palace-apparthotel.com</a></p> <p>Email: <a href="#">no</a> disponible</p>	<p>Estándar: 10.000 D.A.</p> <p>Studio: 13.000 D.A.</p> <p>Apartamento: 20.000 D.A.</p> <p>Studio Cuadruple: 16.000 D.A.</p> <p>Suite: 18.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 22.000 D.A.</p>
--	---

<p>Grand Hotel Adghir</p> <p>26, des Frères Mokrani - Lido - Bordj El Kiffan, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 21 58 24 al 27</p> <p>Fax: +213 (0) 21 21 56 88/ 55 77</p> <p>web: <a href="http://www.groupehotelsadghir.com">www.groupehotelsadghir.com</a></p> <p>Email: <a href="#">no</a> disponible</p>	<p>Estándar: 10.000 D.A.</p> <p>Studio: 13.000 D.A.</p> <p>Apartamento: 20.000 D.A.</p> <p>Studio Cuadruple: 16.000 D.A.</p> <p>Suite: 18.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 22.000 D.A.</p>
---	---

<p>Hotel dar Tlidjene</p> <p>1,rue de l'hopital-hai sihaoues,ain taya, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 86 76 00</p> <p>Fax: no disponible</p> <p>web: <a href="http://www.hoteldartlidjene.com">www.hoteldartlidjene.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:tlidjenegroup@hotmail.com">tlidjenegroup@hotmail.com</a></p>	<p>Simple: 4.200 D.A.</p> <p>Doble: 6.500 D.A.</p> <p>Triple: 7.500 D.A.</p> <p>Cuadruple: 8.000 D.A.</p> <p>Suite Junior: 8.500 D.A.</p> <p>Suite Senior: 9.000 D.A.</p>
---	---

<p>Hotel Turquoise</p> <p>Aïn Chrab (ex-surcouf) plage n°26, AIN taya, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 21 86 85 77</p> <p>Fax: +213 (0) 21 86 85 76</p> <p>web: <a href="http://www.turquoise-hotel.com">www.turquoise-hotel.com</a></p> <p>Email: a través de la pagina web</p>	<p>Simple: 8.000 D.A.</p> <p>Doble: 10.000 D.A.</p> <p>Suite Junior: 12.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 15.000 D.A.</p>
---	---

<p>Hotel Amsterdam</p> <p>4,rue rezig ahmed, rouiba, Argel</p> <p>Tel: +213 (0) 23 85 57 56/ 47 20/ 42 71</p> <p>Fax: +213 (0) 23 85 59 81</p> <p>web: <a href="http://www.hotelamsterdamdz.com">www.hotelamsterdamdz.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@hotelamsterdam.com">contact@hotelamsterdam.com</a></p>	<p>Simple: 5.500 D.A.</p> <p>Doble: 6.500 D.A.</p> <p>Triple: 7.500 D.A.</p>
--	--

### HOTELES EN BÉCHAR

<p>ANTAR HOTEL</p> <p>RUE DU 1ER NOVEMBRE 1954 MOTRANI MOHAMED Bechar</p> <p>TEL: +213 (0) 49 81 71 61</p> <p>FAX: +213 (0) 49 81 69 97</p> <p>Email: <a href="mailto:antarhotel@egtouest.com">antarhotel@egtouest.com</a></p>	<p>Simple: 3.335 D.A.</p> <p>Superior: 3.935 D.A.</p> <p>Suite Senior: 12.387 DA</p>
--	--

<p>RYM HOTEL</p> <p>CENTRE VILLE BP 42 Beni Abbes, Bechar</p> <p>TEL: +213 (0) 49 86 31 83</p> <p>FAX: +213 (0) 49 86 32 41</p>	<p>Simple: 3.300 D.A.</p> <p>Superior: 4.100 D.A.</p> <p>Suite Senior: 6.700 DA</p>
---	---

### HOTELES EN BEJAIA



<p>HOTEL ROYAL</p> <p>ROUTE DE L'UNIVERSITE IHADDADENE Bejaia</p> <p>TEL: +213 (0) 34 21 69 40</p> <p>FAX: +213 (0) 34 20 72 60</p> <p>Web: <a href="http://www.hotelroyal-bejaia.com">www.hotelroyal-bejaia.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@hotelroyal-bejaia.com">contact@hotelroyal-bejaia.com</a></p>	<p>Simple: 4.600 D.A.</p> <p>Superior: 5.800 D.A.</p> <p>Suite Senior: 6.500 D.A.</p>
---	---

<p>SYPHAX HOTEL SARL</p> <p>ROUTE NATIONALE N° 9, BP 33 , Tichi, Bejaia</p> <p>TEL: +213 (0) 34 23 51 17</p> <p>FAX: +213 (0) 34 23 53 08</p> <p>Email: <a href="mailto:hotelsyphaxtichi@yahoo.fr">hotelsyphaxtichi@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 4.800 D.A.</p> <p>Superior: 6.000 D.A.</p> <p>Suite simple: 6.800 D.A.</p> <p>Suite Senior: 8.000 D.A.</p>
--	---

<p>LE PALACE</p> <p>ROUTE NATIONALE N° 26 GUENDOUZA Akbou, Bejaia</p> <p>TEL: +213 (0) 34 35 98 12/10</p> <p>FAX: +213 (0) 34 35 98 12</p> <p>Email : <a href="mailto:Palace-hotel@live.com">Palace-hotel@live.com</a></p>	<p>Simple: 3.296 D.A.</p> <p>Superior: 3.999 D.A.</p> <p>Suite simple: 5.241 D.A.</p>
--	---

<p>HOTEL SOUMMAM</p> <p>10 RUE OUABDELKADER Bejaia,</p> <p>TEL: +213 (0) 34 10 94 03</p> <p>FAX: +213 (0) 34 10 94 04</p> <p><a href="mailto:hotelsoummam@yahoo.fr">hotelsoummam@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 2.000 D.A.</p> <p>Superior: 2.700 D.A.</p> <p>Suite simple: 4.500 D.A.</p>
---	---

<p>LE ZEPHYR</p> <p>BOULEVARD KRIM BELKACEM, Bejaia</p> <p>TEL: +213 (0) 34 22 66 11</p> <p>FAX: +213 (0) 34 20 18 34</p> <p>Web: <a href="http://www.lezephyrhotel.com">www.lezephyrhotel.com</a></p>	<p>Simple: 4.650 D.A.</p> <p>Superior: 5.860 D.A.</p> <p>Suite simple: 6.870 D.A.</p>
--	---

<p>RESIDENCE CHREA</p> <p>4 BOULEVARD KRIM BELKACEM Bejaia</p> <p>TEL: +213 (0) 34 20 50 50</p> <p>FAX: +213 (0) 34 20 50 51</p> <p>Web: <a href="http://www.hotel-chrea.com">www.hotel-chrea.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:hotel-chrea@hotmail.fr">hotel-chrea@hotmail.fr</a></p>	<p>Simple: 4.600 D.A.</p> <p>Superior: 5.800 D.A.</p> <p>Suite simple: 6.800 D.A</p>
--	--

<p>COMPLEXE HOTELIER SOPHOTEL SARL</p> <p>ROUTE NATIONALE N° 9 ROUTE DE SETIF IREYAHENE Bejaia,</p> <p>TEL: +213 (0) 34 20 20 20</p> <p>FAX: +213 (0) 34 21 28 01</p> <p>Web: <a href="http://www.complexesophotel.com">www.complexesophotel.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:info@complexesophotel.com">info@complexesophotel.com</a></p>	<p>Simple: 4.000 D.A.</p> <p>Superior: 5.000 D.A.</p> <p>Suite simple: 5.500 D.A</p> <p>Suite Senior : 7.000 DA</p>
---	---

### **HOTEL BOURDJ BOU ARRERIDJ**

<p>HOTEL TERGUI</p> <p>Route de setif bp498, Bordj Bou Arreridj</p> <p>TEL: +213 (0) 35 68 81 34</p> <p>FAX: +213 (0) 35 67 33 33</p>	<p>Simple: 3.500 D.A.</p> <p>Superior: 4.200 D.A.</p> <p>Suite simple: 5.500 D.A.</p>
---	---

### **HOTEL BOUMERDES**

<p>HOTEL LES LILAS</p> <p>Cité Frantz Fanon Lot n°6, 35000 Boumerdès</p> <p>TEL: +213 (0) 24 91 31 11</p> <p>FAX: +213 (0) 24 91 31 11</p> <p>Email : <a href="mailto:leslilashotel@yahoo.fr">leslilashotel@yahoo.fr</a></p> <p>Web : <a href="http://www.hotel-les-lilas.com">www.hotel-les-lilas.com</a></p>	<p>Simple: 3.500D.A.</p> <p>Superior: 4.200D.A.</p> <p>Suite simple: 5.500 D.A</p>
--	--

### Hoteles Constantine

<p>HOTEL PANORAMIC</p> <p>59, AVENUA AOUATI MUSTAPHA CONSTANTINE</p> <p>Tel: +213 (0) 31 92 93 03/ 06/ 07</p> <p>Fax: +213 (0) 31 92 18 76</p> <p>Web : <a href="http://www.hotelpanoramic-dz.com">www.hotelpanoramic-dz.com</a></p> <p>E-mail: no disponible</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Single: 5.900 D.A.</p> <p>Doublé: 6.900 D.a.</p> <p>Nupcial: 13.800 D.A.</p>
---	---

<p>HOTEL IBIS</p> <p>2 place hadj ali, 25000 Constantine</p> <p>Tel: +213 (0) 31 99 20 00</p> <p>Fax: +213 (0) 31 64 12 44</p> <p>Web : <a href="http://www.ibis.com/es/booking/hotels-list.shtml">http://www.ibis.com/es/booking/hotels-list.shtml</a></p> <p>E-mail: h6491@accor.com</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Single: 5.000 D.A.</p> <p>Doble: 5.000 D.A.</p>
--	--

<p>HOTEL NOVOTEL</p> <p>1 square hadj ali, 25000 Constantine</p> <p>Tel: +213 (0) 31 99 20 00</p> <p>Fax: +213 (0) 31 64 12 44</p> <p>Web : <a href="http://www.accorhotels.com/es/hotel-6492-novotel-constantine/index.shtml">http://www.accorhotels.com/es/hotel-6492-novotel-constantine/index.shtml</a></p> <p>E-mail: h6492@accor.com</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Single: 11.000 D.A.</p> <p>Doble: 12.500 D.A.</p> <p>SUITE JUNIOR: 18.000 D.A.</p>
--	---

<p>HOTEL CIRTA</p> <p>1, Avenue Rahmani Achour, Constantine</p> <p>Tel: +213 (0) 31 92 93 64/ 19 80</p> <p>Fax: +213 (0) 31 92 94 28</p> <p>Web : <a href="http://www.hotelcirta.com/">http://www.hotelcirta.com/</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:contact@hotel.com">contact@hotel.com</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Single: 5.800 D.A.</p> <p>Doble: 7.500 D.A.</p> <p>Triple: 9.000 D.A.</p>
---	--

### Hotel en Ghardaia

<p>Hotel Residence des Deus Tours</p> <p>telt PALMERAIE DE BENI ISGUEN Ghardaia</p> <p>Tel: + 213 (0) 29 88 86 69</p> <p>Fax: + 213 (0) 29 88 86 69</p> <p>web: <a href="http://www.residencedesdeuxtours.com">www.residencedesdeuxtours.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:bayardsaid@yahoo.fr">bayardsaid@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 4.914 D.A.</p> <p>Suite simple : 6.435 D.A.</p>
---	--

<p>HOTEL EL DJANOUB</p> <p>CITE BOUHRAOUA BP 375 MERMED Ghardaia</p> <p>Tel: +213 (0) 29 88 89 84</p> <p>Fax: +213 (0) 29 88 86 69</p> <p>web: no disponible</p> <p>Email: <a href="mailto:hoteleldjanoub47@yahoo.fr">hoteleldjanoub47@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 3.600 D.A.</p> <p>Superior: 4.600 D.A.</p> <p>Suite simple: 7.000</p> <p>Suite Senior: 8.000 D.A.</p>
---	--

### Hoteles en Hassi Messouad

<p>EUROJAPAN RÉSIDENCE</p> <p>Route Nationale N° 03, Hassi Messaoud - Wilaya de Ouargla, Argelia</p> <p>TEL: +213 (0) 29 74 25 30</p> <p>FAX: +213 (0) 29 73 66 82</p> <p>Email: <a href="mailto:residence@eurojapan-dz.com">residence@eurojapan-dz.com</a></p> <p>Web: <a href="http://www.eurojapan-dz.com">www.eurojapan-dz.com</a></p>	<p>Simple: 8.000 D.A.</p> <p>Superior: 15.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 25.000 D.A.</p>
--	---

<p>HOTEL PETROLIER BEN ALI</p> <p>Bd Mokadem Abdelkader 30500 Hassi Messaoud - Wilaya de Ouargla, Argelia</p> <p>TEL: +213 (0) 29 73 85 98 / 99</p> <p>FAX: +213 (0) 29 75 50 79</p> <p>Email: <a href="mailto:hotel.petrolier@yahoo.fr">hotel.petrolier@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 3.500 D.A.</p> <p>Superior: 4.500 D.A.</p> <p>Suite Senior: 6.500 D.A.</p>
---	---

<p>HOTEL ZAÏD</p> <p>Cité Chabani n° 02/1850 logements, Hassi Messaoud - Wilaya de Ouargla, Argelia</p> <p>TEL: +213 (0) 29 75 80 00 / 01 /03</p> <p>FAX: +213 (0) 29 75 80 02</p> <p>Email: <a href="mailto:buazef@yahoo.fr">buazef@yahoo.fr</a></p> <p>Web: <a href="http://www.hotel-zaid.com">www.hotel-zaid.com</a></p>	<p>Simple: 8.000 D.A.</p> <p>Superior: 9.500 D.A.</p> <p>Suite simple: 10.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 11.000 D.A.</p>
--	---

### Hoteles en Oran

<p>Hotel Sheraton Oran</p> <p>route des falaises avenue canastel, seddikia, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 59 01 00</p> <p>Fax: +213 (0) 41 59 01 01</p> <p>web: <a href="http://www.starwoodhotels.com/">http://www.starwoodhotels.com/</a></p> <p>Email: no disponible</p>	<p>Simple: 18.000 D.A.</p> <p>Superior: 19.000 D.A.</p> <p>Suite senior: 31.000</p> <p>Suite Diplomatique: 36.500 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel Colombe</p> <p>6 bd, zabour larbi-haï khaldia, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 46 61 62/ 154/ 156</p> <p>Fax: +213 (0) 41 45 34 79/ 46 63 88</p> <p>web: <a href="http://www.hotelcolombe.com">www.hotelcolombe.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:rservation@hotelcolombe.com">rservation@hotelcolombe.com</a> <a href="mailto:corporate@hotelcolombe.com">corporate@hotelcolombe.com</a></p>	<p>Simple: 7.000 D.A.</p> <p>Superior: 8.000 D.A.</p> <p>Suite senior: 10.000</p> <p>Suite Diplomatique: 12.000 D.A.</p>
---	--

<p>Hotel Ibis Oran</p> <p>avenue de canastel, route des falaises, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 98 23 00</p> <p>Fax: +213 (0) 41 59 07 07</p> <p>web: <a href="http://www.ibis.com/es/hotel-6945-ibis-oran-les-falaises/index.shtml">http://www.ibis.com/es/hotel-6945-ibis-oran-les-falaises/index.shtml</a></p> <p>Email: <a href="mailto:h6945@accor.com">h6945@accor.com</a></p>	<p>Simple: 9.200 D.A.</p> <p>Simple (vistas mar): 11.000 D.A.</p>
---	---

<p>Hotel Royal Oran</p> <p>1, bd de la soummam bp 284, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 29 17 17/ 98 10 00</p> <p>Fax: +213 (0) 41 29 61 18</p> <p>web: <a href="http://www.royalhoteloran.com">www.royalhoteloran.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@royalhoteloran.com">contact@royalhoteloran.com</a> <a href="mailto:resa@royalhoteloran.com">resa@royalhoteloran.com</a></p>	<p>Simple: 18.500 D.A.</p> <p>Suite Junior: 30.000 D.A.</p> <p>Suite Senior: 42.000 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel Charme El Cheikh Oran          oran          Tel: +213 (0) 41          Fax: +213 (0) 41          web: <a href="http://hotel-rez.com/hw/a401310/index.htm?l=ggl-en&amp;clid=CP6-vcGm_7cCFabLtAod5zAA7Q">http://hotel-rez.com/hw/a401310/index.htm?l=ggl-en&amp;clid=CP6-vcGm_7cCFabLtAod5zAA7Q</a>          Email: no disponible</p>	<p>Simple: 9.000 D.A.          Suite Junior: 17.000 D.A.          Suite Senior: 22.000 D.A.</p>
--	---

<p>Hotel Medina Oran          25, rue de tlemcen , oran          Tel: +213 (0) 41          Fax: +213 (0) 41          web: <a href="http://h-rez.com/a413425/index_es.html">http://h-rez.com/a413425/index_es.html</a>          Email: no disponible</p>	<p>Simple: 6.000 D.A.          Suite: 8.500 D.A.</p>
---	--

<p>Hotel Eden Phoenix Oran          rond point de l'aeroport d'es-senia, oran          Tel: +213 (0) 41 41 89 91          Fax: +213 (0) 41 41 89 69/68          Web: <a href="http://www.edenphoenix.com">www.edenphoenix.com</a>          Email: <a href="mailto:contact@edenphoenix.com">contact@edenphoenix.com</a></p>	<p>Simple: 8.000 D.A.          Doble 9.200 D.A.</p>
--	---

<p>Hotel Montparnasse Oran          16, bd l'emir abdel KADER, oran          Tel: +213 (0) 41 29 68 16          movil: +213 (0) 550 48 89 65          Fax: +213 (0) 41 29 69 69          web: <a href="http://www.hotel-oran.com/hotel-montparnasse-3/acceder-a-lhotel-montparnasse">http://www.hotel-oran.com/hotel-montparnasse-3/acceder-a-lhotel-montparnasse</a>          Email: <a href="mailto:hotelmontparnasse@yahoo.es">hotelmontparnasse@yahoo.es</a></p>	<p>Simple: 4.500 D.A.          Superior: 6.000 D.A.</p>
--	---

<p>Hotel Meridien Oran</p> <p>les genets, chemin de wilaya, route 75, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 98 40 00</p> <p>Fax: +213 (0) 41 98 40 01</p> <p>Web: <a href="http://www.starwoodhotels.com/lemeridien">http://www.starwoodhotels.com/lemeridien</a></p> <p>Email: no disponible</p>	<p>Simple: 16.000 D.A.</p> <p>Superior: 17.100 D.A.</p> <p>Royal: 23.750 D.A.</p> <p>Suite: 30.400 D.A.</p> <p>Suite royal: 48.240 D.A.</p>
--	---

<p>Hotel Oran Center</p> <p>44, rue larbi ben mhidi, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 33 62 88/ 49 01</p> <p>Móvil : +213 (0) 560 03 55 21</p> <p>Fax: +213 (0) 41 33 78 82</p> <p>Web: <a href="http://hotel-orancenter.com/">http://hotel-orancenter.com/</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@hotel-orancenter.com">contact@hotel-orancenter.com</a></p> <p><a href="mailto:resa@hotel-orancenter.com">resa@hotel-orancenter.com</a></p>	<p>Simple: 7.800 D.A.</p> <p>Suite junior: 9.800 D.A.</p> <p>Suite Senior: 10.800 D.A.</p> <p>Double: 9.800 D.A.</p> <p>Suite royal: 14.800 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel El Mouahidine Oran</p> <p>rond point de l'aéroport, ES-senia, oran</p> <p>Tel: +213 (0) 41 41 78 60</p> <p>Fax: +213 (0) 41 51 61 11</p> <p>Web: <a href="http://www.hotelelmouahidine.com">www.hotelelmouahidine.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:hotelelmouahidine@yahoo.fr">hotelelmouahidine@yahoo.fr</a></p>	<p>Simple: 9.400 D.A.</p> <p>Double: 10.950 D.A.</p>
---	--

### Hoteles Setif



<p>HOTEL Rayhane ( 3 estrellas)</p> <p>Coop el fedjr Cité Dallas 3eme tranche,19000,Setif</p> <p>Tel: +213 (0) 36 62 12 07</p> <p>Fax: +213 (0) 36 62 12 52</p> <p>Web : no disponible</p> <p>E-mail: rservationrayhane@gmail.com</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Standard : 3.800 D.A.</p>
---	----------------------------------

<p>HOTEL Frantz Fanon (2 estrellas)</p> <p>Angle des rues du fida et frantz fanon, 19000,Setif</p> <p>Tel: +213 (0) 36 82 00 02</p> <p>Fax: +213 (0) 36 82 00 39</p> <p>Web : no disponible</p> <p>E-mail: no disponible</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Individual: 3.950 D.A.</p> <p>Doble : 4.200 D.A.</p>
--	---

<p>HOTEL El Kenz (3 estrellas)</p> <p>10, rue said ouandous, 19000,Setif</p> <p>Tel: +213 (0) 36 84 54 54</p> <p>Fax: +213 (0) 36 84 46 66</p> <p>Web : <a href="http://hotel-elkenz.info/">http://hotel-elkenz.info/</a></p> <p>E-mail: no disponible</p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Individual: 6.000 D.A.</p> <p>Doble : 7.000 D.A.</p>
--	---

<p>HOTEL EL RABIE (3 estrellas)</p> <p>4, place de l'indépendance, 19000,Setif</p> <p>Tel: +213 (0) 36 84 57 94</p> <p>Fax: +213 (0) 36 84 62 34</p> <p>Web : no disponible</p> <p>E-mail: <a href="mailto:hotel-elrabie@yahoo.fr">hotel-elrabie@yahoo.fr</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Estándar :4.000 D.A.</p>
---	---------------------------------

### HOTEL SIKKDA

<p>ES SALEM HOTEL</p> <p>PLACE DU 24 FEVRIER, Skikda, Skikda</p> <p>TEL: +213 (0) 38 75 65 46/42/16</p> <p>FAX: +213 (0) 38 75 26 43</p> <p>Web: <a href="http://www.hotel-essalem.com">www.hotel-essalem.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:contact@hotel-es-salem.com">contact@hotel-es-salem.com</a></p>	<p>Simple: 8.500D.A.</p> <p>Superior: 10.500D.A.</p> <p>Suite Senior: 17.000DA</p>
--	--

<p>HOTEL BELLE VUE</p> <p>LES PLATANES, Fil Fila, Skikda</p> <p>TEL: +213 (0) 38 92 05 05</p> <p>FAX: +213 (0) 38 92 00 66</p> <p>Web: <a href="http://www.hotelbellevueskikda.com">www.hotelbellevueskikda.com</a></p> <p>Email: <a href="mailto:hotelbellevue6@yahoo.com">hotelbellevue6@yahoo.com</a></p>	<p>Simple: 6.900 D.A.</p> <p>Superior: 7.900 D.A.</p> <p>Suite simple : 9.500 D.A</p> <p>Suite Senior: 12.500 D.A.</p>
--	--

### HOTEL TIZI OUZOU

<p>LES TROIS ROSES</p> <p>18 BOULEVARD STITI ALI Tizi Ouzou</p> <p>TEL: +213 (0) 26 20 02 28</p> <p>FAX: +213 (0) 26 20 01 70</p> <p>Email : <a href="mailto:Hotel les trois roses@yahoo.com">Hotel les trois roses@yahoo.com</a></p>	<p>Simple: 3.800D.A.</p> <p>Superior: 4.800D.A.</p> <p>Suite simple: 6.600 D.A.</p> <p>Suite Senior : 7.500 D.A.</p>
---	--

<p>MIZRANA HOTEL</p> <p>RUE MOHAMED MERKITOU SUR MER Tigzirt, Tizi Ouzou</p> <p>TEL: +213 (0) 26 25 80 88</p> <p>FAX: +213 (0) 26 25 80 86</p> <p>Web : <a href="http://www.hotelmizrana.com">www.hotelmizrana.com</a></p> <p>Email : <a href="mailto:hotelmizrana@hotmail.fr">hotelmizrana@hotmail.fr</a></p>	<p>Simple: 4.800D.A.</p> <p>Superior: 6.400D.A.</p> <p>Suite simple: 7.600 D.A.</p>
--	---

### Hoteles Tlemcen

<p>Renaissance Tlemcen hotel, Marriot</p> <p>Plateau lalla setti, Tlemcen, 13000 Argelia</p> <p>Tel: +213 (0) 43 40 11 11/ 12 13</p> <p>Fax: +213 (0) 43 40 12 12</p> <p>Web : <a href="http://www.marriott.com/reservation/rateListMenu.mi">http://www.marriott.com/reservation/rateListMenu.mi</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:reservation.tlemcen@renaissancehotels.com">reservation.tlemcen@renaissancehotels.com</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Deluxe: 17.100 D.A.</p> <p>Family room: 19.000 D.A.</p> <p>Diplomatic suite: 20.900 D.A.</p> <p>Ambassador suite: 40.900 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel IBIS</p> <p>Boulevard el kiffane, Tlemcen, 13000 Argelia</p> <p>Tel: +213 (0) 43 98 10 10</p> <p>Fax: +213 (0) 43 38 12 12</p> <p>Web : <a href="http://www.ibis.com/es/hotel-6583-ibis-tlemcen/index.shtml">http://www.ibis.com/es/hotel-6583-ibis-tlemcen/index.shtml</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:h6583@accor.com">h6583@accor.com</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Estandar: 5.000 D.A.</p>
--	-----------------------------

<p>Hotel LES ZIANIDES</p>  <p>Boulevard ALI KHEDIM, Tlemcen, 13000 Argelia</p> <p>Tel: +213 (0) 43 27 71 02/ 21</p> <p>Fax: +213 (0) 43 27 71 31</p> <p>Web : <a href="http://www.egtt-dz.com/hotel_leszianides5.html">http://www.egtt-dz.com/hotel_leszianides5.html</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:zianide.hotel@gmail.com">zianide.hotel@gmail.com</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Simple: 6.000 D.A.</p> <p>Doble: 8.000 D.A.</p>
--	--

<p>Hotel STAMBOULI</p> <p>4, ALI KHEDIM, Tlemcen, 13000 Argelia</p> <p>Tel: +213 (0) 43 2745 87</p> <p>Fax: +213 (0) 43 27 45 92</p> <p>Web : <a href="http://hotel-stambouli.com">hotel-stambouli.com</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:contact@hotel-stambouli.com">contact@hotel-stambouli.com</a></p> <p>Calidad orientativa: xx/10</p>	<p>Simple: 6.000 D.A.</p> <p>Doble: 6.500 D.A.</p> <p>Simple superior: 7.000 D.A.</p> <p>Doble superior: 7.500 D.A.</p> <p>Triple: 8.500 D.A.</p>
--	---

### 9.3.3 SISTEMA EDUCATIVO. COLEGIOS

La educación en Argelia es gratuita y obligatoria para todos los niños en edad escolar. Esta se compone de tres etapas divididas en primaria con 5 años, secundaria con 7 años y la educación superior que varía en función de los estudios a realizar con una horquilla de entre 3 y 8 años. La edad obligatoria de escolarización comprende entre los 6 a los 14 años.

Hay diferentes sistemas educativos, en función del tipo de colegio haciendo diferencia entre los colegios privados y los públicos. Los públicos basan su enseñanza en el árabe, mientras que los privados normalmente en el francés, aunque tras una ley de 1976 se obliga a llevar el doble programa a las escuelas privadas, combinando así las dos lenguas. Desde el 2001 el Tamazight (Bereber) fue oficializado como lengua del país para ciertas zonas del territorio y pasando a formar parte del sistema educativo de ciertas zonas, alcanzando en 2005 el estatus de lengua obligatoria con examen obligatorio para poder acceder a secundaria.

Desde la independencia de Argelia de Francia en 1962, el porcentaje de alfabetización ha aumentado de forma exponencial, pasando en 1962 con un 90% de tasa de analfabetismo, a alcanzar una tasa en 2008 del 22,3% y el 18% en 2013.

Colegios internacionales en Argelia:

1-Lycée International Alexander Dumas, Alger

[www.liad-alger.fr/joomla/](http://www.liad-alger.fr/joomla/)

2- Petite Ecole D'Hydra à Alger

[www.pehydra.org](http://www.pehydra.org)

3- Tizi Ouzou, Algérie

Collège LaSalle International (Franchise avec l'INSIM)

4.- Embajada de Italia:

Es posible la escolarización de niños menores de 7 años en la escuela abierta por la Embajada de Italia.

### 9.3.4 CORRIENTE ELÉCTRICA

Los enchufes son idénticos a los españoles, con corriente a 220 W. En algunos casos se encuentran enchufes de tipo francés, con la toma de tierra hacia afuera.

<b>Coste de la electricidad</b>	
<b>Producto</b>	<b>Variable por kWh</b>
Alta tensión	0,026 €
Media tensión	0,039 €
Baja tensión	0,042 €

Fuente: KPMG "Investir en Algérie".

<b>Parámetros de calidad del suministro eléctrico</b>	
Cobertura del servicio	Red de distribución: 150.300 Km.; Red de electrificación: 97 %;
Tiempo medio de prestación del servicio una vez solicitada el alta	1 semana

## 9.4 DIRECCIONES ÚTILES

### Representaciones oficiales

#### Embajada de Argelia en España

(Incluye servicios consulares)

C/ General Oraá, Nº12

28006 Madrid

Tel.: 91 562 97 05

Fax: 91 562 98 77

E-mail: embargel@tsai.es

www.emb-argelia.es

### **Consulado de Argelia en Alicante**

C/ Pintor Velázquez, Nº32

03004 Alicante

Tel.: 96 659 15 32/23/37

Fax: 96 659 15 46/48

E-mail: info@consulalg.es

Página Web: [www.consulalg.es](http://www.consulalg.es)

### **Consulado de Argelia en Barcelona**

C/ García Mariño nº 7, 08022 Barcelona

Tel.: 932.703.551

Fax: 933.186.952

E-mail: [courrier@consulatdz-bcn.org](mailto:courrier@consulatdz-bcn.org)

Página Web: [www.consulatalgerie-barcelone.org](http://www.consulatalgerie-barcelone.org)

### **Otras:**

#### **CESCE, Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S. A.**

C/ Velázquez, Nº74

28001 Madrid

Tel.: 91 577 60 66/77 – 91 423 48 00

Fax: 91 576 51 40

E-mail: [madrid@cesce.es](mailto:madrid@cesce.es)

Página Web: [www.cesce.es](http://www.cesce.es)

#### **COFIDES, Compañía Española de Financiación del Desarrollo, S. A.**

C/ Príncipe de Vergara Nº132, planta 12

28002 Madrid

Tel.: 91 562 60 08

Fax: 91 561 00 15

E-mail: [cofides@cofides.es](mailto:cofides@cofides.es)

Página Web: [www.cofides.es](http://www.cofides.es)

### **ICO, Instituto de Crédito Oficial**

Paseo del Prado, N°4

28014 Madrid

Tel.: 91 592 16 00

Fax: 91 592 17 00

Página Web: [www.ico.es](http://www.ico.es)

### **ICEX, Instituto Español de Comercio Exterior**

Paseo de la Castellana, N°14-16

28046 Madrid

Tel.: 91 349 61 00

Fax: 91 431 61 28

Web: [www.icex.es](http://www.icex.es)

### **Representaciones oficiales españolas**

#### **Embajada de España en Argelia**

26 Bis Chemin des Glycines

El Biar - Argel

Tel (centralita): +213 (0) 21 23 97 86/98 14/99 03

Fax (centralita): +213 (0) 21 68 10 35

E-mail: [emb.argel@maec.es](mailto:emb.argel@maec.es)

Página Web:

#### **Oficina Comercial de España en Argelia**

5 Rue Césarée

16035 Hydra – Argel

Tel.: +213 (0) 21 60 11 28/34/40/58

Fax: +213 (0) 21 60 11 61

E-mail: argel@comercio.mineco.es

Página Web: www.oficinascomerciales.es

### **Consulado de España en Argel**

26, Chemin des Glycines

16606 El Biar - Argel

Teléfono: + 213 (0) 21 68 12 34/14

Fax: +213 (0) 21 68 12 23

E-mail: cog.argel@maec.es

### **Consulado de España en Orán**

7, Rue Mohamed Benabdeslem

Oran

Tel.: +213 (0) 41 33 21 65

Fax: +213 (0) 41 33 11 17

E-mail: cog.oran@maec.es

### **Instituto Cervantes en Argel**

9, Rue Khelifa Boukhalifa

16000 Argel

Tel: +213 (0) 21 63 38 02 / 21 63 34 51/ 21 64 16 24

Móvil: +213 (0) 554 92 45 66 / 555 38 59 16

Fax: +213 (0) 21 63 41 36

E-mail: infoarg@cervantes.es / cenarg@cervantes.es

Página Web: www.argel.cervantes.es

### **Instituto Cervantes en Orán**

13, Rue Beni Soulam



31000 Orán

Tel: +213 (0) 21 41 35 96 61

Móvil: +213 (0) 697 132 127

Fax: +213 (0) 41 35 96 60

E-mail: [cenora@cervantes.es](mailto:cenora@cervantes.es)

Página Web: [www.oran.cervantes.es](http://www.oran.cervantes.es)

### **Principales organismos de la Administración pública**

#### **Agence Nationale pour le Développement de l'Investissement (ANDI)**

Route National n° 5, Cinq Maisons, Mohammadia – Argel

Tel.: +213 (0) 21 52 20 14 / 15

Fax: +213 (0) 21 52 20 17

Email: [direction@andi.dz](mailto:direction@andi.dz)

Web: [www.andi.dz](http://www.andi.dz)

#### **Centre National du Registre de Commerce (CNRC)**

Route Nationale n° 24, BP n° 18, Bordj El Kiffan - Argel

Tel.: +213 (0)21 20 10 28 / 021 20 55 38

Fax: +213 (0)21 20 19 71

Email : [informatique@cnrc.org.dz](mailto:informatique@cnrc.org.dz)

Web: [www.cnrc.org.dz](http://www.cnrc.org.dz)

#### **Chambre Algérienne de Commerce et d'Industrie (CACI)**

6 Boulevard Amilcar Cabral, Places des Martyrs, BP n° 100, Argel

Tel.: +213 (0) 21 96 66 66 / 77 77

Fax: +213 (0) 21 96 70 70

Email: [infos@caci.dz](mailto:infos@caci.dz)

Web: [www.caci.dz](http://www.caci.dz)

#### **Institut National Algérien de la Propriété Industrielle (INAPI)**

42 Rue Larbi Ben M´Hidi, 3éme étage, BP n° 403, Argel

Tel.: +213 (0) 21 73 23 58/ 60 84

Fax: +213 (0) 21 73 55 81/96

Email: [info@inapi.org](mailto:info@inapi.org)

Web: [www.inapi.org](http://www.inapi.org)

### **Office National des Droits d'Auteur (ONDA)**

49 rue Adberrezak Hamla Bologhine, Argel

Tel.: +213 (0) 21 95 01 01

Fax: +213 (0) 21 05 08 08

Email: [dg-onda@onda.dz](mailto:dg-onda@onda.dz)

Web: [www.onda.dz](http://www.onda.dz)

### **Institut Algérien de Normalisation (IANOR)**

5-7 Rue Abou Hamou Moussa, Argel

Tel.: +213 (0) 21 64 20 75/ 21 63 00 91 (Dirección General)

Fax: +213 (0) 21 63 01 83

Email: [secretdg@ianor.dz](mailto:secretdg@ianor.dz)

Web: [www.ianor.org](http://www.ianor.org)

### **Centre National de l'Information, de Presse et de la Documentation (CNDPI)**

2, rue Farid Zouiouèche, Maison de la Presse Abdelkader Safir, Kouba - Argel

Tel.: +213 (0) 21 29 89 34

Fax : +213 (0) 21 29 89 34

Web : [www.cndpi.dz](http://www.cndpi.dz)

### **Centre National de l'Informatique et des Statistiques (CNIS)**

17, rue des Mourabitoune, Avenue du 1er Novembre (ex La Marine), Place des Martyres, Alger Centre - Argel

Tel.: +213 (0) 21 43 06 00

Fax: +213 (0) 21 43 85 89

Email : [cnis@douane.gov.dz](mailto:cnis@douane.gov.dz)

Web : [www.douanes-cnis.dz](http://www.douanes-cnis.dz)

### **Office National des Statistiques (ONS)**

Avenue Belkacemi Mohamed (ex Ravin de la femme sauvage), Ruisseau, Hamma Anassers - Argel

Tel.: +213 (0) 21 77 78 54 / 70 38

Fax: +213 (0) 21 77 78 30

Email: [ons@ons.dz](mailto:ons@ons.dz) / [stat@ons.dz](mailto:stat@ons.dz)

Web: [www.ons.dz](http://www.ons.dz)

### **Société Algérienne des Foires et Exportations (SAFEX)**

Palais des Expositions, Pins Maritimes, Argel

Tel.: +213 (0) 21 21 01 23

Fax: +213 (0) 21 21 05 40 / 21 21 06 30

Email: [contact@safex-algerie.com](mailto:contact@safex-algerie.com)

Web: [www.safex-algerie.com](http://www.safex-algerie.com)

### **Centre Algérien du Contrôle de la Qualité et de l'Emballage (CACQE)**

Route Nationale n°5 El Alia, Bab Ezzouar - Argel

Tel.: +213 (0) 21 24 30 35/ 21 24 32 23

Fax: +213 (0) 21 24 30 11

Email : [cacqe@cacqe.org](mailto:cacqe@cacqe.org)

Web : [www.cacque.org](http://www.cacque.org)

### **Conseil National Économique et Social (CNES)**

3, rue Hassan Ibnou Naamane, Les Vergers, Bir Mourad Rais - Argel

Tel.: +213 (0) 21 54 21 14 / 16 / 17

Fax: +213 (0) 21 54 21 19

Web : [www.cnes.dz](http://www.cnes.dz)

### **Centre National d'Études et d'Analyses pour la Planification (CENEAP)**

98, Route Nationale 1, BP 34, Birkhadem - Alger

Tel.: +213 (0)21 54 29 82 / 21 54 29 83 / 21 54 30 86/21 44 50 58

Fax: +213 (0) 21 54 21 49

Email: [ceneap@wissal.dz](mailto:ceneap@wissal.dz)

Web: [www.ceneap.com.dz](http://www.ceneap.com.dz)

### **Union Générale des Entrepreneurs Algériens (UGEA)**

Villa n° 28, Quartier Ain Soltane, Les Oliviers, Birkhadem – Argel

Tel.: +213 (0) 21 54 10 82

Fax: +213 (0) 21 54 02 99

Email: [contact@ugea-dz.com](mailto:contact@ugea-dz.com)

Web: [www.ugea-dz.com](http://www.ugea-dz.com)

### **Union Nationale d'Investisseurs (UNI)**

Algeria Business Center, Pins Maritimes, El Mohammadia – Argel

Tel. : +213 (0) 21 89 15 16

Fax : +213 (0) 21 89 15 17

Email : [contact@uni.dz](mailto:contact@uni.dz)

Web : [www.uni.dz](http://www.uni.dz)

### **Organizaciones comerciales:**

F.M. Produits (venta de leche y derivados)

30, Rue Hassen Naâmane, Les Sources, Bir Mourad Rais - Argel

Tel.: +213 (0) 21 54 49 57

Fax: +213 (0) 21 54 49 58

Email: fmproduits@hotmail.com

COPRIMEX

Voûte 40 E, Quai Nord, Port d'Alger – Argel

Tel.: +213 (0) 21 71 02 62

Fax: +213 (0) 21 71 38 30

### **Prensa**

ENTV (Entidad Nacional de Televisión)

21, Boulevard des Martyrs, Argel

Tel.: +213 (0) 21 60 23 00

Fax: +213 (0) 21 60 19 22

Web: [www.entv.dz](http://www.entv.dz)

La Radio Algérienne

21, Boulevard des Martyrs, Argel

Tel.: +213 (0) 21 48 37 90

Fax: +213 (0) 21 23 08 23

Web: [www.radioalgerie.dz](http://www.radioalgerie.dz)

El Moudjahid (periódico en francés)

20, Rue de la Liberté, Argel

Tel.: +213 (0) 21 73 70 81

Fax: +213 (0) 21 73 56 70

Web: [www.elmoudjahid.com](http://www.elmoudjahid.com)

La Tribune (periódico en francés)

1, Rue Bachir Attar, Maison de la Presse Tahar Djaout, Place du 1er Mai, Argel

Tel.: +213 (0) 21 68 54 21 / 67 63 31

Fax: +213(0) 21 68 54 22

Web: [www.latribune-online.com](http://www.latribune-online.com)

El Watan (periódico en francés)

1, Rue Bachir Attar, Argel

Tel.: +213 (0) 21 68 21 83

Fax: +213 (0) 21 68 21 87

Web: [www.elwatan.com](http://www.elwatan.com)

Le Quotidien d'Oran (periódico en francés)

63, Avenue de l'ANP, Orán

Tel.: +213 (0) 41 32 63 09

Fax: +213 (0) 41 32 51 36

Web: [www.quotidien-oran.com](http://www.quotidien-oran.com)

Liberté (periódico en francés)

Lottissement Azzitoune N° 15, Oued Roumane, El Achour, Argel

Tel: +231 (0) 21 30 78 47 / 48 / 49

Tel. /Fax.: +213 (0) 21 31 09 09

Web: [www.liberte-algerie.com](http://www.liberte-algerie.com)

## **Bancos**

### **Banque d'Algérie:**

38, Avenue Franklin Roosevelt, 16000 Alger

Web: [www.bank-of-algeria.dz](http://www.bank-of-algeria.dz)

Contacto: [ba@bank-of-algeria.dz](mailto:ba@bank-of-algeria.dz)

Tel.: +213 (0) 21 23 00 23

Fax: +213 (0) 21 23 03 71

Dir: Mohammed LAKSACI

### **Asociación de bancos y establecimientos financieros "ABEF":**

3, Chemin Romain, Val d'Hydra, 16035 Alger

Web: En construcción

Contacto: f.benloulou@abef-dz.org (Mme. Benloulou, Assistante Délégué Générale)

Tel.: +213 (0) 21 91 55 77

Fax: +213 (0) 21 91 56 08

Dir: M. Djamel BESSAA

**Bancos públicos:**

**Banque Extérieure d'Algérie:**

48, Rue des Frères Bouadou, Bir Mourad Rais, 16300 Alger

Web: www.bea.dz

Contacto: dtm-iob@bea.dz; dtm-svt@bea.dz; dtm-direction@bea.dz

Tel.: +213 (0) 23 56 92 33 / 34 / 99

Fax: +213 (0) 23 56 92 33

Dir: M. Mohamed LOUKAL

**Banque Nationale d'Algérie:**

8, Boulevard Ernesto Che Guevara, 16000 Alger

Web: www.bna.dz

Contacto: apguevara599@bna.dz

Tel.: +213 (0) 21 43 95 40 - 43 97 19/43/49

Fax: +213 (0) 21 43 94 94

Dir: M. Abdelkrim KHELILI

**Crédit Populaire d'Algérie:**

2, Boulevard du Colonel Amirouche, 16000, Alger

Web: www.cpa-bank.dz

Contacto: info@cpa-bank.com; m.djellab@cpa-bank.dz (Presidente)

Tel.: +213 (0) 23 50 32 62 (Standard); +213 (0) 23 50 32 86 / 91 (Presidente)

Fax: +213 (0) 23 50 32 64 (Standard); +213 (0) 23 50 32 76 (Presidente)

Dir: M. Mohamed DJELLAB

**Banque de Développement Local:**

5, Rue Gaci Amar, Staoueli, 16101 Alger

Web: www.bdl.dz

Contacto: secretariat-pdg@bdl.dz (Presidente)

Tel.: +213 (0) 21 39 28 00

Fax: +213 (0) 21 39 37 57

Dir: M. Areslen BACHTARZI

**Banque de L'Agriculture et du Développement Rural:**

17, Boulevard Colonel Amirouche, B.P 484, 16000 Alger

Web: [www.badr-bank.dz](http://www.badr-bank.dz)

Contacto: [contact@badr-bank.net](mailto:contact@badr-bank.net)

Tel.: +213 (0) 21 64 26 70 - 63 49 22

Fax: +213 (0) 21 63 51 46

Dir: M. Boualem DJEBBAR

**Caisse Nationale d'Épargne et de Prévoyance:**

Ilot G6, Garidi 1, Kouba, Alger

Web: [www.cnepbanque.dz](http://www.cnepbanque.dz)

Contacto: [infos@cnepbanque.dz](mailto:infos@cnepbanque.dz)

Tel.: +213 (0) 21 28 46 50 / 46 51 / 46 54 /47 67

Fax: +213 (0) 21 28 47 35

Dir: M. Djamel BESSA

**Bancos de capitales mixtos:**

**Banque Al Baraka d'Algérie:**

Haï Bouteldja Houidef, Villa n° 1 Rocade Sud, Ben Aknoun, Alger

Web: [www.albaraka-bank.com/fr](http://www.albaraka-bank.com/fr)

Contacto: [dg@albaraka-bank.com](mailto:dg@albaraka-bank.com)

Tel.: +213 (0) 21 91 64 50 a 55; +213 (0) 21 54 35 40

Fax: +213 (0) 21 91 64 57/58

Dir: M. Mohamed SEDDIK HAFID

**Banques privados con capitales extranjeros:**

**CitiBank N.A Algérie:**

7, Rue Larbi Allik, Hydra, 16035 Alger

Web: [www.citigroup.com/citi/about/countrypresence/algeria.html](http://www.citigroup.com/citi/about/countrypresence/algeria.html)

Contacto: [malia.torche@citi.com](mailto:malia.torche@citi.com) (Responsable de comunicación)

Tel.: +213 (0) 21 54 78 21; +213 (0) 21 98 19 09

Fax: +213 (0) 21 54 81 85

Dir: M. Ramz HAMZAOU

**Arab Banking Corporation:**

54, Avenue des Trois Frères Bouadou (ex Ravin de la Femme Sauvage), Bir Mourad Rais, 16300 Alger

Web: [www.arabbanking.com.dz/fr](http://www.arabbanking.com.dz/fr)

Contacto: [agencealger@arabbanking.com.dz](mailto:agencealger@arabbanking.com.dz)

Tel.: +213 (0) 21 54 01 83; +213 (0) 21 54 16 00; +213 (0) 23 56 91 35

Fax: +213 (0) 23 56 91 40

Dir: M. Nor NAHAWI

**Natixis:**

Inmeuble El-Ksar, Zone d’Affaires Mercure, Bab Ezzouar, Lot. 34-35 (Sede Argelia)

62, Chemin Mohamed Drareni, Hydra, 16035, Alger (Oficina)

Web: [www.natixis.com/natixis/jcms/mpb\\_6385?country=vdu\\_8303](http://www.natixis.com/natixis/jcms/mpb_6385?country=vdu_8303)

Contacto: [reclamation@algerie.natixis.com](mailto:reclamation@algerie.natixis.com)

Tel.: +213 (0) 23 92 41 23 a 27 (Sede); +213 (0) 21 54 90 20 (Oficina)

Fax: +213 (0) 23 92 41 51 (Sede); +213 (0) 21 54 91 93 (Oficina)

Dir: M. Nasreddine BOUHRAOUA

**Société Générale:**

55, Bir Khadem Résidence El Kerma, Gué de Constantine, 16105, Alger

Web: [www.sga.dz](http://www.sga.dz)

Contacto: Servicio Email Center de la web

Tel.: +213 (0) 21 45 14 00 / 15 00 (Standard); +213 (0) 21 45 11 55 (Clientes)

Fax: +213 (0) 21 45 13 99

Dir: M. Pierre BOURSOT

**Arab Bank:**

15, Boulevard du Bonheur, Résidence Chaabani, Val d’Hydra, Alger

Web: [www.arabbank.com/en/algeria.aspx](http://www.arabbank.com/en/algeria.aspx)

Contacto: [Zhira.Makhlouf@arabbank.dz](mailto:Zhira.Makhlouf@arabbank.dz) (Directora de la Agencia Central)

Tel.: +213 (0) 21 48 00 02/03; +213 (0) 21 60 87 25

Fax: +213 (0) 21 48 00 01; +213 (0) 21 60 87 30

Dir: M. Abdelraouf EL BOHLI

**BNP Paribas:**



10, Rue Abou Nouas, Hydra, Alger

Web: [www.algerie.bnpparibas.com/fr/home/default.asp](http://www.algerie.bnpparibas.com/fr/home/default.asp)

Contacto: [Laurent.dupuch@bnpparibas.com](mailto:Laurent.dupuch@bnpparibas.com)

Tel.: +213 (0) 21 60 39 42/29

Fax: +213 (0) 21 60 39 29

Dir: M. Laurent DUPUCHE

**Fransabank Al-Djazair:**

45B, Lot Petite Provence, Sidi Yahia, Hydra, 16035, Alger

Web: [www.fransabank.com/Fransabank/AboutUs/International+Network.htm](http://www.fransabank.com/Fransabank/AboutUs/International+Network.htm)

Contacto: [info@fransabank.dz](mailto:info@fransabank.dz); [nadim.kassar@fransabank.com](mailto:nadim.kassar@fransabank.com)

Tel.: +213 (0) 21 48 12 96 / 27 48

Fax: +213 (0) 21 60 66 06 / 48 12 43

Dir: M. Nadim KASSAR

**Trust Bank:**

70, Chemin Larbi Allik, Hydra, Alger BP 772

Web: [www.trust-bank-algeria.com](http://www.trust-bank-algeria.com)

Contacto: [senouci.ouldkabilia@trustbank.dz](mailto:senouci.ouldkabilia@trustbank.dz)

Tel.: +213 (0) 21 54 97 55/59 (Standard); +213 (0) 21 60 69 08 (Director)

Fax: +213 (0) 21 54 97 50

Dir: M. Senouci OULD KBLIA

**The Housing Bank:**

16, rue Ahmed Ouaked, Dely Ibrahim, 16320 Alger

Web: <http://www.housingbankdz.com/>

Contacto: [ag101@housingbankdz.com](mailto:ag101@housingbankdz.com)

Tel.: +213 (0) 21 91 87 87

Fax: +213 (0) 21 91 88 81

Dir: M. Houcine HANNACHI

**Gulf Bank:**

26 bis, Haouche Route de Chéraga, Dely Ibrahim, Alger

Web: <http://www.ag-bank.com/index.php>

Contacto: [souali@agb.dz](mailto:souali@agb.dz)

Tel.: +213 (0) 21 91 00 31 / 08 76

Fax: +213 (0) 21 91 02 64

Dir: M. Mohamed LOUHAB

**Calyon (credit agricole cib):**

Immeuble Algeria, Business Center Mohamadia, 16000, Alger

Web: [www.ca-cib.fr/implantations/contacts/algerie.htm](http://www.ca-cib.fr/implantations/contacts/algerie.htm)

Contacto: [aymeric.de\\_reynies@ca-cib.com](mailto:aymeric.de_reynies@ca-cib.com) / [zina.bouaiche@ca-cib.com](mailto:zina.bouaiche@ca-cib.com)

Tel.: +213 (0) 21 89 13 00

Fax: +213 (0) 21 89 11 99

Dir: M. Aymeric DE REYNIES

**H.S.B.C.:**

Business Center, Pins Maritime, El-Mohammadia, 16212, Alger

Web: [www.algeria.hsbc.com](http://www.algeria.hsbc.com)

Contacto: No disponible

Tel.: +213 (0) 21 89 40 00

Fax: +213 (0) 21 89 40 04

Dir: M. François DE MARIECOURT

**Al Salam Bank:**

233 rue Ahmed Ouaked Dely Brahim, Alger

Web: [www.alsalamalgeria.com/english/index.html](http://www.alsalamalgeria.com/english/index.html)

Contacto: [radiah.mesbahi@alsalamalgeria.com](mailto:radiah.mesbahi@alsalamalgeria.com)

Tel.: +213 (0) 21 91 09 83

Fax: +213 (0) 21 91 04 25

Dir: M. Ibrahim FENIK

**Establecimientos financieros:**

**Société de Refinancement Hypothécaire:**

N° 03, centre des affaires, Said Hamdine, Bir Mourad Rais, Alger

Web: <http://www.srh-dz.org/>

Contacto: [beltasrh@yahoo.fr](mailto:beltasrh@yahoo.fr)

Tel.: +213 (0) 21 56 47 99; +213 (0) 20 24 71 15

Fax: +213 (0) 21 56 44 36

Dir: M. Abdelkader BELTAS

**Société Financière d'Investissement, de Participation et de Placement:**

34, Avenue Mohamed Belkacemi, Les Annassers, Alger

Web: [www.sofinance.dz](http://www.sofinance.dz)

Contacto: [info@sofinance.dz](mailto:info@sofinance.dz)

Tel.: +213 (0) 21 47 66 00 a 03 (Standard); +213 (0) 21 47 66 34 (Director)

Fax: +213 (0) 21 47 66 30

Dir: M. Kamel MANSOURI

**Arab Leasing Corporation:**

3, Rue Ahmed Ouaked, Dély Ibrahim Alger

Web: <http://www.arableasing-dz.com/>

Contacto: [Contact@arableasing-dz.com](mailto:Contact@arableasing-dz.com)

Tel.: +213 (0) 21 33 63 93

Fax: +213 (0) 21 33 67 00

Dir: M. Abdnour HOUAOUI

**Maghreb Leasing Algérie:**

31, Avenue Mohamed Belkacemi, El Madania, 16075, Alger

Web: <http://www.mlaleasing.com/>

Contacto: [contact@mla.dz](mailto:contact@mla.dz)

Tel.: +213 (0) 21 77 12 12

Fax: +213 (0) 21 77 17 79

Dir: M. Chedly ZAOUN (Director General Argelia); Mlle. Nadjet BOUZID (Directora Agencia Argel)

**Caisse Nationale de Mutualité Agricole:**

24, Boulevard Victor Hugo, Alger

Web: [www.cnma.dz](http://www.cnma.dz)

Contacto: [cnmadg@gmail.com](mailto:cnmadg@gmail.com)

Tel.: +213 (0) 21 74 33 28 / 74 35 31 / 73 46 31 / 73 46 33

Fax: +213 (0) 21 74 50 21

Dir: M. Kamel ARBA

**Cetelem Algérie:**

92, Chemin Mohamed Gacem, El Mouradia, 16209 Alger

Web: dz.cetelem.com (En construcción)

Contacto: sav@cetelem.dz

Tel.: +213 (0) 21 69 64 14

Fax: +213 (0) 21 69 64 05

Dir: Mme. Kahina YOUNSI

### **Oficinas de representación**

#### **British Arab Commercial Bank (BACB):**

25, Rue des Pins, Hydra, 16035 Alger

Web: <http://www.bacb.co.uk/overseascontacts.php>

Contacto: aro@bacb-dz.com

Teléfono: +213 (0) 21 691 961

Fax: +213 (0) 21 69 20 07; +213 (0) 21 69 42 13

Dir: M. Lamri HALTALLI

#### **Union des Banques Arabes et Françaises:**

4 Bis rue du Hoggar, Hydra, 16035 Alger

Web: [www.ubaf.fr/PG/Network\\_Algers.asp](http://www.ubaf.fr/PG/Network_Algers.asp)

Contacto: youcef.bouharaoua@ubaf.fr

Teléfono: +213 (0) 21 69 41 21/22

Fax: +213 (0) 21 69 23 83

Dir: Youcef El-Amri BOUHARAOUA

#### **Crédit Industriel et Commercial:**

38, rue des Frères Bénali (ex-Parmentier), Hydra, 16035 Alger

Web: <https://www.cic.fr/fr/banques/le-cic/institutionnel/coordonnees-du-reseau-CIC/reseau-international.html>

Contacto: cicbalg@cicalgeria.com.dz

Teléfono: +213 (0) 21 60 15 55/56

Fax: +213 (0) 21 60 47 64

Dir: Ahmed MOSTEFAOUI

#### **Banco Sabadell:**

Lotissement Piette, 1, Rue n°10, Le Paradou, Hydra, 16035 Alger

Web: <https://www.bancsabadell.com/cs/Satellite/SabAtl/Presencia%20internacional/1191332201593/en>

Contacto: bestandjihassiba@bancsabadell.com

Teléfono: +213 (0) 21 60 01 16

Fax: +213 (0) 21 48 14 96

Dir: Hassiba BESTANDJI

SECTOR PÚBLICO:

**Ministerio de Comercio**

Cité Zerhouni Mokhtar, Ex Les Bananiers, Mohammadia

Tel.: +213 (0) 21 89 00 74-75

Fax: +213 (0) 21 89 00 34

E-mail: info@mincommerce.gov.dz

Web: www.mincommerce.gov.dz

**Ministerio de Energía y Minas**

Tour A, Cité Chaâbani, Val d'Hydra, Alger

Tel.: +213 (0) 21 48 85 26

Fax: +213 (0) 21 48 85 57

E-mail: info@mem-algeria.org

Web: www.mem-algeria.org

**Ministerio de Hacienda**

11, Rue Doudou Mokhtar, Cité Malki, Ben Aknoun

Tel.: +213 (0) 21 59 01 01/ 51 51 52

Fax: +213 (0) 21 59 54 85

E-mail: mfmail@mf.gov.dz

Web: www.mf.gov.dz

**Ministerio de Transportes**

01, Chemin Ibn Badis El Mouiz (ex Poirson) El Biar, 16606, Alger

Tel.: +213 (0) 21 92 98 85/86/87

Fax: +213 (0) 21 92 98 94

Web: www.ministere-transportes.gov.dz

### **Ministerio de Obras Públicas**

Rue Mustapha Khalef Ben Aknoun, Alger

Tel.: +213 (0) 21 91 55 47/ 91 49 47/ 91 49 38

Fax: +213 (0) 21 91 35 95/85

E-mail: info@mtp-dz.com

Web: www.mtp.gov.dz

### **Ministerio de Agricultura**

12, Boulevard Colonel Amirouche, Alger Centre

Tel.: +213 (0) 21 71 17 12

Fax: +213 (0) 21 74 51 29

Web: www.minagri.dz

### **Ministerio de Recursos Hídricos**

03, Rue du Caire, Kouba, Alger

Tel.: +213 (0) 21 28 39 01

Fax: +213 (0) 21 28 39 51

Web: www.mre.gov.dz

### **Ministerio de Pesca y Recursos Halieuticos**

4, Route des Canons, 16100 Alger Centre

Tel.: +213 (0) 21 43 41 74/75

Fax: +213 (0) 21 43 31 68/69

Web: www.mpeche.gov.dz

### **Ministerio de la Pequeña y Mediana Empresa**

119 rue Didouche Mourad - Alger

Tel.: +213 (0) 21 71 34 34 / 21 71 45 45 / 21 71 96 96 / 21 71 49 64

Fax: +213 (0) 21 71 49 65

E-mail: info@pmeart-dz.org

Web: www.pmeart-dz.org

### **Ministerio de Ordenación Territorial**

11, Rue Tazairt Mohamed, Bab El Oued

Tel.: +213 (0) 21 43 28 77/78

Fax: +213 (0) 21 43 28 48

Web: [www.matet.dz](http://www.matet.dz)

### **Ministerio de Correos, Información y Comunicación**

04 Bis, Bd. Krim Belkacem, Alger

Tel.: +213 (0) 21 71 12 20

Fax: +213 (0) 21 73 00 47

E-mail: [contact@mptic.dz](mailto:contact@mptic.dz)

Web: [www.mptic.dz](http://www.mptic.dz)

### **Ministerio de Vivienda y Urbanismo**

135, Rue Didouche Mourad, 1605 Alger Centre

Tel.: +213 (0) 21 74 07 22

Fax: +213 (0) 21 74 53 83

E-mail: [mhabitat@mail.mhu.gov.dz](mailto:mhabitat@mail.mhu.gov.dz)

Web: [www.mhu.gov.dz](http://www.mhu.gov.dz)

### **Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social**

44, Rue Mohamed Belouizdad, 16600 Alger Centre

Tel.: +213 (0) 21 65 99 99

Fax: +213 (0) 21 66 35 19

E-mail: [informa@mtess.gov.dz](mailto:informa@mtess.gov.dz)

Web: [www.mtess.gov.dz](http://www.mtess.gov.dz)

### **ADUANAS**

#### **Dirección General de Aduanas Argelinas**

19, Rue du Docteur Saadane – Alger

Tel.: +213 (0) 21 72 59 75

Fax: +213 (0) 21 72 59 39

Web: [www.douane.gov.dz](http://www.douane.gov.dz)

### **PRENSA Y REVISTAS**

#### **Servicio de Prensa Argelino**

[www.aps.dz](http://www.aps.dz)

#### **El Watan**

[www.elwatan.com](http://www.elwatan.com)

#### **Liberté**

[www.liberte-algerie.com](http://www.liberte-algerie.com)

**El Khabar**

[www.elkhabar.com](http://www.elkhabar.com)

**Le Jeune Indépendant**

[www.jeune-independant.net](http://www.jeune-independant.net)

**La Nouvelle République**

[www.lnr-dz.com](http://www.lnr-dz.com)

**Le matin**

[www.lematindz.net](http://www.lematindz.net)

**El Moudjahid**

[www.elmoudjahid.com/](http://www.elmoudjahid.com/)

**La tribune**

[www.latribune-online.com/](http://www.latribune-online.com/)

**Le Quotidien d'Oran**

[www.lequotidien-oran.com/](http://www.lequotidien-oran.com/)

**Le Soir**

[www.lesoirdalgerie.com](http://www.lesoirdalgerie.com)

**Le Monde**

[www.algerie-monde.com/journaux-algeriens/](http://www.algerie-monde.com/journaux-algeriens/)

LINEAS AEREAS

**Air Algérie**

[www.airalgerie.dz](http://www.airalgerie.dz)

TRANSPORTE MARÍTIMO, PUERTOS

**Puerto de Annaba**

[www.annaba-port.com](http://www.annaba-port.com)

**Puerto de Skikda**

[www.skikda-port.com](http://www.skikda-port.com)

**Puerto de Bejaia**

[www.portdebejaia.com.dz](http://www.portdebejaia.com.dz)

**Puerto de Argel**

[www.portalger.com.dz/](http://www.portalger.com.dz/)



GAS Y PETROLEO

**Arab Oil & Gas Industry**

[www.arab-oil-gas.com/](http://www.arab-oil-gas.com/)

**Sonatrach**

[www.sonatrach-dz.com/](http://www.sonatrach-dz.com/)

**Sonelgaz**

[www.sonelgaz.dz/](http://www.sonelgaz.dz/)

**Naftal**

[www.naftal.dz/](http://www.naftal.dz/)

## **10 BIBLIOGRAFÍA**

Fondo Monetario Internacional

<http://www.imf.org/external/spanish/>

Banco Mundial

<http://www.worldbank.org/>

The Economist

<http://www.economist.com/>

Ministerio de Finanzas de Argelia

<http://www.mf.gov.dz/>

Ministerio de comercio de Argelia

<http://www.mincommerce.gov.dz/>

Ministerio de Turismo de Argelia

<http://www.mta.gov.dz/>

Banco de Argelia

<http://www.bank-of-algeria.dz/>

Oficina Nacional de Estadísticas

<http://www.ons.dz/>

Comisión de Regulación de la Electricidad y Gas

<http://www.creg.gov.dz/>

## 11 ANEXOS

### 11.1 CUADRO DE DATOS BÁSICOS

**CUADRO 1: DATOS BÁSICOS DEL PAÍS**

<b>DATOS BÁSICOS</b>	
Superficie	2.381.741 km <sup>2</sup> ,
Situación	Norte de África, entre Marruecos (al Oeste) y Túnez (al Este)
Capital	Argel
Principales ciudades	Argel, Orán, Constantine, Setif, Annaba
Clima	Mediterráneo en la costa, continental en el interior, y desértico en el Sahara.
Población	37,9 millones a diciembre de 2012
Densidad de población	15,69 hab/ km <sup>2</sup>
Crecimiento de la población	1,17% (2012)
Esperanza de vida	74,73 años (2012)
Grado de alfabetización	81,2% (2013)
Tasa bruta de natalidad (1/1000)	16,64(2012)
Tasa bruta de mortalidad (1/1000)	4,72(2012)
Idioma	Árabe
Religión	Islam (sunita)
Moneda	Dinar
Peso y medida	Métrico decimal
Diferencia horaria con España	Una hora menos desde el último domingo de marzo hasta el último domingo de octubre

Fuentes: Banca de Argelia. Fondo Monetario Internacional.

Última actualización: septiembre 2013

### 11.2 CUADRO DE PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS

**CUADRO 2: PRINCIPALES INDICADORES MACROECONÓMICOS**

<b>PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
<b>PIB</b>				
PIB (MUSD a precios corrientes)	144.380	161.000	198.500	212.100
Crecimiento PIB (%)	2,4	3,3	2,5	2,6
<b>INFLACIÓN</b>				
Inflación (%)	5,74	3,9	4,5	8,9
<b>TIPOS DE INTERÉS DE INTERVENCIÓN DEL BANCO CENTRAL</b>				
Media anual (%)	4	4	4	4
Fin de período (%)	4	4	4	4
<b>EMPLEO Y TASA DE PARO</b>				
Población activa (x 1.000 habitantes)	10.544	10.650	10.660	10.661
% Desempleo sobre población activa	10,2	9,9	9,9	10
<b>DÉFICIT PÚBLICO</b>				
% de PIB	-8,4	-0,9	-0,2	-3,2
<b>DEUDA PÚBLICA INTERNA</b>				
en MUSD	11.264	-	16.674	16.756
en % de PIB	6,5	-	8,4%	7,9%
<b>EXPORTACIONES DE BIENES</b>				
en MUSD	45.194	56.665	68.199	71.866
% variación respecto período anterior	-43,0	25,4	20,3	5,1
<b>IMPORTACIONES DE BIENES</b>				
en MUSD	39.294	40.212	46.453	50.376
% variación respecto período anterior	-0,45	2,3	15,5	8,4
<b>SALDO B. COMERCIAL</b>				
en MUSD	5.900	16.453	21.746	21.490
en % de PIB	4,1	10,8	10,9	10,1
<b>SALDO B. CUENTA CORRIENTE</b>				
en MUSD/M€	1.300	11.248	16.651	17.392
en % de PIB	0,9	7,4	9,9	8,2
<b>DEUDA EXTERNA</b>				
en MUSD	5.400	5.681	3.263	2.479
en % de PIB	3,7	3,7	1,64	1,16
<b>SERVICIO DE LA DEUDA EXTERNA</b>				
en MUSD	1.051	672	634	955
en % de exportaciones de b. y s.	2,32%	1,18%	0,93%	1,29%
<b>RESERVAS INTERNACIONALES</b>				
en MUSD	147.700	162.000	183.000	191.600
en meses de importación de b. y s.	44,7	45,9	-	-
<b>INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA (Flujo)</b>				
en MUSD	2.746	2.264	2.571	1.500
<b>TIPO DE CAMBIO FRENTE AL DÓLAR</b>				
media anual	72,64 DA	72,32 DA	72,42 DA	77,54 DA
fin de período	72,73 DA	73,00 DA	74,35 DA	78,10 DA

Fuente: FMI, Banco Mundial, CIA -The World Factbook, Aduanas Argelinas, Office National des Statistiques (ONS).

### 11.3 INSTITUCIONES INTERNACIONALES Y ECONÓMICAS DE LAS QUE EL PAÍS ES MIEMBRO

#### CUADRO 3: ORGANIZACIONES INTERNACIONALES ECONÓMICAS Y COMERCIALES DE LA QUE EL PAÍS ES MIEMBRO

Unión del Magreb Árabe.

Unión Africana.

Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP).

Organización de Países Árabes Productores de Petróleo (OPAEP).

Banco Africano de Desarrollo (BAfD).

Banco Árabe para el Desarrollo Económico de África (BADEA).

Fondo Árabe para el Desarrollo Económico y Social (FADES).

Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD).

Organización de la Conferencia Islámica (OCI).


Banco Islámico de Desarrollo (BIsD).

Fondo Monetario Internacional.

Grupo del Banco Mundial.

### 11.4 CALENDARIO GENERAL DE FERIAS DEL PAÍS

CALENDARIO DE LAS PRINCIPALES FERIAS ARGELIA 2013				
	Fecha	Feria	Sector	Organizador
<b>FEBRERO</b>		SudAuto - Salón del Automóvil del Sur Argelino	Automoción	COM EVENT ALGÉRIE
	del 19 al 23	ALMANZEL - Salón Internacional del interiorismo y la decoración	Hábitat	AGENCY EVEN
	del 28 de febrero al 2 de marzo	Salón Alger Fashion	Moda	MERIDYEN FUARCILIK
<b>MARZO</b>	del 4 al 9	EVE- Salón Internacional de la mujer.	Multisectorial	WORLD TRADE CENTER ALGER
	del 4 al 7	EQUIP AUTO ARGELIA - Equipamiento para vehículos	Automoción	PROMOSALONS
	del 4 al 6	Scobi - Salón Internacional de la confitería, panadería y pastelería.	Agroalimentario	MYRIADE COMMUNICATI
	del 5 al 8	Salon International Hassi Messaoud - Suministradores de productos y servicios	Industria	PETROLEUM INDUSTRY COMMUNICATI
	del 14 al 17	SIAG - Salón Internacional de la industria agroalimentaria	Agroalimentario	PROXIMITY PR
		Salón		

	del 16 al 19	Internacional de genéricos ALGENERIC y Salón Internacional de la Salud ALFARMA	Medicina	ALGENCY EVEN
	del 19 al 29	Salón Internacional del automóvil AUTO EXPO	Automoción	SAFEX
	del 19 al 30	Salón Nacional del Libro	Libros	SNEL
	del 26 al 30	West Expo - Le carrefour économique de l'Ouest	Multisectorial	AXED EVENT
	del 27 de marzo al 1 de Abril	Salón Internacional del Niño SIE	Infantil	VISUEL ORBIT/SAFEX
<b>ABRIL</b>	del 4 al 7	Siaha - Salón Internacional del turismo, viajes y trasportes	Turismo	ASTRA COMMUNICATI
	del 6 al 7	Salón de talento y empleo	Empleo	EMPLOITIC.COI THE GRADUATE
	del 7 al 11	Salón Internacional de Equipamientos Hospitalarios y Médicos SIEHM	Medicina	COMEVENT/SAI
	del 9 al 12	DJAZAGRO - Encuentro de los sectores agrícola y agroalimentario.	Agroalimentario	COMEXPOSIUM PARIS/ CACI
	del 16 al 20	Salón Internacional de las dos ruedas	Automoción	NSO/SAFEX
	del 17 al 20	SIMEM - Salón Internacional del Medicamento y del Equipo Médico	Medicina	EXPO'D
	del 17 al 22	Interelec - Salón de la electrónica y los electrodomésticos.	Tecnología	KRIZALID COMMUNICATI
	del 21 al 26	Salón de empleo SALEM	Empleo	ANEM
	del 22 al 25	Encuentro Internacional de las PYME, la innovación y las tecnologías.	Multisectorial	MANAHO INTERNATIONA
		Salón Internacional de la Informática, del		

		material de oficina y de la comunicación SICOM	Tecnología	SAFEX/MIRA CARDS	
<b>MAYO</b>	del 4 al 8	Salón Internacional de la Construcción y de los Materiales de Construcción BATIMATEC	Construcción	SAFEX/BATIMA EXPO	
	del 13 al 15	Salón SIFtech	Tecnología	KRIZALID COMMUNICATI	
	del 15 al 16	Salón Nacional del Empleo y Emprendimiento (Carrefour Emploi 2013)	Empleo	HEC	
	del 15 al 18	Salón Internacional de la Alimentación y la Sanidad Animal SIPSA	Agroalimentario	EXPOVET/SAFE	
	del 16 al 18	Salón Internacional de Óptica y Optometría de Argel	Medicina	R.H. INTERNATIONAL	
	del 16 al 19	Salón Internacional del Turismo y Viajes SITEV	Turismo	ONT	
	del 16 al 20	Salón Internacional de la Rehabilitación de Obras Públicas SIRTA	Construcción	SAFEX	
	del 18 al 21	Salón de la Electro-automoción Industrial y la Energía	Industria	FAIRTRADE	
	del 27 al 30	SIEE POLLUTEC	Industria	REED EXPOSITIONS y SYMBIOSE COMMUNICATI	
	del 29 de mayo al 3 de junio	46ª Feria Internacional de Argel FIA	Multisectorial	SAFEX	
	<b>JUNIO</b>	del 4 al 6	Salón Internacional de la Farmacia y la Parafarmacia (SIPHAL)	Medicina	ESPRIT OUVÉR
del 13 al		Salón Internacional de la Industria Agroalimentaria		LICORNE	

	15	(SIAGRO)	Agroalimentario	COMMUNICATI
	del 26 al 29	Salón de la cosmética, la belleza y el bienestar (Cosbis)	Multisectorial	PROXIMITY PR
	del 29 de junio al 1 de julio	Salón Internacional de té y café (Thé & Cofé)	Agroalimentario	AXED EVENT
<b>JULIO</b>	del 4 al 7 de julio	Primer Salón del Material Médico y de Equipamiento para Minusválidos	Medicina	RH INTERNATIONAL COMMUNICATI
<b>SEPTIEMBRE</b>	del 4 al 7	Mode Textyle	Textil	SENEXPO
	del 23 al 25	Med-IT - Salon International des Technologies de l'Information	Tecnología	XCOM ALGÉRIE
	del 24 al 27	PLAST Alger - Plásticos, Gomas y Compuestos	Industria	EURL FAIRTRA EXPO
		Salón Internacional de la Subcontratación ALGEST	Empleo	WORLD TRADE CENTER ALGERIA
<b>OCTUBRE</b>	del 7 al 10	Salón Internacional del Vehículo Industrial SIVI	Industria	SAFEX
	del 7 al 10	5º Salón ALGER INDUSTRIES	Industria	BATIMATEC EX
	del 20 al 23	Salón Internacional de la Construcción, Obras Públicas e Hidráulica (Orán Expo)	Construcción	ARVA CONSULT
	del 28 al 30	Salón Internacional de Energías Renovables, Energías Limpias y Desarrollo Sostenible (ERA)	Industria	MYRIADE COMMUNICATI
	30 de octubre al 9 de noviembre	SILA - Salón Internacional del Libro	Libros	ENAG
		Salón Internacional de la		

 <b>NOVIEMBRE</b>	del 7 al 16	Artesanía Tradicional	Artesanía	ANART
	del 21 al 25	11º Salón Internacional de Obras Públicas SITP	Construcción	SAFEX/MTP
	del 21 al 25	BEST 5 ALGERIA	Construcción	SAFEX/AK EVEI
	del 23 al 28	Salón Internacional de Máquinas y Equipamiento para la Industria (Oran Industry)	Industria	PUBLIKADI
		2ª SIEREME	Industria	APRUE/BATIMA EXPO
<b>DICIEMBRE</b>	del 2 al 4	Salón Nacional Inverso de la Subcontratación SANIST	Empleo	CACI/SAFEX
	del 7 al 10	Salón de Productos Turcos	Multisectorial	CÁMARA DE COMERCIO DE ESTAMBUL
	del 9 al 11	Algeria Fire, Safety and Security Expo	Industria	NEW FIELDS
	del 9 al 11	Algeria Electricity and Water Expo	Industria	NEW FIELDS
	del 18 al 22	DJAZAIR Export	Multisectorial	ALGEX/SAFEX
	del 18 al 22	Feria de la Producción Argelina	Multisectorial	SAFEX

Fuente: Elaboración propia, Ofecomes Argel